piano

piàno, -ed

(detta ord har allmänt i Skånemålen
acc. 2).

so sàte hón se ve piànoed
o spèla

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔik s.

fɔik, -ˈeu̯i -ˈa, -ˈaua

ˈfɔiis

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pick × pitt (jfr. Rz. s. 503)

pekʒ, s.m., ˆ a
pit, s.m., ˆ a
} = membrum virile,

yttre könsorgan hos karl och handjur; synonyma äro: tʒug = tuk.
och roer = rådjur.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pikra v.

pikra, -r, =, -d

han sad o pikra på rudan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pricka
v.

prika -ar -a -ad

slå, stöta

prika runsastén : stöta runsaten så att den får insvängda kanter och därigenom blir lättare att fastbinda

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pe-a fy-.

x pickea de

"perka fyrk" se Rietz.

en lek vilken tungisk så att man lobe
småblantar eller S.k. malar - skuvor a
knoppar - i en ring, där sten slog man
med en liten gärn kula eller en sten på
ringen; de mynt som då vände sig fick
den som slog.

№ 493.

Mell. Luzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

picka
v.

pṛ̀ka -ar -a -ad

slå, hamra;

pṛka rṳ̀sestén: med en hammare slå ett hack mitt på stenar, som användas till *rusesten se d. o.

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fricka v.

fricka (åstan)

'giva sig åstad'

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

picka

pekja, v. intr. o tr., -a = kasta (slant)
i uttr: pekja fyrk l. pekja fyrka =
kasta slant = spela krona och klafva
d.v.s. spela ett spel, hvari en slant
kastas i vädret och den kastande
vinner l. förlorar allt eftersom han förut
gissat krona l. klaf och den gissade
sidan kommer uppåt eller icke.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pickelhuva

pìkelhŭa, f., pl.-or

ett slags nattmössa för karlar.

Även pìkellŭa, pickel-luva.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pikalaia pickelhuva

lappfarmig mössa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pickelhuva

× pickelhufva.

pèkzelhúa, s.f., -or
pēkzelhúa, s.f., -or } = 1. mössa, som gubbe begagnar, toppformig yllemössa, 2. rökmössa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pickelluva s.

pɛ̀kalɛ̀a, – n. pɛkkalɛ̀or, – na. S.

'pikelluva'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

Meen. Lugg. krossa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pickhugad

pèkzhógad, adj., -da = brunnstig
(om fruntimmer.)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl a s t a l

piedestal

hög, smalt klädskåp

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piedestal

prlastål -en

högt klädskåp med en dörr.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piedestal

pelastål -en

smalt klädskåp med en dörr

vanligt sedan 1880-90-talen

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piédestal / s.

pilleskaw
= klädskåp

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piedestal

predestål -en

ano. i bet. högt klädskåp med en dörr.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga
s.

pia, -an

tjänsteflicka

s. 30

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

s.

piga el. pia -an -or -orna

tjänsteflicka

pigorna sate skul på katen

pion di dansa i bara förklad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga II

hon kom ud a fek plás
som piga

bun ej.

Nr 4473 Hälsingbo-gs lfs, Luggude hä
I. Ingers 1949
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìga
s.

pìga -an -or -orna
eller pìa ete. J.A.

hon va en pìga hön èje
för nona åur sin ---
H.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjga II

dwstoba pjon di skola

gaŋ a mòlka .

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

piga -an -or -orna

tjänsteflicka

pigan kan klæda sæ væl ta kår a kom ej a hælsa gaokvæl.

(om julen).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga II

den hade pigan liasom
sin piskämare ósa.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

piga -an -on -orna.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

pìga -an -or -orna

de dær ble ǿvor, de skøle

pìgan hø.

pìgan ska jølpa vos i lø'galand.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pîga
s.

pìa el. pìga, f., pl. -or

(Olséni uppgiver båda former)

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$p^{2}\underline{\ddot{e}}a_{1}-n_{1}\ p\underline{\ddot{e}}\ddot{o}r_{1}-na.\ s.$ *paiga* s.

'paiga'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 493.

med. Lugg. dropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

s.

piga -an piga

de va pigan som sto o bröjde vrickad

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liga

liga l. -or

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

piga -an -a -arna

han hjerta piga i välinga
piärstagåna.

Nr. 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

... so va dar ain pia, sam

börja o äjsla se, o...

3080:7

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pɪ̀a / - n / pɪ̀ɔr / - na. s. pɪ̀ga

'pɪ̀ga'

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929.

Ment. Lagg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga
s.

pi̲ga -an -or -orna

han holt båda pi̲ga a dåg
va gå̲rsan hånd. för att
göra dagsverken.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers **1955**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga s.

piga, -n; pigor, -na

äv.: pia, -n; pior, -na

'tjänsteflicka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga

piga pl. -or

pigor fek di hå ta a

föda majarioana .

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fia, s. figa

piga s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B- lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäga s.

fjä

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piga, × pika (jfr. fsv. pika)

pìa, s.f., -ər; B., Fj., H. Ek.

pìga, s.f., -ər; O., B., Fj., H., Ek.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔlɡɡ s.

fɾɛɡ, -len, -a, -ana

små, små fɾɛ̀ga fa bɛ̀nen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pæg, -en, pæga, -na. s pigg s.

'pigg, 'lagg'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mem. Lugg. Rucrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pigg

peg, s.m., – a = 1. lagg, 2. spets.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

peg, togg, prigg prigg s.

en peg en järn

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pigg

peg, adj., n. pekt, – a = duktig, rask.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piggh̄acka

prghåka pl. -or

ett slags hacka anv. vid
bytning av mägel.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piggso) pinnso (jfr. Rz. s. 501)

pèŋsø̀, s.f., b.f. = sø̀n, l. = sø̀en, pl. = sǿr, = sǿrna = i. igelkott.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Piggsvin s.

pegsvin, -ull, -svin, -ull.

'igelkott'

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piggsvin pinnsvin (jfr. Rs. s. 501)

pèŋsvìn, s. n., pl. = sing. = igelkott.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Piggvar, s.

Piggvar =

Piggvar = fisken.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piggvar

Peggvar = pégvar

Pigvar.

Fiskarna kan fån-
ges i sumbrè —

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piggvar

Piggvar =
Pigvar -

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piggvar s.

pìggvar

4310 : 12

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pigkus 5.

pɔ²gə kʉ̀s, – ad, – kʉ̀s, – an. 5.

'pɔigkammare'

kan kɔ̀n i pɔ²gə kʉ̀sad vɔ̀r mat

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mem. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 pigkus s.

pigkus, -ar, -kus, -en. S.

'pigkammare'
[inrymd i bondgårds-
huset]

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Lev. Lugn. Veken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pighus s. n.

pi̲e̲hu̲s, -ed, =, -en

'pigRammare'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 pigluo s.

pi:ehaus, -ed, -haus, -en. s.

'pigkammare'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pigkammare

pèkamare, -an

dén hade pigan lìasom sin

pèkamare ósa.

Men: pìga, piga, se et.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pigkammare s.

pìga kàmare -n, pìga kàma-
re, pìga kàmarna

äv.: pìa kàmare

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pigkammare

pi:ekå'mare -an

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɛ̀ɛlàk

*piglock

dragharmonika (all
locka pigar med)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pigsång), × pigesång

pìgesæ̀ng, s.m., –a = sång i pigkammaren.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pika
v.

pìka pret. -a

gi'va pikan (upp-lån)

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× piha

pìga, – n

lingshacka

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pika

pi:ga, v. tr., -a; O.
pi:ʒa, v. tr., -a; B } = gifva pikar;

ex: han sad o pi:ga n hela kvälen =
hon satt och gaf honom pikar hela
aftonen; du pi:gar me, tror ja =
Du gifver mig pikar, tror jag.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pikardong

pekardáŋ, s.m., ut. pl. = pikardong-vin.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi'khacka ?

pɨ̀gháka, – n

kvɔpɔhacka

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil
s.

pil. fem.

piltråd

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil
s.

best. f. pl. pilorna

piltråd

s. 52

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil

pɪl, -ɪ́n, -ɪ́r, -ɪ́rna

Salix

ɪ ɑ̀lɑ sɛ̀nɔr vɑ pɪ́lɔr

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil

pil. -en. pilor, -na

(trädslag) eller pilor

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil s.

pil, -en, -a, -ana

"sagitta"

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil s.

-or 2

pil, -en, -er, -erna

'piltråd, sälg'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, s.

pīl/, -au ; pīla/, -na

(sagitta)

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, s.

pil, -an; -ar, -arna

(= tråd)

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, -en, pilar, -na. s. pil s.

'pil, sälg'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Lucca. Lugg. Flenings

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil
s.

pil m. pilor

stövla pilor

avkvista pilar

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil
s.

pil. -an. pilor. -orna

piltråd

den pilen står, den går de

(räml. Lund).

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil II

di stå:ne pi:lorna dær
stå:n hæ:ne ---

A. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, ¹ en, pil, ² -na. s pil s.

' pil, sagitta '

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

uell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil

pil, -en, pilor, -na

trädstam eller pl. pilor, -na

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, -en, pilen, -na. s pil s.

'pil, salt"

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meu. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, -en, pilar, -na. s.

pil s.

'pil-säl'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Vropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, -en, pila, -na. s. pil s.

'pil'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil, -en, pilen, -na. S. pil s.

'pil' (solit)

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

No. Lugg. Vikern

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil s.

pil, -en, pilar, -na

(piltråd)

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil

pil, s.m., ~ a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil

pɨl, s.m., ¯ a
pɨl, s.m, ¯ ər. } = en salixart.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fil, s. fil (= tråd)

-an, -ar, -arna

pil s.

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal/, s. fil

pil s.

-au ; -a / -ana

№ 331

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil

pil, m. pilon pilträd
-en.

stövla pilen (avkorta)
stövlade pilon
en läg på stövlade pilon.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil II

dær störa pilor imæn vöjen
på dörna tävla

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilbössa s.

pilbǫ́ssa, -n; pilbǫ́sor, -na

paugen fek en pilbǫ́ssa av en (av kanon)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile
s.

best. f. piled

vegetation av pil, samling piltråd
eller pilbuskar.

s. 12

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile s. n.

pìle, -d

1. 'fälträ'

2. samling av filträd el. filbuskar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile
s.

pile, -d, -
"piltra"; pilplan-
tering

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile
s.

pila, -ad

våtlighet av pil; pilved etc.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile
s.

pìle -ed

pìled. pìlerike

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pil|a, -d. s.

× pil|e s.

1. 'pil|träd, -ved'

2. 'samling av pil-träd.'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ment. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 pile, -d. s. koll.

× pile s.

'pile' = 1 samling av pilar

2. "av pil"

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Vokab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pile

pìle -ed, koll.

bättighet av pil.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pile
s.

pile, -ed

våtlighet av pil, samling
pilar.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pile s. u.

pìla, -d

kou. 'av pil'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pile

pìla -ad

pìltuå, -vike

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàle

pàle, s. n., ut. pl. = 1. piltrād l. buskar, 2. pilved.

sai pàle

avkristа "pile"

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile I.

pìle, -ad

växtlighet av pil, pilbestånd.
virke, bränsle.

pìla de flýtor se a flýtor se
ta sṓdor.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pile II

de lønor se ènte a
høga pìla, for dåspuøzen
bler for stån.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pelekmarkare s.

pelekmárkare, -n, = pele-
kmárkarna

en dags. vard. bråmorn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pileknarkare

pìleknárkare, s.m., pl. = sing. = 1. ett glas brännvin, 2. ett glas blandning af brännvin, öl och konjak.

pìleknárkare, s.m., pl. = sing. = idem.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pileknäck (jfr. Rz. s. 500)

pàleknáck, s.m., pl.?
pàleknáck, s.m., pl.? } = 1. pileknarkare

2. gök (se detta), blandning af bränvin i kaffe.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìletråd

pìletråd, n., pl. =

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilevall s.

pål·vàl, -en, -vala, -na. S.

'jordvall, som gräs
mellan gårdarna,
på vilken pil plan-
teras.'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi'levall

pìlaväl -an -a -ana

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilevall

pìlevál -en -a -ana

jordvall bevaxen med piltråd eller
-buskar.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilevall

pìlevál -an

han hadde reved vekk pìleválen
ifra trægjærsjæred a hæn te
nàbøns vál.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pike s.

pike

"en fiskredskap"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

pilk

pilk, -en -a

(numera mestadels obruukligt förutom i sms.)

pilk fiskredskap, bestående av en omkr. 1–2 dm. lång blytyngd i form av en fisk med huvudet nedåt, i vilket satt två stora krokar. Det sänktes ner till omkr. 2 m. från botten och drogs motkraftiga ryck upp och ner (ingen lagn!), varvid fiskens rörelser efterlikades av blytyngden och fastnade, om fisken kom för nära. — Fångst: huvudsakl. torsk

Lerberget i Väsby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi'lk

prlk. ¹ən, ²a, ²ana

fiskfångstredskap

yngre prk etc.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pik s.

pilken

'pilken'

H310 : 14

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka v.

pilka, –, -d

pilka fiska med pilk

(Sod. o.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pilka
v.

pilka -a -ad
fånga fisk med × pilk
vi to hål, när vi pilka
Rås.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka
v.

pilka -ar -a -ad

fiska med tudelat blykrok.

Gravarna.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pilka, v.

pillka
= fiska i vak

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka
II.

Pilska Låtar:

Fänga Lorsk med
pilk. Lure med
krok.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pilka v.

pilka -a -ad

(om fiskemetod)

pilka lita tosk

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka, v.

Pilsu Törsk =

tö'-sk

Pilsa Torsk -

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka

Pilka Tösk =

Pilka tosk -

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Läntz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka

Pilsa Lärk = (tänsk?)

Fånga lärk med

pilen.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilka v.

pilka

4S10:14

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pilhsnor, s.

Pilsesnor.

Pilssnöre.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pilk-snor

Pilkesnor =
Snöre för Tossla.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pilk-snor

fälsesnor =

fälssnöre.

Begagnad vid lorsh-

gångar.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilkäpp

pilatfjäp pl.-a.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"pille s.

pìla, -n; pìla, -na
'penis'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pälle

pälle, s.m., -a = litet barn.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piller, ^pilla

pílər, s.m., pl. = sing;

pìla, s.f., ≐ər.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

píla, -n, pl̲or, -na. s. piller s.

'pilen'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. Lucel. Lugg. kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pillen

pl. pilon.

di fann ej pilon, a sa
blen di bödade.

J. H

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*pälla (denna form är bildad) pällor
af plural formen

pál-or, s.n., pl. = sing.

pál-a, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilstabbe

pìlastábbe, -an, -a

pilstubbe

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pilstöplar

pìlastǫ́vla, – na

pl.

avskurna pilgrenar

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil träd

pìlatrëe , -ed. pl.=, -en

di'da'nne trë pìlatrëen .

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piltråd) *piletrå (jfr. pile och tråd)

pìletrȍe, s.n., pl. = sing.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilvall s.

2
pilavål, -en, -vala, -na. s.
— / — / —

'pilvall'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ivs Lugg. Vikens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilvall s.

2
pilavål, -en, -vala -na. S.

'pilvall'

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928. uell. Lengz. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjilvall s.

fjìlavål, -en; -a, -ana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pilört

pil·ört, – n

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålårt

pàlɯ́rt, s.m., ut. pl. =wart polygonum.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pimpa (jfr. Rz. s. 500)

pempa, v. intr. – a = småsupa, ofta dricka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pimpla v.

pimpla, -r, =, -d

'dricka (omättligt)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pimpla

pèmpla, v. mkr., -a = småsupa, supa droppvis; ex: hår e får hæne i da? ja, han o dæn främade ligger hæne ve väjen o pèmplar i se va di kan = hvar är fader (-n i huset) borta idag? Jo han och den främmande ligga borta vid

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågen och supa (i sig) hvad (så
mycket som) de kunna.

pimpla II

S.Luggude hd

N № 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin adv.

fin (förstärkande)

han e fin ful varenda

då

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pin adv.

pin (förstärkningsord)

'aldeles, fullkomligt

s.d.'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɨn

pɨn, adv. = alldeles (förstärknings-
ord före pejorativa adj.); ex: pɨn
full = alldeles druckен; pɨn omöjlig =
alldeles omöjlig; pɨn gālen =
alldeles sinnesförvirrad l. mycket
vredgad; pɨn fȝær = mycket för-
älskad.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina s.

pina-n

de e en pina o hora

dom

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina
v.

pina, -ade, -ad

pina på:
("mödosamt och ihärdigt")
arbeta vidare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina v.

pina

'göra ngt trots stort mot-
stånd'

4415:6

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fina v.

fina, -r, =, -d

'fläja'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina dõd
intej.

pìna dǿ

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina

pìna, v. kr., pínor, pìnte, pant;
pina, v. kr., -a; ex: di pantę n va
di konę for o faū en teo beffǽna =
de pinade honom hvad de kunde
för att få honom dit att bekänna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fina då

fina då

(lindrig svordom)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pina och dõd) x pinadõd,
x pina det (jfr. Frdm. pína dæ hag-
usson Frdm. Of. s. 54.)
pìnadǿ, adv. = visserligen, minsann. Ø.
pìnade, interj, o. adv. = visserligen,
minsann 6., Ø. § 66. ex: ja pìnade
= ja, minsann; næj pìnade = nej,
minsann.

S.Luggude hd
№ 498. N.Olséni 1890-t.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina på

pina po, v. intr. (om böjn. se pina)
= 1. anstränga sig, 2. vara påträngande
ex: han pinte po va han kom = han ansträngde sig hvad han kunde; dräjen pinte po, va han kom has bönen för o fau tia rätts-tålor o ta te markas mor =

№ 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina på II

drängen var enträgen, hvad han kunde, hos bonden för att få 10 riks-daler att resa till marknads med.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinal

penal

'sak'

"inte en penal" = inte det

Rengeste

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinal (jfr. Rz. s. 501)

pnål, s.m., ut. pl. = grand (oftast i nekande satser); ex: dar va inte en pnål = der var icke ett grand.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingla v.

pingla, -ade, -at

'ringa (om klocka)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingla

pẽgla, v. intr., – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingst

pèzes

Pingst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude ho

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingst s.

pingst-en

pingsten Romer sent-

aa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɛ̀ɛ̀s, - en. s

pingst s.

'pingst'

pɛ̀ɛ̀sen kom tíla - en

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uncl. Lugg. Allm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingst

pigs, — an,

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pzzs, s. pingst

pingst s.

te pzzs.
tie pingst.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingst

pengs, s.m., ut. pl. S. 202, 209.

pēngas, s.m., ut. pl. ex: 2 pengs = under pingsten.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingst

till pingst

te pégs. , adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pegasalan. s. pingstaftan

'joingstaftan'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mem. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingstafton × pingesaftan

(jfr. fsk. pingiz aftan)

pèngesàtan, s.m., utt. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingstdag s.

pingesdå – n

de Romer tid pingsdå

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingstdag

pèngestå, s.m., b.f. = tån, pl. = sing b.f. = tåna.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingstnam

pèzesnar, -en, -a

pingstnatt

man reste till Danmark
(Hammermøllen ? norr om
Helsingør) for o säj pezes-
-naren

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pingsttid

pèngstìd , s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pink s. n.

pink 'rein'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1929 Enn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinka v.

pinka

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pinn

pl. pinn, -en -a, -ana

pinne

enstaka form på ngn ställen
1950 (Luby)

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pianna
v.

penga

såtta pianan i

ja ska penga nivon, for vi ska ha
höstafolk i maien.

1961:75

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinna
v.

pèzza, —, -d
"sätta primmar i"
(träfsor.)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɔ²ɔ:a, –, – d. v. prima de

'Sätta pinnar i'

pɔ²ɔ:a ²Rɯ:an

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. Uppl. Lugg. Skr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔ²ɔ¹ɔ·a, –, – d. v.

prima v.

'Sålla jemnar i t.ex. en räfsa en harv ele'.

fɔ²ɔ¹ɔ·a rɔ²sar

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lu. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinna v.

pìŋa, -r, =, -d

pìŋa rãsan

'sätta pinnar i räfsan'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pina v.

pina, -r, =, -d

Sätta pinnar i räfsa, harv o.d.

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pʒɣ·a, -ˌ - d. v. × pinna He

'sätta pinnar i'

pʒɣ·a Ræsan = sätta pinnar i räjsan

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Mem. Lugg. Tlemuge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinna

pẹ̄ṇa, v. kr., -a = sätta pinnar i något; ex: han sad po lōen o pẹ̄ṇa rīvan = han satt på logen och satte pinnar i räfsan.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pènsa, -en, -a, -ana

pinne

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinne

pèzze, -n, -a

pinne

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pènne
s.

pèŋa m. pèŋa

en pèŋa, som jèk tvàs ijènom

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pienne
s.

best. f. pengen

(obest. trol. penge)

1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pikne

sg. pèŋa, -an

pl. pèŋa, -ana

(~~vèsst on tèŋ. bete~~ × ~~pèŋ el.~~ × ~~pèŋe~~)

dær sèk mør a pløka pèŋa

sg. pèŋa å nyo belagt 1955.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pènne II

di sate nya pèŋa i ... de
va tit ad en pèŋa jek i tué .

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìga pinne

en piga te grǫ́den =

en smörgås till grälen

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G: Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pɔɔ̀ga, -n, pɔɔ̀ga, -na. s. pinne s.

'pinne'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Ingen. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kiinne

best. f. M. Kèzana

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinne

pige -an -a -ana

de va som en pige

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinne

penge

4415:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finne s.

pïŋa, -n, pïŋa, -na

de bler vaar nar sonen

bar pïŋa i morgen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. pèga -ana

(ej säkttaget, om sing. heter
pèg el. pèga)

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔ²ɜ̲e, foime fime s.

de sau ud som au fɔ²ɜ̲e

E. Bruhn 1917 № 331

Brunnby. Luggude hd. B-lag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinne s.

pinge

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fine s.

finge

43 10 : 31

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinne

M. pinja -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pénne

pl. pènza -na

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinne × pinn

pèŋa, s.m., ≈ a; § 17.

pēŋ, s.m., ≈ a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejgris, -en, -grisa, -na. s. x pingris s.

'gjelkott'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Luzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

pingris s.

pingris, -en, -a, -ana

'igelkott'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɔ́ggrɪ̀s, -ɛn, -grɪ̀sa, -na. s. × piungris

'igelkott'

pɔ́ggrɪ̀sana tɑ̀r ɑ̀g

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Meen. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔ̃ggrès, fɔggsvin, igelkott × pinngatisk s.

han sɔm ud sɔm en fɔ̃ggrès i
syrun

E Bruhn 1917

№ 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pènaniva

pèzaniva

räfsa med pènan i

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pinnso

pengso

igelkott

KL 1956:42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɔ̀ʒ̀ʂʊ̀ˌ - ɛnˌ - ʂʊ̀rˌ - na. s. x pïmso s.

'igelkott'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mem. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x/Linnso

pèŋsø, -n, -sør
igelkott

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pezsa'-en. s. x pimso s.

'igelkott'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinnso

prʉsø, f.

igelkott

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" finnso s.

fɪŋsɑ̄ˈ-en ; fɪŋsɒrˈ-na

'igelkott'

[da. findsø]

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finns o s.

fingo

' igelkott '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piansolfa

M. pengasolfa

1959:51

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinnsoffa, s.

pèzasòfa, -n, -or

pinnsoffa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìza safa

pinnsoffa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnstol s.

fjärastol, -en, -a, -ana

de va en vanlig fjärastol

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pizsvin

fsv pinnsvin

da pindsvin

piggsvin, igelkott

× pinnsvin

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pezzoen, -en, -oen, -en. S. x primavera

igelkott

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mecc. Lengg. Knopp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pezsvín, – ad

× pinsvin

igelkott

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× finnsoun s.y.

pyysoun - ed. = - en

igelRot

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

finnsvin s.

finnsvin

'igelkott'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔ²ʒ̲ʂv̲ɛ̲n, s. m. fogaspenning, ugelkade

han va tɔ²gɛ̲d ʂv̲ɛ̲ɲ ɛ̲t fɔ²ʒ̲ʂv̲ɛ̲n.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pinsam

pìnsam, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pion

pi̲o̲na -an -or -orna

rö̲ som en pi̲o̲na

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prön

prön, s.m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjp s.

pjir

(en pjir = en pjip)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa
s.

piva

en piva rög = en p-a tobak.

Vai en tiltar ing te-n, bya han
på kaffe å en piva rög.

1960:56.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa s.

fi:wa, -n; fi:wor, -na

'rökpipa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa, s.

pipa, -n, -ar

pipa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa II
s.

Hans o ja bugar o ta voss en
piva rög ---

1961:25

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa, vb.

pîva, pev, pêved

pipa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìja

s.

pìva -an -or -orna

tœna pìvan

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pɪvə, -n, pɪvər, -na. S. pipa s.

'pipa'

Luggude hd .N. 492.

E.Bruhn 1928. Uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pēva, pēv, pēvad. v. pipa 2

'pipa'

de pēvar ' ägan

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

uppt. Lugg. Rasmus

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pija
v.

pìva, pev, pèved

sa pév de i hálsen

de pév nar ja òna

J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pṛva, - pṛv, pṛverd. v. pipa vb
'pipa'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Landsm. Lurgy - Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa v.

pìva, pîvor, pev, pèvad

'pipa, gråta, gnälla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pija

pìva -an -or -orna

så tände han fýr på sin pìva

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pîpa s.

pîwa, -n, pîwor, -na. S.

'pîpa'

[även stra"-pîpa"]

Sæ ˀgalen e ˀrænt ˀtôma han har

ˀenta æn pîwa o ˀfôra mæ

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ingel. Lugg. Flensinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi̯ːva, pi̯ːv, pi̯ːvad. v. pipa 2.

'pipa'

da pi̯ːv a ægad

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ingen. lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa
v.

pìva, -or, pev, pèved

di pév a skrég.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìva

da pibe

pipa s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìva

pev

pèvad

pipa v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pija
v.

pìva pres. pí'vor

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa s.

pìva, -n; pìvor, -na

1. 'rökpipa'

2. 'rör; ögv. strå'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa v.

pìva, pîvar, pîv, pîvad

1. intr. 'pipa'

2. gråta, tjpa, gråta.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/ɛiɲa
s.

/ɛ̀i̯va

di· ɔ̀ŋgar ɛegaɲǽŧor a di·
ɔ̀ŋgar /ɛ̀i̯va ---

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pija

s.

pìva -an -or -orna

äv. ss. ett skomakareverktyg

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa
s.

pìva, -an

äv. i bet. tobakspipa

ngn pìva

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa
v.

pìva, pres. pívor

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa

pîva. pêv, pêved

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pèja
s.

pèva -an -or -orna.

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa
s.

pʉ̄an =

pʉ̄pan.

pʉ̄kpʉ̄pan.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjja s.

fiva

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²va, s. fipa

pi²pa s.

han² sku²la² ro²ga² fi²va²

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby. Luggude hd.

b-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe²va, fe², fe²ved, v. fija Fija v.

hwa gål o fe²

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pe̲v, pret. pe̲p

pi̲ppa He

ha̲n pe̲v so̲m a̲n e̊p̲l̲z̲

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa
s.

pìva, -an

spec. = skorstenspipa.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa

pìva, s.f., -or. = 1. rökpipa, 2. hörselpipa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipa

pìva, v. inkr., pívor, pev, pèved =
1. pipa, 2. jemra sig, gnälla.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 488.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipande
s.

pi̲vane, -ad

pipande gör

dæn fóiste han fonnå̄m ènte

nod pi̲vane. /H

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pipet
a.

pîved, -, a
gnällig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pijphuvud, s.

pipehade, -d, -
pijhavud

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipbuved s. u.

pi:vahæ:ved, -ed; =, -en

'buved på rökpipa'

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi:vahɔ̀ad, -ad. s. pipluvud

'pipluvud'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. uucc. Lugg. Flexion

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pipehuvud), x pipehufde

pìvehǫ́de, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipig

pìved, adj., -da = gnällig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipstock, s.

pipelag, -ed, —
pipstock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piplock) × pipelock

pìvelóg, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipmunstycke, s.

pipmanstycke, d.
pipmunstycke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pipmunstycke) x pipemunstycke.

pìvemónstekja, s.n., pl. = sing.

pìvemúnstekja, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipsrökare, 5.

pipverägare, 11, —
" pipsrökare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìvesil

× pipsill

gnällig person

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipsill

pìvasìl, – n

gnällande l. gråtande person

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipeill

pipesil, -en, -a

lipsill, gällligt barn.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipsie s.

pìwesìl, -en, -er, -erna

'lipsie'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pipsäll) x pipesäll

pìvesä̀l, s.m., pl. ≃a l. ≃er = person (barn l. karl. l. kvinna) som mycket gråter eller jämrar sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipskaft s. n.

pìveskȧvt, -ed, =, -en

'skaft til långpipa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pipskaft

fipskat - ed - skat - en. s.

'fipskaft'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lund. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pipskaft) x pipeskaft

pìveskávt, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pipsnugga

pipesnagga, -n, -ar

pipsnugga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pip tobak

pipetobak, -en

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pip öppen

pɪ̀v ɔ̀ɑn

'vidöppen'; om nåt som bör vara stängt, t. ex. en utdragen låda, ett upphängt klädesplagg, en dörr som det drar genom.

4040 Raus Luggude hd

Bertil Fjellström

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pir
s.

pir, lan

vi lau lia wede va pirən

P.P.J.y. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pi

Piren:

Gåderna dalen
av Braen eller
Bryggan.

Hbg Lps.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pii
s.

Fören =
yttersta ändan av
hammaren e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pirhuvud, s.

Pirhoved =

Pirra —

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pirhuvud

Pörhuvedet =

Pörer =

Kap. pör. form

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjirk s.

fjerk

'fjirk'

4810 : 14

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pirka

pirka, -n, -or

f: gäkta vägglus

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pirka s.

pírka, -n, pírkor, -na

'tamand'

pírkorna tòar se nær nåban

'anderna tvätta sig med näb-

bet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pírka

× pirka

skäkla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pirka s.

pìrka, -n; pìrkor, -na

'skäkta, vägglus'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska v.

fiska

'fiska'

4310 : 14

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fära v.

fèra, -r, =, -d

'coire'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pirra (jfr. Rz. s. 502)

pe̲ra, v. fr. o. intr., -a = öfva samlag;
konstr. pe̲ra nô̲n l. na = öfva samlag
med någon l. med henne; pe̲ra mæ
nô̲n l. mæ na l. mæ en = mæ̲n = öfva
samlag med någon l. med henne l.
med honom; ex: ha̲n pe̲ra̲r bä̲ra
si̲n kvenna = han öfvar samlag

№ 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rima II

blatt med sin hustru; han perar
ala fruntimmer som han kamer
nar = han öfvar samlag med alla
fruntimmer, hvilka han kommer
när.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisk s.

pisk

'stryk'

fau pisk

'få stryk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisk, -en, piska, -na. s. pisk s.

1. 'piska'
2. 'stryka'.

№ 492

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

uell. Luzg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk s.

fisk, -en; -a, -ana

'fiska'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisk, -en, pisk, -ar. s. pisk s.

1. pisk, smärt

[2 f. en pisk = fä'slyk]

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ihre. Serp. Flensb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisk, -en, piska, -na. s. piske s.

1. 'pisk' [= smärt]

2. 'slyng'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Luggude Vikens.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisk, s. piska pîske s.

han slø te en mæ sin pisk.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd B-lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk s.

fesk

'fö au ja måten lik-
lijt rena fiskes de med
en fesk'

H 310 : 23

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi̇sk
s.

pi̇sk . ¹en

pi̇ska

twe han sto a hade en

pi̇¹sk i nœven

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 piska, v. piska

piska vb

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

b-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska v.

fiska, -r, =, -d

'ge stryk, slå'

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piska × piske.

pi̲sk, s.m., b.f. pí̲sken, -a -
pi̲ska, s.f., -or. } = 1. stryk, ris, aga,

2. piska att på drifva dragare med, 3. flåta (af hår)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

piska

piska, o. kr., -a = prygla; ex: han piskar ongana so forskräckligt so = han pryglar barnen så förfärligt så; for te o fau ögan te o stau stila, piska han dom alt va han kona för (till) att få hästarna till att stå still, pryglade han dom allt vad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piska igenom

piska igénam, v. fr., o. intr. = l. genom-
prygla. 2. drifva med slag genom
(dörr l. portöppning)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piska
v.

pìska -a -ad

pyggla

nær han kom hém, så pìska
han na te gåns

jfr gagn

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska n.

fiska

'klä, gestalt'

HH1:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piska
v.

Piskar garnen =
Tvistar garnen =
här dem kvar.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piska

Piskar garn =

gör dem rena

med aŭ slå dem

med pisk =

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piskande
s.

piskana, -ad

de mäga piskaned

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piskrepa) x piskarepa.

piskareva, s.f., -or. = repa i pisk, snodden som utgör främre delen af en piska.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piskskaft) x piskaskaft

pìṣkaskā́vt, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piskrapp x piskarapp

pìskaráp, s.n., pl. = sing. = slag med pīska.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piskslag) × piskaslag

pìskaslág, s.n., pl. = sing) = slag eller art af piska; pìskaslág, s.n., pl. = sing. = slag med piska.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(piksmäll) x piskasmäll

pìskasmaél, s.m., -a = smäll, som åstadkommes med en piska.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisla (jfr. Rz. s. 502)

pìsla, v. intr., -a; O., H., Fr., Fj. } = 1. vara
pỳsla, v. intr., -a; Ek. } sjuklig,

2. vara tafatt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gislet

gisled

= om sjuka och omtåliga barn

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

G.C.
Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pistet
a.

pistad. —, a

fr.: pjazz-ked

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisliq (jfr. Rs. s. 502)

pìsled, adj., -da O., Fj. } = 1. sjuklig
pysled, adj., -da Rek. }

2. fafatt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɨss s. n.

pɨs, -'ed

'urin'

de lutar pɨ̀s lɨ̀za vɔ̀ja

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pis, s. urin

× piss s.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd.

B- bug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piss

piːs. -ɛd

a nar han jɛk ɛj, sa falt
han nø̂r i pîsɛd
(nåml. i gô̂delkorran)

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piss

pas, s.n., at. pl. = urin.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa
v.

pissa, –, -d
kasta sitt vatten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa
v.

pissa -a -ad

sa skola ja ga ud et
tag a pissa

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa

pissa -ar -a -ad

han ble full, så han pissa blå.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa
v.

pissa -ar -a -ad

ja ble redd, sa ja
pissa i bøjsorna
(mänt. på gr. av prosten Sörensons
skrämmande uppträdande).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi'ssa
v.

pi̲s̲a -ar -a -ad

der la̲u̲ gl̲ò̲t̲ana pa
lergä́lad a la̲u̲ a pi̲s̲a.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa

pɪs̲a, v. intr. o. tr., –a. = 1. pissa, 2. spruta fram (om en vätska); han̲ snɪt̲a te̲n so blɑ̲d pɪs̲a ɑ̲u en = han skar honom så att blodet sprutade fram ur honom.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa v.

pissa, -r, =, -d

han har pissad på sej

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissa
v.

pìssa -a -ad

hæstana skala pìssa pau ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pissa, v. urinera

x pissa vb

E. Bruhn 1917. № 331

B-lag

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fis s(e)knagg s.

fis:eknág, -en; -a, -ana

'vagel i ögat'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pis-e-knagg, -en, -knagga, -na s.

x pisknagg s.

, "knast, vagel i öga"

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Luggude hd. Lucy. Reference

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissöknagg,
pèsèknág, -ån s.
-a, -na,
blemma på' öjonlocket.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pìsslenägg, pl. -a

× pisslenagg

vagel på ögat

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pissknagg

pissknagg-en, -a

"(större) finne, som man antog förorsakas av oregelbundenhet med urinen"

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x pissknagg s.

pise-knägg, -en, -knagga, -na. s.

'vagel i öga'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pissknagg) *pisseknagg
(jfr. Rz. s. 502.)

pi̲s̲eknág, s. m., —a = vagel l. blemma på ö̲g̲onlocken; synonymt är:

pl̲i̲da = blemma (se plita)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pesa krùaz, - en, - krùaza, - na. s.

[2]

[x] pisskrole s.

'urban gård "krok"
på gården där man uri-
neror

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

meu. Lauz. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pi:s(e)kuok

hässekrog, -en, -ar

"hörn, där man
brukade kasta sitt-
ratten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ

pis̲a kor̲a, -n, -kor̲or, -na. s.

× pisskruka s.

'gödselstak'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929 Luggude Tranås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mi'ssmyra

mi'samyra mi. -or

Slags myror

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pissmyra) × pissemyra

pìsemyra, s.f., -or = formica rubra.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pissl(e)myra s.

pìs̲amy̲ra, -n; pìs̲amy̲ror, -na

–, formica rubra –

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hildeprotta

hildeprota, -n, -ar

nattkärl

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pisspatta) x pissepatta

pìsepóta, s.f., -or = kärl, hvari man låter urinen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissl(e)spolla s.

pis:a,spål:a,-n, pis:a,spål:or,-na

'nattkärl'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pisse(e)fråsa s.

pìsefràusa - n. pìsefràuson, -na 'tunt, dåligt, hemstöpt talglius'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˈ × pisspråsa s.

pɛsːeˌpsɔ̀ːusːa -n, -psɔ̀ːusɔr, -

-na.

ˈtunnt tɛnstɔ̀pːt tɔlgˌ-

gjɔrˈ

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lu. Lugg. Vilan.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pissepråsa s.

pìsa·pråˌusa, -n; pìsa·pråˌusor,

-na

'Sämre smalt talgljus'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pisstrångd) x pissetrångad

pìs̲etrángad, adj., -de = som behöfver kasta vatten.

pìs̲etrængd, adj., = trængt, = trängda.

= idem.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pissträngd

pisseträngd, -, -a

i behov att kasta
sitt vatten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pisstyg) x pissetyg

pìs̲etó̲j, s.n., pl. = sing. = 1. pisspatta,
2. genitalia.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pissviska

pìs·vés·ka, s. f., -or = 1. kvinna, som
våter under sig, 2. kvinna som
springer med sladder (okvädingsord)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pistol, pekstol (formen 2. är en skämtsamt folketymologisk bildning af pick = penis + stol)

pist@l, s.m., -ər.

pekst@l, s.m., -ər.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pill s.

pit, -'en, -'a, -'ana

'pojke, pa liten gosse

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjad

* pjadd s

sölig, trög person

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjàtad

* pjaddat a

futtig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjala (jfr. Rz. s. 503)

pjǡla, v. intr., -a = vara senfärdig.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pjask (se plask)

pjask, s.n. b.f. pjaskad = lafatthet.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjaska s.

fjáska, -n; fjáskor, -na

'tafatt person'

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjaska (jfr. Rz. s. 503) (jfr. plaska o Slgm. Lj. § 239)

pjaska, v. imtr., -a = handla långsamt och söligt, vara tafatt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pjaska (jfr. Slgm. Lj. § 239.)
pjaska, v. mkr., -a = l. plaska (i
vatten, 2. vara tafatt. § 172.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pjaska (plaska)

pjáska, s.f., —ór = långsamt och
säligt fruntimmer (okvädingsord);
lasaŭ fruntimmer.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjasket adj.

fjàsked, =i, -a

'fjaskig, tafatt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjaskig

pjàs̲tzed, adj., — da = sjapig, lasat;
ex: han̲ e so pjàs̲tzed, dar e enzen
beʃé̲ mæ̆na = han är så låpig
der är ingen besked (= duglighet)
hos henne.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† pjasla

pjåsla, -ar-a-ad

åstadkomma prassel.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjåsled

* pjasled

glest (med blad, blast)

de va' et pjåsled kæulhøde

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjalle

fjalle

fjalle, fjasker, makt-
lös person

44 V : 6

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjàdad

pjattet

långsam, bakvänd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjes (jfr. Frdm. pjæs, Magnusson Frdm. Of. s. 54)

pjæs, s.m., ~ a = l. pjes, stycke gods, 2. pösande, högmodig karl, 3. löjlig varelse.

S.Luggude hd
№ 498.
N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjock,

fjok, - an s.

-'a, - na,

mindre hŏšack,

de e' boa fjòka,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pjock,

pjok, -'n s.

-'a, -na,

mindre höstack,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*pjodd s

pjodd n, pl -a 'gnav, gnisparv (o
pilfink)' i Mölle
ett mudel, f 1922, det i barndomen normala
ordet för gnisparv o pilfink. Ftv använt av
fadern, f 1890
telefonsamtal 1984-01-20 med anledning av program
i Radio Malmöhus samma dag
Bengt Pamp

Nr 23848 Brunnby sn, Luggude hd
Bengt Pamp 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjaller

pjáler, s.n., et.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjolra v.

fjòlra, -r, =, -d

'lelka med barn, jolra'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjallra

pjalra, v. intr., -a = 1. leka med barn, 2. prata och uppföra sig som barn (om gamla och slöa personer); ex: dæn kvenan, han pjàlrar sam en gløt = den kvinnan l. hustrun pjallrar som ett barn; han va gàmal o kona anta føda nød.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjalla II

sad bara enn o pjalra mæ glø̄tana =
han var gammal och kunde icke
uträtta något, han satt blott inne
och lekte med barnen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pjallrig) × pjallret

pjàlred, adj., – da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjuke s.

pjūk, -en, pjūka, -na. s

'liten kög'

lægə hǿnd i pjū́kə

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Inen. kugg. Flamsk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fjuck s.

fjuck

'liten höstack'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x pjuske s.

pjūk, -en, pjūka, -na. s.

'liten höj av luggen
söd'

.M 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ko. Lugg. Vokab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† pjuck

pjok, m., pl. -a

liten hög.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pjuck) × pjock (jfr. Dalm. pjuck = spets, Noreen Ordl. ö. Dalm. s. 142, 3. och Rs. s. 504)

pjak, s.m., ¨a
pjok, s.m., – a
} = liten hög, liten stack (af hö, säd o.s.v.) § 172; ex: han skola laga hød a en stak maen so lå (l la) han de (l. ed)

№ 498 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pjuck II

a stæld a fra smau pjaka; han
trädde vest, a ar bara vele ha hød
pjäkad = han skulle lägga hået i
en stack, men så lade han det i
stället i fyra små högar; han
trodde visst, att vi blott ville hafva
hået lagdt i högar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjäk, -en, pjäk-a, -na. s [1] [2] [x] pjuele s.

[1] liten höj av sörl eller hö"

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Med. Lagg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjäka, –, –d. v [2] [x] pjuckra He

'Lugga sädd så° att den
kommer att ligga i sna°
lägor'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uttr. Lugg. Allmänna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pojūka, -, -d. v. × pjuelka v.

'luggə jōsiklīgt
sa° au enbast sma°
lögar av sād jallen
fō lien.' [t.ex. sa°
sāden ligger]

№ 521.

Luggude hd
E.Bruhn 1929. Sv. luggə riken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjucka

pjòka, -ar, -a, -ad

lägga i hög.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pjaucka) *pjocka (jfr. pjauck)

pjaka, v. tr., -a = lägga i små

högar (hö, säd o.s.v.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fjuckare s.

fjuckare

'liten höstack'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pjuckig) x pjocket

pjàkad, adj., -de = som ligger i små högar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjenk

pjoŋk, s.n., pl. = sing. t. ub. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjunka

pjònzka, v. intr., -a = bara pjunkig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pjunket
a.

pjazked, —, -a

jfr. pisked

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjunkig

pjǫ́zked, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjont

* pjuni adj

stött, förnärmad

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjoska c) fjuska x.

fjuska

'vara allt för rädd om

– och noga'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjuska
s.

pjùska, f., ut. pl.

Spergula arvensis.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pluska), *pjuska, (jfr. Rs. s. 504)

pjùska, s.f., ut. pl. = spergel, § 172.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjutt

pjutt, -en, -a

-u-

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pjulta
v.

pjulta, –, -d

pjulta vd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäk s. e.

fjäg.-ek; =,-en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjaug

da pjag

* pjäk

vehling, pjäp

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjäk

pjog, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjåkig

fjägad, = j - a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjåkig

pjögad, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

pjät ~~plätt~~

pjæt, s.m., ≥ a = 1. kindrigt slag med handen, 2. en lek, lasat, 3. nattbugg, 4. säd, som upptages af person (vanligen fruntimmer) som följer efter och upptager säden efter den som plättar. (jfr. Slgm. Lj. §239); ex: han va lude o to pjæt =

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjått

pjått -en, -a
lätt slag

lega pjått
en springlek, där
det gällde att ge
en av deltagarna
en pjått; den som
fått detta slag, skulle
sedan jaga de andra

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjæt, -ı, -ın. s.

x fjätt s.

fs. fjæ²ta.

lɔ²gga, fjæt

lɔgga sɔd (med fjæs) i små lɔger

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Ingen. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjätt. s.

x pjätt

< ullr: la pjät = taga upp varsäl.

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ingel. Lugg. Flamuze

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäll s.

fjät, -'en

'lätt slag'

(namn på lek)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjätt s.

pjæt
i uttr. ta pjæt
'taga upp (vårsäd eller den
som ligger med lie'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i pjät

* i pjätt

dräkig (om hatt)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjaet, – en. s. pjätt s.

"pjät": i ullr: lega pjaet.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Well. Lesg. Kroppa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɸlɑ̄t, -ed. s. x ɸjätt s.

de ɸlɑ̄ta!

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lu. Lugg. Viken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hon var ute och tog upp säden; de
legte pjæt = de lekte "lasatt"

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjæt/a, -a, -a, -ad

pjätta

hugga säd (vårsäd), så
att den läggas till den
stående säden

2.

pjæta hären (ån)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 14 åtta v.

pjåta, —, d

ge (ngn) ett lätt slag

pjåta te nan:

ja bara pjåta ten,

så tråld han omkull.

jag bara ger honom ett lätt slag, så faller han omkull

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pjæ̆ta, -, -d. v. x pjätta ob

'lugga värs-öd'
[en kvinna "log ackåd
upp" då man "pjätade"]

№ 520.

Luggude hd
E. Bruhn 1929.

Uned. Lugg. Flemming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjæ̀ɭa

* pjätta s

katta

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjǣta, –, –, d. a. × pjätta vb

'lugga mot stycket (säl)'

lugga säden i rät stycket mitt.

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Indel. Lugg. Redaktion

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjæt²a, -, - cl. v.

x fjätta Ht

'ligga nätt och försiktigt, då' sädden ligger'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjätta, 2.

pjätta

= slå lätta slag

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjätta

pjäkta, -ar. -a, -ad

1. slå lindrigt. 2. hugga vånåd, så att den huggna säden ligger intill den gvarstående.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäll v.

fjälla, -r, =, -d

1. 'slå lätt till sign'

2. lugga säd el. gräs med sina korta "lag"

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pjäta v.

pjàta, -r, =, -d

1. 'slå lätt tin (n.gn)'

2. 'tugga vårsäd med lie'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjæ̲ta te̲' — — d te̲'. v. fjätta v.

'slå̊ tin lāt'
'fjätta'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjˆätta v.

pjèt̲a -ar -a -ad

1. slå lindrigt.

2. hugga vårsåd, så att den huggna
säden ligger i rätt den framstående.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~pjätta~~ plätta (jfr. Rz. s. 507, Slgm. Lj. §239)

pjæ̆ta, v. tr., -a = l. slå lätt, lindrigt 2. slå l. hugga säd, så att den afhuggna säden kommer att ligga intill den ohuggna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~pjätta~~ plätta till

pjæ̲ta té̲, v. tr., — a = slå till någon.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjäcka
v.

pjæksa, -,-d
en flicklek med
runda, flata stenar.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäka s.

fjäksa, -n, fjäksor, -na

resarfjäka

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pjäxesten

pjaksestajn, -en, -a
= den som använder
vid att pjaksa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plàda * plada

fläck, yta

da plade

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pladask

han tìla pladásk

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pladaska s.

pladáska, -n; pladáskor,
-na

fläck el. ansamling av
smutsig massa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pladask

pladásk, adv. = 1. med ens., (onomatopoetiskt) (2:1); ex: han falt pladásk i fíden (l. fíten) = han föll pladask (omkull) i smutsen; han falt pladásk som en pànnkága = han föll pladask (omkull) som en pannkaka.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pladden

plädor, -ed

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plàdorståge × pladderstake

pratsam persan

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Subst.)

pladder
s.

pladra, -n, -or
sladdrigt fruntimmer

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(verb)

pladdra
vb.

plädra, -, -d.
pladdra

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pladdra, (se ballra), x pjaddra,
x paddra (jfr. Frdm. pjåtær, Dalm.
pratra, Hagmusson Frdm. Of. s. 54 Norrm.
Ordl. ō Dalm. s 142)

plą̄dra, v. intr., – a = pladdra, piska
(om regn, snō och hagel.)

pą̄dra, v. intr., – a = 1. pladdra, piska
(om regn, snō och hagel) 2. prata
fort och [illegible] s 134 ff.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pladdrande, x paddrande

pl̲a̲dran̲e, s.n., ut. pl.
p̲à̲dran̲e, s.n., ut. pl. } = l. pladdrande,

piskande, 2. oredigt tal.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaisir
(fr.)

plaser

ja jarred för plan plasser
i åg gl'o:rde för ng tos skull del på
tillsammans med rolit
plaser rolit

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plasér, s

plaisir s.

'nöje, plaisir'

far plasér

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Lund. Lesg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaisi
(fr.)

plasé'n

i utta. for plasé'n. för nöjes skull,
för ro-skull

nu har di bära bäuda for
plasé'n.

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaisir

placér

för rolighets skull,

för nöje

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaisir (jfr. Billing, Åbom. Lj. § 142, 6)

plasér, s.n., ut. b.f. o. pl. = nöje;
ex: för plasér = för plasér höl =
för nöjes skull.

S.Luggude hd
№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plakat (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 205)

plakát, s.n., pl. = sing., bönedags plakat.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plakat adj.
böjl. predik.

plakát

'stupfull, försupen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plakat (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. § 205)

plakát, adj., -a = full, drucken.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plakat

plakát, adv. (förstärkningsord före förklenande ord.); ex: plakát full = mycket drucken; plakát usel = mycket dålig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan
s.

plan, -en

i bet. ägor, ägofigur.

dai ble begrävna hän öpe

på min plån.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan
s.

plan, -an

i bet. ägn. ägofigur

vån plån

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan

plön. Lan. plönor,

-na

ägofigur. areal tillhörande

visst hemman.

m.f. 1865

även plan etc.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan II

vékan plån e dé pau ?

= på vems ägor

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan II

plan el. plön, -an -or
-orna

ägor, areal

på Gaalö-tenböja plån

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan

plan, -en, -or, -orna

arealen eller ägofigurer till visst hemman.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan
s.

plan pl. planor

areal. ägofigur tillh. visst

hemman.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan s.

-or

plan, -en; -er, -erna

jämn slät markyta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan

plan, 1 lan

ägorna el. arealen hör viss egendom

målarens plan

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plan

plan, s.m., ~er = ego område.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planet s.

planét, - en

'ansikte'

han fék ad mét i planéten

slangspråk! J-s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planét, s.

planét, -en

"skämtsamt för: tyngd, "anstrykel"

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planet (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 205)

planét, s.m., -er = 1. planet, 2. skalle; ex: han hade droked so han va so ør i planéten sam en kal = han hade druckit så att han var så yr i skallen som en kalf; han fek po

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planéten = han fick slag på planet II skallen.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plank s. n.

plank, -'ed; =, -'en

'plankstaket'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plank

plazk, -en, -a
fisk (av torskslakt)
mindre än en torsk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plante s.

plogr

'sorts fisk'

4310:12

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plank
s.

plɔɔzk, -ɑd, n.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plank

plank, s.n., pl. = sing. O.

plank, s.n., pl. = sing. Fj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka s.

2
plaŋka, -n, plaŋkor, -na. s.

'planka'

aː ? eller plaŋka,
plòŋka ?

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mscr. Lugg. Flexion

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka s.

plànzka, -u; plànzkor, -na
-af

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka s.

plàŋka, -n; plàŋkor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× planka

Flänka =
Blanka. Fisk.

plozk en slags torsk fisk.

№ 1421 Lerberget, Luggude hd
A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka s.

plonzka -n, -or

plonka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka s.

plàŋka, -n; plàŋkor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaŋka, -n, plaŋkor, -na. S. planka s.

'planka'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meen. Lugg. Allmen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka
s.

plòzka -an -or -orna

dær va stòra hål i plòzkorna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 planka s.

planka, -n, plankor, -na. S.

'planka'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Uv. Lugg. Vilken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka s.

planka, -n, plankor, -na. s.

'planka'

det fanns fyra åtta plankorna i maren

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ho. Lugg. Viken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planka

plànzka, s. f., -or. O.

plànzka, s. f., -or. Ek, H., Fr., Fj.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× planke
s.

planke, d, —
plank, staket

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plankbro

plåjkebrå. -en

bro av tjocka plankor.

Formen med -a- osp. på v.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planta s.

plànta, -n; plàntor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planta s.

planta², -n, plantor, -na. s.

'planta'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

meie. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planta
s.

plòònta, pl. -or

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planta s.

plànta, -n; plàntor, -na

plàntorna tår se sæ-
rort

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× planta
11.

plànta -a -ad

plantua

1953. Bjuv. Luggude kn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planta

plàn̲ta, s. f., -èr. O., Ek., H., Fr.

planta, s. f., -èr. Fj.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plànta
v.

plànta -ar -a -ad

di har plàntad bjórkor
= plantera
(den gemeina formen torde vara
plànta el. plòònta).

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

planta in

planta sv., v. kr., -a = implanta.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantage

plantåge -en -ar -orna

vedrikas i plantågorna

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera, -, - d. v plantera sb

'plantera'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. meu. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera v.

plantéra, -r, =, -d

hon har sél plantérad
éblatråd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera

plantéra -a -ad, p.p.
-ad, neutr.=

de e plantéad sin jéjon
kom déded

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera v.

mlen.

plantera, plantera

dai plantera vie ve auen

de planterade vide vid åkern

№ 329.

Kallarp

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera
v.

plantéra -a -ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera
v.

plantéra -ar -a -ad.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera
v.

plantéra -ar -a -ad

sa plantéran di pa dan
brädn jården.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera

plantéra -a -ad

di ha plantérad grånor
i stålad.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera
v.

plǫǫntéra -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantéra, v. plantera plantera o.

dæ vélə plantéra bárkə vɛ gáurən

№ 331.

E. Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd. B-bg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantera

plantéra, v. fr., -a. O. H.

plantéra, v. fr., -a. Ek., Fr., Fj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantering

plantéring - en

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantérr, s. plantering

dær va æn gron plantérr æn ege

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantéring, – n

plantering

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantering

plantérarg el. plantérarnarg,

-an. -ar, -arna.

Nr 4495 Rans, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantering

plantérer, s.m., -a.

plantérer, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantskola

plantskóla, -an

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plantskola

plantskóla, -an

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plànvàn

× planvagn

flahvagn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plàn vän, – m

+ planvagn

Halvvagn

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plaser s.
(fr. plaisir)

plasér

i utt. på plasér

'för ro skull'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plasen

i'uten. for plasén =

för ro skull. för nöjes skull.

skriv båra for plasér

han fråugte bönen for plasér ...

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plasér

for plasér = för ro skull,
för röjes skull. (= h. pour plaisir)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaser (jfr. fr. plaisir och Rz. s. 505.)

plasér, s.n., ut. pl. = nöje.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 488

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plask

plask, s.n., utt. pl. = stänk, slask.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaska v.

plàska, -r, =, -d

glötana legor o plàskar
i pölana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaska

plàs̲ka, v. intr., – a = plaska i vatten.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plaskig

plas̲tzud, adj, -da = sölig (af vatten)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8376 (Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60. × plata s.

plåda, -n, -or.

jfr: bleckplåda plåt, ngt fyr-
kantigt tillskuret
järnplåda tennplåt.

(Va. plade) fläck (större)

ja fick sätta ajn plåda
på dej hæled.

de va ajn væld plåda
dä hål fäck på
förklen det var en fel
fläck du fått på tjölen

Väsby Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(verb)

× plata v.

plåda, — -d

plåda på nån
slå, damma på

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåla, -n, plåtor, -na. s. plata s.

'flöek'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Meddel. Luggude Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plata (jfr. fsv. plata, da. plade)
plåda, s. f., -or = l. flat flåsk på kläder,
2. orden.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plass

-- som trängs om en plass ---

s. 14

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas, -en

hær va öpen plas ùdan tè

Brokusen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats II

i bet. "anställning":

hon kom ut å fick plats
som piga

(bruk)

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plats, -en. -or, -orna

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas, -en, -or, -orna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plas

plats

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas. Ien

di fek ælti jora nan plas

for dom.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas pl. -on

di fick jänna i donas

plasson = i de sig tilldelade

bänkplatserna i kyrkan.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas -en -or -orna

di vå i doras plas

en lämpali plås

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas ˈen ˋen ˋena

fjˈövrzanas plˋasar

I: sittplatsen i Raus' kyrka

1949 Raus, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats s.

-or

plas, -en, -er, -erna

1. 'ställe, ort'
2. 'anställning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats, s.

plas/, -an; -ar, -arna

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats
s.

plas, 1en

äv. = tomt

plasen e där hused ha
ligad

Nr 4505 Börslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas, ˈan, ˋor, ˋörna

stör, fåsali plás.

tansa gläsen mä jän hän
te jän plás!

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas. 'an

sí'n va de te a forsøga

a få en plás (sittplats)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas. -en

spec. = platsen där gruvorna
i Skrombergabygden belägna.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers **1955**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas

... a klòkan kom pa sin plás fo ùdom han behövde si té hanom.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas pl. plàsa el. -on

dan e màga gràna plàson

i svárja

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas p. pàsa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas, -en, -or, -orna

va de ènte nan plas dèn
ve kùla?

H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats 4

sín sa tw ja ig te kúlen,
te en plás som hedon
gàdegáuren.
J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats 4

dær e plas lèdi

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats, s.

plas/, -au, -ar, -arna

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas, 'an

dæn va plás te tváu stèna +/

i

+/ Rep-form

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas, s.m., ~a
plas, s.m., ~er
} = 1. plats, 2. utrymme
§ 202, 3.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

plas pl. -or

på öliga plàsor

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plat

× platt

i uttr: gå på plat
gå barfota.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

kv. Lugg. vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plat adv.

platt adv.

'barfota'; nästan i alla
gån på plat

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats:

Plats vers =
Färlig sänd. Finden
här på akdern.

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plats

Flätt vang =
Färlig mundc
Rent alsterlig -

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

platta s.

plàta, -n; plàtor, -na

dän plàtan e för stór

Rep-form. 1—s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

platfotad pa.

platfödd, =j-e

han ble fre' for aksen for

han va platfödd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plattgattad

platgatad, —, -e

(mindre farty) med
platt akter (aktersped)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plattgård

plátgåun, -an -a -ana

ensamliggande arendegård under herregård, usps. bukad av ståndspersonen

gustavsmèna de e en lìdan plátgåun.

lismåan de e en plátgåun.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

platgård

plátgåun el. plátgåun,
-an -a -ana
utgård under herregård
en lìdan plátgåun

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**
I. Ingers **1955**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plöjd

plǣlse, -en, -a, -ana
plæjl, -en
plæjle, -n
plæjal, -en; plæjla, -na
plaga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plejel

pl. plœjla

slaga

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plejel

plàjle, -n, -a

slaga (för torkning)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+plejel

*plägel s.

plǿjel, -n; plǿjla, -na

'slaga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejel

plœjal, -an, plœjla, -ana

plaga

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejel I

plöjel

= slaga; bestod av honål, hila och läder i änden på honålen, plöjlaspig som fästen hilan i honålen och löpen runt om spiket; se II

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejel II

samt slaqual, det som avslås
såden, alltid av seg ask, bunden
vid hillen med ålskenn.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plejel

plägjel

'slaja'

HHIS: 6

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plejel

plèjla, -an, pl. plèjla, `-ana

slaga

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæjal, -n, plæjla, -na. s plejel s.

'slæja'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Lucell. Lugg. Skåneresa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flejel s.

flejel, slaga = plejel

51:16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plejel

plæjel pl. plæjla.

slaga

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plejel

plæjl . -en . plæjla, -ana

tröskslaga

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plejel

plœjal, -an. pl. plœjla, -ana

trösk-slaga: tröen plœjla, -an

etc.

da tó ain om hálsen me

plœjelan M. f. 1879 (H.H.)

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plejd

plèjel -en. plèjla -ana

tröskslaga.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flejel (flåjel) s.

flöjel, 'slaga'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæ²la hìla, -n, -hlòr, -na. S. ˣplejlstilla s.

= lábòr

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. med. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plàjlatùla, – n

skinnband, som fäster
klagans båda delar

× plöjelhilla

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejc hilla

"fläjelhälla s.

fläjlahila, -n; fläjlahilor,

-na, häla av läder el äl-

skum som sammanhåller

klagens båda flak"

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæjla tórslfa, -a, -a

× plæjeltrïsla

Trïsla med slaga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogspjäg, — sd

× pldjelspile

spile, som fästes vid skrin-
bilen med slagans del

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejelspik

plöjlaspig -ad

spik på plejel, som fäster hilan

i honölen

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plœ²la, –, – d. v. x plöja vb

'trösta med sloga'

han plœ²la tvœn (lœg) lœg sin

va da slut

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Inv. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plejla

v.

plöjla -ar -a -ad

tröska med slaga (plejel)

Öby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejla
v.

plàjla -ar -a -ad

plàjla

tröska med plejel.

Raus nära Kå

O.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e

plägla

plägl/a, -ar, -a, -ad

tröska med slaga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plejla
v.

plèjla -a -ad

slagtröska

de skola va kálm som va
plèjlad

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plej'la
v.

plœ̀jla -a -ad

tröska med × plejel

1948 Farhult. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plejlaspik

plæjlaspig -ad

spik i ena änden av hånsolen

i en plejel (slaga)

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plejlatöske

plöjlatöske, -ad, n.

y. plöjlatöske

slagtöskning

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plejle

plæjla, -an, plæjla, -ana

"plejel": slaga

sín sa bánt man plæjlan vé dæa.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plägg s. n.

pleg, -ed, = -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pligg × plugg

plygg, s.m., ≃ a.
plog, s.m., ≃ a. } = skapligg

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plägga v.

plèga, -r, =, -d

spåorna a plègade

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugga

plygga, v. fr., -a = fästa plugg i sko;
ex: har du plyggad skóna mé =
har Du pluggat skorna än? han
bara sad o plygga = han blott satt
och pluggade.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pliggsyl. , * pluggsyl.

plýggsyl, s.m., -a.

plóggsyl, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flekt, s. flikt

plikt s.

E. Bruhn 1917.

№ 331

Brunnby, Luggude hd

B-bug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plikt (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. § 238.)

plehzt, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plekta, v. plikta plikta ok

han frk plekta maza paja far
ed

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plikta v.

plèkta, -r, =, -d

'betala böter'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plikta (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 238)

plẽkta, v. tr., – a = erlägga plikt l. böter (jfr. plikt). ex: jens mãtesen fẽk plẽkta tvau rẽksdãler för han hade blẽd borte frau so manga sàmlenga = Jöns Mattiasson fick plikta två kronor, ty.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han hade uteblifvit från så många samlingar (= sammankomster) Mikkeli II

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plira v.

plira, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plita s.

pl²ed a, -n, pl²ed or, -na. s.

blemma, finne'

han fek² at hål äta en pl²eda

va de ena fod

× plita,

plìda, - an s.

– or, – na;

kvissla,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plita

plìda, f., pl.-or

= blemma.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" " x plita s.

pl̲e̲da², s. liten blemma

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bygd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plita (jfr. Dalm. plita l. pleta, Noreen Ordl. ö. Dalm. s. 142., no plita) plìda, s. f., — ər = utslag, blemma; synonym: pìsekn̄g = blemma (på ögonlock.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plita (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 205)

plìta, o. intr., -a = 1. sträfva, 2. processa, föra rättegång; ex: han plìtar mæ d so gat han kan = han sträfvar med det så gått han kan; han lau o plìta mæ gla = han låg och processade

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plita II

med alla; han bara plita o pro-
sása = han blott förde rättegångar
och processade.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka

plòka -ar -a -ad

vi ska ploka stain

(citat efter en äldre generation; stain
är förvärdat och uttalat av sten).

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka

plòka -a -ad

de va ènte mèad me nødon
di kone plòka dæn

I. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ploeRa v.

plo'ka, -e, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka

plòka -ar -a -ad

dær jik mór a ploka pìza

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka

Plockar gärn =

Gör garnen rena

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka
v.

plòka -ar -a -ad

di plòka vi je

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka

Plockar gärn =

Knäcker, eller Rengör gärn =

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka

plaka, v. kr., – a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 488

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plo,cka

plòka -an -a -ad

han fr̲ka s̲i̲na dr̀ǥa h̲íd

a plo̲ka nǿn -ad.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka II

de kan vad plokad väk

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka upp

ploka óp -ar -a -ad

di bwgar gaw a ploka óp

knàpatáy

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plocka upp (jfr. upplockad)

plåka ap, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog s.

plå, -en, -a, -ana

ve ftzopta en ny plå i sönar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plå'-en, plå²-na. s. plog

'plog'

han har tåd hem två² mya plå²a i våu

Luggude hd
E.Bruhn 1929.

№ 520.
Inem. Lugg. Flemingsc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog

plɔ̄. ˊən. ˋa. ˋəna

en jœ̄kla brɔ̄ plɔ̄

plɔ̄ən stɔ̄ krɵ̄ta rɔ̄t a plɔ̄nt a
hade stɵ̀e.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog II

smèorna på dæn tiden
jòre ált ihòpa te en plò.

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog
s.

plɑ̄. -en. -a. -ana

nær da dɑ̄ va fi-a, sa
tɑ̄ da plɔ̄ana a slɑgde ud
i grɑ̄ven.

Soedberga

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plå-an

plag s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog s.

plɔ̱ˌ-enˌ-ˋaˌ-ana

plɔ̱́en a hos smę́en

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog
s.

plo. -en. -a, -ana

ja kan äta me dessa kål
nya plo:ana.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog

plo -en. pl. plöa

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog

plo. -en

den ploen får vi ha te smen,
for lannskivan e nåstan öppsleden

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folw, -en, folwa, -na. s. plog s.

'flog'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Museum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog,

plåg, -ar s.

-a, -na,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog

plo̲ p. plò̲a

Nr 4376 Välluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog
s.

plå. -an

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plɔ̄, ¹ – en, plɔ̄a, – na. s. plog

'plog'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Folken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plo¹, -en, -a, -ena, s. plog plog s.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B- bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plo, -en, -a, -ana

plog

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog, s.

plo, -n, -a
plog

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plog

plå, s.m., = a; § 172.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

21

flɷas, -ed, -as, -en. v. x plogas s.

rɛdskap att pɔrla plogen pa°,

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ingem. Lugg. Skåne.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåhuvad. s. 2

ploghuvud s.

'ploghuvudt'

№ 492.

Luggude hd

mell. Lugg. Skeran.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
plǫghǫved - ed. s. ploghuvud

'"huvudet" på plo-
gen'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogkniv

plåkniv - en - kniva - m a. s.

'plogkniv'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Nu. Lugg. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogkniv s.

plogkniv - en; -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogkniv

plogkniv -en.

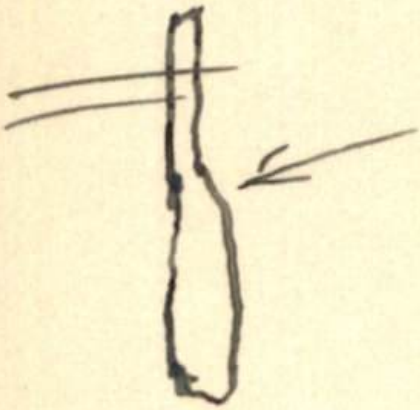
Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogkniv - en - kniva - na . s

plogkniv

plogkniv



№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ingen. Lupp-Fleminge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 plogtenn s.

flɔ̲gkni̲v, - en, - kni̲va, - ka. s.

'flɔgkniv'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lagg. - Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogkniv

plå̲kni̲v, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogkropp

plokrop -en

del av plogen, ovisst vilken.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogman s.

plóman, -en; -a, -ana

'plog-karl, plöjare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

plogman, -en. s.

plogman s.

'den som plöjer'

№ 492.

Luggude hd

meed. Lugg. Allersum.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogman

plò̲mán̲, s.m., -a = karl, som plöjer.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plogmista
s.

pl. plogmistor

(När plogen ej tog, blev det
plogmistor, såsom oplöjda ytor)

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plogr os

πλωγός -en

del av plog

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plogskär

plogsäx, -ad ellen plogsäx
= × plogsock

plogsäx ala plogsök

ha stångad plogsäxed

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogsocke s.

plo:sok, -en, -soka -na. s.

'plogsock'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Vikarn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ~ plogsocke s.

plåsoka, -en, -soka, -na. ≤

'plogsoek'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ingel. Lugg. Flamske

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plogsocka) x plogsock

plåsåk, s. m., -a = vigg formigt

järnstycke, som sitter på plogshufvu-

det. (?)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogsock

plåsók, -en

kilformigt järnstycke på plogen.

plogén ela plåsók

en kan läga på plåsóken

ja ska ha bót min plåsók

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogsole s.

plåwsök, -en, -söka, -na. s.

'plogsoek'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Allmän.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt

plåstårt, -en, -stårta, -na. S.

'handtag på plogen'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meel. Lugg. Beleran.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt s.

plåstårt, -en, -stårta, -ut. s.

'stanta på plogen'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Skåne.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt

plo²stàrt, -en, -starta, -na. s.

'plog"stärt" land-
tag'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ingel. Lagg. Flemings

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåstart

plagsjäri

plaghandiag

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt s.

plåstårt, -en, -stårta -na. S.

'handtag på plog'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Nu. Lugg. Vokn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt

plo²stært, -en, -stærta, -na. s.

'handtag på plog'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. V.Kv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt s.

plostårt, -en, -a, -ana

'plogstyre'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt s.

plostjärt, -en, -a, -ana

'handtag på plog'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstjärt

plò̲stä̲rt, s. m., -a = handtag på plog, långa bakåtriktade träskaft i vilka den plöjande håller. Attarp

plò̲stä̲rt, s. m., -a = idem. Tässlunda

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogstäk, – n

× plogstäk

handtag till plog

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogvält

plovält -en

del av plog = plogrös

alltid av järn

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogås

plåus -en

bågformigt trästycke i främre delen av plog.

Nr 4472
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)
plåus, -en, -aus, -na. s. plogås

(plogås)

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meu. Lugg. Skåne.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

plogaås s.

plogaus, -en, -ausa, -na. S.

'plogås'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Uo. Lugg. Volken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogås s.

ploaés, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogås

plåus, -en, -aus, -na. S.

'plogås'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ineel. Lugg. Flemse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plogås

plò̲á̲us, s.m., -a = bågformigt trästycke som utgör främre delen af plog.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plombera

plambéra, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plomma

blòma, -an, -or, -orna

plommon; bifom kil blòmen.

sòma sa "blòmor"

V. Ramlösa

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plomma
s.

blomma, -n-or
plommor

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† plommeapel

blameavel - en

pl. avel — - avla

ung plantae av plom=
- mon. -äd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plommekärna

blommefjärna, -n, -ar
plommonkärna
fjärna
fjärne 3

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× klommetråd

klometra, -d, —
plommon tråd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon

blòman, -ad, pl. =, -an

jfr *plomma

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blā̲mən

da blamme

planman

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plomon

plòmen, n.. pl.=

mòna plòmen

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon

blommen

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

blomar, -na. s. pl. plommon

'plommon'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Leo. Lugg. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon

blåmmå

= plommon

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flommon s. pl.

blåmår

H H 15 : 1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

✓

× plommon, blommor,

blo̲mor, - na s.

plommon,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon

pl. blòmen; – en

ga nöi a plòka nona

blòmen!

Öreby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon s.

se blommer.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon
× blomma

blåm/a, – an, – or, – orna

plommon

blåma

blå, blåmor

gula, blåmor

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommon s. u.

blömen, -ena, -ena

de e göa blömen de röa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flommon

blåmmer (pl.)

51:11

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommor (jfr. fsv. ploma och blomma och Noreen Folketymologier, Sv. Landsm. VI. 5. s. 26)

plàmen, s. n., pl. = sing.

blàmen, s. n., pl. = sing.

blama, s. f., -or.

plama, s. f., -or.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plommonsten) × blommesten

(folketym. omb. jfr. plommon och blomma)

blàmestén, s.m., -a;

blàmestáin, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

V

x plommonträd
blommeträd.

blåmetrå, -ld s.
— , - na ,
plommonträd.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plommonträd s. n.

plòmaträ, -ed; =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plommonträd) × blommeträ

blàmeträ, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pludder

pl**å**dor, -ed

bubblande

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fludder s.n.

plǿdor, plǿdred

1. bubbling särsk med tanke
på dt därvid uppkommande ljudet.

2. kolvälska, osammanhängande tal.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pludder

plödor

= sladder

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pludder

plóder, n.

= sladder.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pluddermalja

plåddårmaälja

= pannelsurium

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" fluddermulja s.

flodormolja, -n.

'rotvälska, osammanhängande tal'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugdermus S.

flodormoz

'haostunga'?

4310 : 12

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fluddernos s.

flodornas, -ens, -a, -ana

'person som talar hastigt och osammanhängande'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

pludra v.

plöddra

'tala fort el. otydligt'

plöddra på, 'pladdra på'

4415:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pludra
v.

plådra, -, -d
bubbla

paugana tarta stajn
i sjön så de plådra
i vaned: pojkarna kastade
sten i sjön, så att det bubblade
{i vattnet.
de plådrar i grydan:
det bubblar i grytan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" pludra v

plödra, -r, =, -d

1. 'bubbla, särsk med tanke
på gärdet.'
2. 'tala osammanhängande
och obegripligt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pluddra

plò̲dra, v. intr., -a.
plø̲dra, v. intr., -a. } = porla.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pludra (jfr. pluddra)

plø̲dra, v. intr., -a = prata hastigt och osammanhängande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pludernos

plǫ̀dernǫ́s, s.m., -a = person, som pratar hastigt och osammanhängande (okvädingsord)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg s.

plog, -en; a, -ana

träplugg

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg

plog, -en, -a, -ana

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg, -en, pluggar, -na. s. plugg s.

'plugg, plugg'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meen. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg

plog, -en

(trä-)plugg

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg s.

plug, s. plugg

sätt en plug i hålet!

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B-lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg

plog, s.m., = a = 1. nagel som slås i ett förut borradt hål, 2. pligg; ex: han slo dd so manga ploga so = han slog dit så många pluggar så.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugg

plog, s.m., –a = propp.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plugga

ploga, v. intr., -a = slå pluggar l. präppar; han ploga för hōlad.= han pluggade (= slog pluggar) för hålet.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plamps adj.

plamp, plamt; plàmpa

'rå, ohyfsad, ful i munnen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plump s.

plamp, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plump

plamp, s.m., ≃ a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plump

plamp, adj?, n. plamt, —a = 1. plump 2. som vill hafva för mycket beraldt för någonting; ex. han va so plamp = han var så plump (= han begärde så mycket för sin vara.); de va plamt, va de hóger for a da = det var plumpt, hvad Du

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hugger för Dig i dag (= Du plump
för mycket för dui Dara i dag.)
di e so plampa, so ja kan inte
fe öva et fyg au dam i da =
de āro så plumpa (= de begära så
mycket för sin vara) att jag ej kan
köpa af dem grand i dag.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

↑ plumpa v.

plampa, plamp,
{ plamped
plampt
plumsa
ja plamp, genom isen:
jag plumsade (med fötter)
genom isen

Väsby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plumpa v.

plàmpa, -r, =, -d

' ' '
sätta plumpar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plumpa

plampa, v. intr, -a = sätta bläck-
plumpar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plumpa ned) plumpa neder

plàmpa nǫ́r, v. kr., – a = nedplumpa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plumsa

plamsa, v. intr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plumsa i

Plåmsa i =

Falla i vattnet =

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plundra

plo̲ndra, v. tr., -a;
plo̲nra, v. tr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plunta s.

plönta, -n; plöntor, -na

'fickflaska'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x plurka s.

plurka, -n, -or

"snacka: kitorina

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flurr s.

flosr

'vallenpuss'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flor, s. flurr

flurr s.

(Jfr. sk. öl. dial. flurr: flor, Rietz, sid. 176. Wesselman S.O.S. 4. de aug. sid 106)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plur
s.

plår. -en,

en plår = vattenpuss.

en plår me brèska o sónt

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pluar
s.

plor. 1an

Ottarp

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plurra

flårra =

fjäntra =

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plusa
v

plusa, -, -d
pulsa, gå genom
vatten, snö etc.

Nr 8330. Lerberget i Väshv, Lunnuude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x plussa
v.

plusa -ar -a -ad

med besvärlighet gå (ex. i snö)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

c:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plussig, adj.

plused, -a, -a
plussig

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plussig adj.

plùsad, =i, -a

'uppsvald'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plussig

plussad, adj., – da = uppsvälld.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* plutter

plóder l. póder, s.n. = 1. porlande 2. pladder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plutter-malja (jfr. plutra) l. plodder-malja → plodermolja

plò̲dermo̲l̲ja, s. f., ut. pl. = osam-manhängande prat, sammelsurium.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plutternulja (jfr. Rz. s. 507)

plò̲dernó̲lya, s. f., -er;
pò̲dernó̲lya, s. f., -er. } = sammelsurium

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåddra, -, -d. v. [2] × pluttra vb

' puttra kokа "pluttra"

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x plutta v

plåkra

'pulla (i t. ex. en gryta)

H H 15 : 6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl[a]dra, v. sjuda (i gryton) även tala otydligt

× plattra v.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-Lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pluttra, d.

plödra
= puttra

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pluttra

plòdra, v. intr., – a. = l. porla, åstad-
komma ett porlande låte om
vatten, 2. prata obegripligt l. osamman-
hängande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plygg

plygg, s.m., ≈ a = skopligg.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plygga

plygga, o. kr., -a = fästa sula under skodon.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plym

plym, s.m., ~a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x plyte s.

plyte, -d

vardagl. för ansikte

fås,

jfr. planet,

snag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plädermolya s.

pladermólya, -n

'osammanhängande prat, trams'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fläderns s.

fladernäs, -en

'en som pratar mycket strunt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga

v.

plàuga -a -ad

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåuga, –, –d. v. 'flåga' & 'flåga'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. knopp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pläga
s.

pläuga, -an.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nhm

2
plåunga, plåga [v. s. 1] plåga v.

hon hade sån a plåungor

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kaarsp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga s.

plàuga, -n; plàugor, -na

hon hade fårlea plàugor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga
v.

plåuga -ar -a -ad

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga v.

plàuga, -r, -de, -d

du plàugar dom!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. §251)

plàuga, s.f., -or; §167.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga (lån av rspr., jfr. Slgm. Lj. §25?)

plauga, v. kr., -a

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plågsam (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 25)

plàugsam, adj., -a = som förorsakar plåga.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåtbok

plåtbok, -en, -böcker, -na. s.

'plåtbok'

Luggude hd

№ 493.

E.Bruhn 1928. Hecc. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plånbok

plånebög -en

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plånbok

plånebög, -en.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plånbok s.

plånebög, -en; plåne-
böger, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåbok

plåne bög -en.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plànbòug

plànbok

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plånebok, plånbok, plånbok

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plånbok) x planebok

plånebög, s.f., = böger

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåster s. n.

plåster, plåstrad

hon la ett plåster på

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåster

plás̲ter, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåsterlapp

plåsterlapp

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåstarlapp

plåstarlapp

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåstra

plàstra, v. mkr., -a = pålägga plåster på ett sår.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåstra ihop

plàstra ihó, v. tr., -a = laga (ngt. sönd rigt.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt
s.

plaut ´an ¨a ¨ana

plàutana hègde øvor
bòmana

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt

plaut 1en

en rön plåut

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt s.

plaut, -en; -a, -ana

hon fick vid plauten kvekt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt

plaut, 'en

så ble di' barlåna me

plåut

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt
s.

plaut, pl. ~a

dæn va teé sóna plàuta
hai i bet. de tre jänskivorna
som utgöra höjdsidorna av en
sättugn.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt

plaut, -en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt
s.

plaut . Lan.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt
s.

plaut, -en

även sd. ingnt beteckning
= 2 daler = 16 sk. = 32 öre.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt

plaut pl. -a

já for sùtan plàuta

(bekräftelseord)

Höglult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt

plaut, Lan

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt (form 2. är lån ur rspr.
jfr. Slgm. Lj. §§ 205, 199.)
1. plaud, s.m., = a
2. plaut, s.m., = a } = 1. plåt, skifva,
2. plåt 16. skilling) l. 33 öre; §199, 16 f.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåtbeslagen adj.

plàutbeslàn

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåtkorg

plautkår -ar -a -ana

om ämbar av plåt, använt nid
sädden i senare uppfattning i
tidigare användes baskår.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåtslagare

plåtslågare -n, pl. =, -arna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåttak

plàutàg, -ad.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåttak

plàuttàg -ad

ev. plàutàg.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga v.

plåa, plåa, plåad

pres: plåar plåga bruka

fr: bruga

dai gamle plåa

ståse o jöra paŋ

de visst: de gamle

brukade alltid göra"

så sätta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga v.

plåga, -r, =, -d

'bruka, vara van'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga v.

plä" ' bruka '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

G. Gullenstierna 1898. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plea, v. plåga

plåga vb

de pleär gau åa

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. b-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga

plæga, v. intr., plægar l. plær, plæga, plægad, O.

plæ, v. intr., plær, plædde, plæt, Sf., Fj. . = vara van.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga

plæ̀ga, v. kr., -a = för plåga.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåga sig

plåga se, v. refl., -a = förplåga sig;
ex: han sad enge o plåga se dåktit =
han satt inne och förplågade sig
duktigt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæ:al

da plejel

* plägel s

slaga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plägel) * plöjel (jfr. Rz. s. 505)

plöjel, s.m., b.f. plöjeln l. plöjlen, pl. plöjla = slaga, trösteslaga.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(plägelhålla) * plåglahålla (jfr. plå-
gel och hålla)

plöglahila, s.f., —or = hålla som
tjenar till att sammanhålla hand-
tradet med slagtradet i en slaga.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæjla

× plägla v

" -
häska med slaga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæjel, -n, plæjla, -na. s. [x pläjel s.]

[2] 'slaga'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mem. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "
. plöjel s.

plöjel, -n; plöjla, -na

'slaga'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plājel s.

2
plœ̄el, -n, plœ̄la, -na. s.

'slaga'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Lu. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fleel, -n, flela, -na, s. slåga

x plajel s.

doc fjza torska act mæ flela

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. s-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöjelhilla s.

plöjlahèla, -n, -hel or, -na. s.

"hilla" av löder eller
åskrim som förenade
slagvalen med hand-
valen"

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. meu. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæ²lahcl̲a, -n, - hul̲or, -na. s. x plajellsilla s.

'Ren av älskare eller låter, varmed slagvalen förlokes vid landvalen i slagan.'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ko. Lugg. Vekern.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "plöjelhälla s.

plöjlahila, -n, plöjlahilor,

-na

bygel för att slaga om förnar "slagträet" med handvalen"

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plœ²la, -, -d. v x plöjla vb

'tröska med slaga'

dæ¹ hæ plœ²lad æ¹ rʉ¹en vɔ¹ska
tœ²ka te hø¹sten

№ 520.

Luggude hd
uuel. Lugg. Fleminge
E.Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plǽ²la, -, -d. v. ˣplǎ²la dɛ

ʾtrɔ̃ska med slagaʾ

dɛ² kɯ̄na² enkɛ plǽ²la nɯ̄

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plätt
s.

plätt, pl.-a fläck

Nr 8658 Kvistcfta Lycgde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plätt s.

plaat, -en, -a, -ana

'flāk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plätt s.

plœt, -en, plœta, -na. s.

'flœ̈r'

gula plœta i sœen

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ment. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plått

plått

fläck, liten yta

--- på en grön plått ---

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plätt

plæt̲ ˈen ˈa ˈana

fläck, mindre yta

en svårton plǽt̲.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plät s.

plät

' plät, plät '

#415:III:1

Nr 4993 Färslöv, Luggude hd

Karl Broomé -47. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plått

plæt. -an. -a, -ana

fläck; mindre yta

en inda plæt

Rå

I:r 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plätt
s.

plet pl. -a

fläck. yta. område

pleta som e bebögda.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæt, -en, -a, -ena, s. platt, flock

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bygd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ plått

plœt, -en, -a, -ana

vida plœta

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plätt
s.

plæt. -en
fläck. yta,
den svårta plætan kæn
på gæled

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåt

plæt, s.m., ~ a = 1. ställe, plats, 2. punkt, fläck, 3. plats; ex: han hår en plæt på nåsan = han har en fläck på näsan; en ska ju ha en plæt o bo pau = man (skall) bör ju hafva en plats att bo på (d.v.s. en plats hvarpå man kan bo.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plæted

plätti

pricking

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plätting adj.

plätteul, = i - a

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plättavis adv.

plättavis

'fläskavis'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöja 46

$plø^{2}a$, $plø^{2}da$, plöt, v. plöja

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B- leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöda, pret. plöjde plöja dv

hon plöda o hara
hon plöjde och harvade

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöja v.

plöja, plöjer, plöjde, plöjt -or

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Plöja v.

Plöja hared.

Lyla —

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf.,Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöja
v.

plöja, plöjde, plöjt

dräzana va ude a plöjde

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöja

plöja, -or, plöjde, plöjt

Ingen di borjan a plöja

fåunorna ---

dræzen ând ta a plöja, men hanble

komedénad ta a gröva . .

komedénad ta -.

Nr 4472
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pläja, v.

de va en mán, som jèk

o plèjde.

3080:5

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöja

plöja. plöjde. plöjt.

han vill ha plöjt ad rädit.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöja

Nåe du få harvad va ja har plöjt
Så få du veda va ja har döjt

(~~Lugt~~)
urhuvudet
skäle

4040 Raus Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl̃oja

pl̀oja, o.tr., pl̀ójer, pl̀ōjde, plōjt, p.p.
plōjd, plōjt, pl̀ōjda; § 104.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöjande?

plöjande, s. n., et. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöjare s.

plöjare, -n; =, plöjarna

de har två plöjare i

då

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöje s. u.

plöje, -d

plöjning, stycke jord som plöjes

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöje

plòje, s.n., pl. = sing. = 1. plöjande, 2. stycke jörd som plöjes.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöjning s.

-ar

plöjning, -en; -er, -erna

hålen lag vede på plöj-

ningen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd.

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plɑ̆s, -en, -a

plös, tunga i sko

dor

plös
s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polr s. u.

polr, -ed

ma lólr o pólr

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pock

pak, s.n., ut.pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pocka v.

pòkka, -ade, -at

han pòkkar på o jäu va

med

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pocka på

pàka po, v. intr., – a. = begära häftigt och envist.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pocker

pókor

" den onde "

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

poçker

pó̲kor

skáu̲l som bå̲ra pó̲kor.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*polackare s.

polákare, -n, -, polákarna 'polack'

Anv. som arbetskraft på betfälten i början av 1900-talet.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pockenpiel

pókenpiel pl. -or

poppelpiel.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pocker

pókor

di trodde de va gålva pókor,
som va komen ig i tjörkan
(när en fargalt kommit in i Maria kyrkan
i Hbg)

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pocker

pó<u>k</u>er, s.m., ut. b.f.o.pl. = lin håle.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pojke) ˣpåk (jfr. da. pog och Rz. s. 517)

ˣpôjke, s.m., -a (något finare än paug)

pōjke, s.m., -a;

paug, s.m., ≥a; § 62. = 1. pojke, gosse, 2. son; ex: fársa paug = (faders) fadrens gosse; sona hete nels svaens paug. Sone hette Nils Svenssons son.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pajkbladra) × påkabladra

(jfr. pojke o Rs. s. 42., 517)

pàugabloéra, s. m. l. f., -or. = okvädnings-
ord på pojke.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pojkbälg) * påkabelg

pàugabæ̀l, s. m., – a = pojke (o-kvädingsord)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pöjke, -an

låneord. föga brukl.

en stöa, pröktig pöjke

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pöjke pl. pöjka

dæn e pöjka enn ate hånom

Inlånat under denna form; dt
gemena ordt är paug.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke,

pallə, -'ən s.

-a, -na,

han kan trəj pallə,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pójke

isp. lån, upptaget i denna form.

som pójke ---

Ett mera genuint ord är pang.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pöjke pl. -a

föga bukl. ; vard. pang:

ålasin ja va pöjke ...

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pójke. pl. pójka
(finare ord än paug).

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pöjke pl. -'a

tillfälligtvis använt; det
genuina ordet är pang.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pójke -an, -a, -ana

föga bukl. ; vard. pang

den stóraste pójkan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pöjka. pl. pöjka

Inlånat ord. Jfr lukk.

Det genuina ordet är *pög, paug.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke,

pau:g, - ln s.

- a, - na,

gosse,

kan kar tra:j pàu:ga

o fra tø:sər.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jojke

jaŋg, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojke

pójke -ən -a -ana

Finare än pang: detta senare är dock vanligast.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pojkahönting,
pàggahönten, - en s.
gosse, yngling.
de va en pàggahönten.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pojksmula) × påkasmula (jfr. pojke)

pàugasmóla, s. f., -or = liten pojke.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pojksork) × påkasork (jfr. pojke och sork)

pàugasójrk, s.m., -a = liten gosse.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pojta

pòjta, s.f., ut. pl. = 1. löst prat, 2. dålig sak.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polack

polákara, - - - an

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polera v.

polera, -r, =, -d

'göra blank'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polera

polé̲ra, v. fr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polering

polérer, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polis s.

polis - en / - er - erna

polisen va fäl som en tjära

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polis

polís, s.m., -ər;

polís, s.m., -ər.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polisonger

pulsånger, s. m. l. f., pl. tant.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polityr.

polityr, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polka

pólka , -an

dans buhlig sedan mitten av
1800-t.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polka s.

polka, -n; polkor, -na

han kan dansa polka även

(avsl)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pollare

pàulare, – n

stolpe (till gärd l. staket)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polska

pàlska, s. f., -or.
pòlska, s. f., -or } = 1. ett slags dans,

2. kvinna från Polen.

(sällsynt i bet. 2.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pommersk

pɔ́mɔsk, pl. -a

pɔ́mɔska jɛ́s

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöppel s.

pöpal,-n; pöpla,-na

pöplana vaksar fört

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pappel

páːpel, s.m., páːpla.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

poppelpil

pàfanpíl, s.m., –a = poppel; O., F.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

poppelpil

se × pockenpil

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

porka, -n. s

x porlea s.

'lugga'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Leo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porslin

postelin, -ed.

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porslin

postelín, -ed

Nr 4472
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porslin

postalin -ed

di jäe postalin au-ed

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postelin, - ed. s. porslin

'porslin'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lunds. krsoft.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porslin

postelin

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porslin × postelin (jfr. åsbom. pos-
telín, Balling åsbom. Lj. § 311, 2 bt)
paslín, s.n., pl. = sing.
pastelín, s.n., pl. = sing. } = 1. porslin,
2. kärl af porslin.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porslinsknapp

M. postelinsknappa :

I dussin postelinsknappa

i kontrabok, juli 1886.

Kb 1956:40.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port s.

port, -en, -a, -ana

porten stan o stänar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port
s.

port len ~a ~ana

1. port el. genomfart.

2. portdörran.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port

pɔ̄rt, ˈan, ˋa, ˋana

1. portgång, 2. portvän

han stɔ̄ a tɔ̄ imɔ́d -an i

pɔ́rtan a làrma-n på skrìvntan

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port¹ - en, porta² - na. s. port

T. 'port'

obs. kvantiteten!

Luggude hd mcm. Lugg. Allerum

E. Bruhn 1928. N 492.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port - ¹en, ²porta - ma. s. port

'port'

obs: kvantitet!

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meu. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port s.

port¹ - en¹ port²a - na. s.

'port'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Vokab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port s.

pørt, -en, -a, -ana

dan løta an pørtana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port, -¹ en, -², -a, -ana, s. port port

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port

p̲o̲rt, s.m., ~ a = 1. portöppning, 2. större dörr som tillsluter en portöppning, 3. portgång, vagnslider.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porter

pé̲rtor, s.m., -ern, -ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portgång s.

pôrtgàng, -en; -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

port-hål

pòrtahål, n.

portöppning

dom ska jöras pòrtahål

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portion, s.

Påldsjön =
Pordsjön =

№ 1483 Mölle i Brunnby. Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portion

Pålsjö=
Porsjöa=
dalaprovinsen=

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf.,Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portion

Tobaksplugg

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(portion) x potsjon (folketymologisk omb. jfr. pott)

potfjǿn, s.m., —ər = matportion.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portlänga

pàrta läŋa, -an

länga i' gårdskomplet, vanigenom
inkörsport går.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portnyckel s.

pòrtnégal, -n, pòrtnégla, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(porträtt) x poträtt (jfr. åbom. po-
tráét, Billing åbom. Lj. § 311. 2 b. a.
och Billing åbom. Lj. § 320. 2 c)
potráét, s. n., pl. = sing. = fotografi.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porträttera

portraetéra, v. fr.; -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

porträttera (jfr. Åsbom. Lj. patræte'ra Brelling. Åsbom. Lj. 311.2 bα)

patræte'ra, v. tr., —a = taga fotografi af ngn.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(portråttera sig) x poträttera sig

portrætéra se, v. refl., –a = låta laga fotografi af sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

portvin

pò̲rtvi̲n, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

positiv

positiv, -et

(musikinstrument)

spela positiv

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

positiv

positiv -ad

ett musikinstrument

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* positivhalare

posetivhalare

kringvandrande positivspelare.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

posla om ngt (jfr. pyssla om ngt)

posla åm nôd, v. intr., -a = syssla om ngt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pos

* pass

stöll och därför ljung

se pysa!

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

post s.

post, -en

1. 'brev tidningar o.d.'

2. 'postbud'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

post, s.

paust

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

poost, s.

paust

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

post

past, s.m., ut.pl. = 1. post. 2. post-bud.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

post

pa̲s̲t, s.m., ~ a = 1. post, 2. pump-
stock, pump., 3. fönsterpost, 4.
dörrpost.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

posta (jfr. post)

pasta, o. fr., -a = pumpa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

posta

pàs̲ta, v. intr, -a = i attr: gau o
pàs̲ta = 1. gå och hålla vakt, 2.
gå och vänta på någon.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postelen s.

postalen, - ed

'porsen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postiljon

pastelj<u>ó</u>n, s.m., –er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postilla s.

postìlla, -n; postìlor, -na

han läsar i postìlan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postilla

pastíla, s. f., -or;
postíla, s. f., -or;
pastíla, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postkontor

pó́stkontȯ̀r, -ad

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postlåda

pòstalàuda -an.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postlåda

postlåuda -an -or -orna

brevlåda

e dær ègen nærmare postlåuda

2.

Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postvek

best. f. postvågked

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potatis

m. potätis, -en

Kyn-en

jfr pantoffel

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potatis s.

sc pantōffla.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potatis

potäːtis

Rep-lan

bèdon a potäːtis

/ɔ̀ː/ pantoffla

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pòdeŋ, s.m., -a = larf af spyflu-
gan. (poting)

S.Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pott

pot, s. m., ~ a = 1. 1/3. kanna, 2. mått att måta flytande varor med, 3. sats i kortspel; ex: för nytja du pot o pæl, nu har vi kanna o stø = förr nyttjade man pott och pāl, nu hafva vi kanna och stop; han tø hem

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hela póten = han log hem
hela sateen (= hela bineten)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potta
s.

potta

kål, kruka

1963:68

o katten va oppe i fönsterkarmen o sev
nån en urtapotta. - Vekken potta va
de?

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potta s.

pòtta, -n; pòtor, -na

'naūkār'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pōlla s.

pōlla
'pōlla, brukа'

HHIS: 6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potta

potta

nattkärl

Nr 3450 Kågeröd, Luggude hd

Svea Paulsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× potta, v.

pottar te

= knuffar till

ja potta onte

= jag knuffade inte

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàta -n

pötta s

kruka

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potta

pòtta, ¹– an, ¹– or, ¹– orna

kruka, blomkruka

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potta
s.

pɔ̀ta -an -or -orna

runt, halvhögt kärl utan lock; spec. = nattkärl, dels ock behållare för lim, hartg, målarfärg o.d.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pa²ta, s. potta potta s.

en pa²ta en brænt kair

E Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potta

pota, s.f., -or = 1. nattkärl, 2. kruka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pá t a r h a u l * potterhål s

tyffe, hammare.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pottekrus

pò̲te̲kre̲ús, s. n., pl. = sing. = lerkrus, drickskrus af lera.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pottemakare,

pôttemâgare, - Im s.

krukmakare;

dar hade bôt Im

pôttemâgare;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöllmakare 5.

pällmagare

'krupmakare'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pottemakare

pò̲tem̲á̲gare, s. m., pl. = sing. = kruk-
makare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöttugn s.

pättugn

'glaserad kakelugn'

'porslinsugn'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Etc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

potpurri

poporri -d

"potpurri" torkade
rosenblad och lavendel,
som saltades in och
förvarades i en kruka
för att läggas bland
linne eller då och
då strös på urgröna
för den goda luktens
skull.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prack

prak, s.n., ut. pl. = obehagligt upp-
förande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

praeka v.

praka, -r, =, -d

i förb. praka på,
praeka på'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fracka v.

fracka

'frängla'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pracka

praka, v. intr, - a = vara hård och egennyttig i handel och vandel.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prackare

pràkare, s.m., pl. = sing. = person som "prackar".

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prakeri

prå'k_er_i', s.n., pl. = sing. = hårdhet och egennytta i handel och vandel.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 488

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x prala
v.

prål̲a -ar -a -ad

pråla, vara frodig (om växande säd)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pràza

* pranga

pracka (ngt på ngn)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prassel

pásel, s.n., pásled, ut. pl. = prass-
lande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàsla

prassla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prat,

prat, - 2d s.

dan e' prát am 2d.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prat s. u.

prat -'ed

'ofta: overdrivet tal'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prat
s.

prad, n.

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.
Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prat (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 205)

prat, s.n., pl. = sing. = tal, snack, § 199.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata
v.

prȧ̀ta -ar -a -ad

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pʉata
v.

pʉàta -ac -a -ad

ja vi kan ga ig a pʉàta

m. f. 1891

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prå̲ta -a -a -ad

di prå̲tar ènte så rè̲lit hä́r

Sagt på tal om att utvalet skȯ̲v är bortlagt och ersatt med skȯ̲g.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata
v.

prȧ̀ta -ar -a -ad

1947. Fillestad, Lgd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mata
v.

mʌ̀ata *-a -ad.*

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prȧta -ar -a -ad

gau o'r a prȧta ma strø'm;
hȧn e glȧ' for a prȧta.

Domsten

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

J. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata II

hon prˆatar me vem som
hˆelst, me vem hon mˆodor
A-O.

han prˆata me kˆonen " "

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prata -a -ad

man e glad fo a prata ma
n̄an a

ja hade pa pogramad
liasom va ja skole prata.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata II

vår a én prätar for
sín ſiùga mór
= företräder egoistiska intressen.
låtsande sig tala för andras för-
delar.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata v.

prāta, -r, =, -d

prāta leta

'prata lite'

'prata en liten stund'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Fuggude hd. Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata
"

prå̲ta -ar -a -ad

va ska vi nu̲ prå̲ta om?

han skrä̲mde vos må̀ga gå̀ga
om vi stå̲ a prå̀ta

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata II

dai hade prātad lide

grōna

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata v.

prà:ta, -ɛ, =, -d

han prà:tar o stavr i'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prå̀ta -ar -a -ad.

om vèntorkvæ̀lana, nar han
sad a prå̀ta ---

de va tæ̀ylit a prå̀ta

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata
v.

prå̀ta -a -ad

han vara nó̀k mè̀d a
prå̀ta om énné.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata,

prå'ta, -' ar, -a, -'ad,

di prå'tar so mē'ld,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prå̀ta -a -ad

så va dar é̲n som ja

prå̀ta me

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prå̀ta -a -a -ad

han blev sè̀dana dä̀ a

prå̀ta

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prå̀ta -a -ad

vi stø̀a dær a prå̀ta

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata,

prå̀ta, -a, -a, -ad v.

kan e̊ dö̀kti te

o prå̀ta,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata
v.

prå̀da

r 325 Brunnby, Luggude hd.
Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prata -a -ad

han va nöra a prata me
min bön i nökavis

HH.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata II

han prata me me om
a'l tig
den kom en hare a prata
me me

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prȧta -ar -a -ad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata

prȧta -ar -a -ad

nar en gaṷr nȯr te hámnen,
kar en prȧta me nan gamla
fiskarn. Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata:

di va sa glåå for a
pråta sa

p. p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata:

han fær koma ud en
kvæl, nær de e gránt vær,
på bæzken; då fær vi
práta mén.

Rä J. B.

Nr 4495 Rauis, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvanland

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prata (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. §205)

prata, v. kr. o. mkr., -a = tala, snacka; §133.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/ṛata
v.

/ṛàta -ar -a -ad.

0.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prà̲t/en, – na

× praten

prahan

å!

jfr v. prà̲ta och adj. prà̲tan

enl. J. P.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prǡten

× pradn

pradsam

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pratem obj.

prātem, prātad; prātna

'pratsam, pratsjuk'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pratan
a.

prâten, -, -a
pratsam

han e so prâten:
han pratar gärna "

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pratan adj.

prātan, prātad, prātna

'som jämna pratar, talför'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prätstund

prà̲tstù̲n -an

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/matstund
s.

/mâtstun, -an

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pratstuad

prà:tstu:n , -an

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis
adv.

precist

Ja vell ad vära tösen ska va
precist som daj'e i se sål.

1964:49

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

preeis
ask.

prèsis

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis adv.

prèsçs

'just, alldeles, på pricken'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis
adv.

precis

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis
en.

præsíst

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis

adv.

präcist

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Ed v. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pręcis
adv.

prasl̲ist vård. med
prasl̲ist och prasl̲is

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

preçis

praṣi's

(Mera genuin form än praṣi'st)

di' hàde èza rámn praṣi's

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prejs
ass.

prasist

di tå bära prasist kålen

(stenkolen)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/neçis

/nàsis

de e ènte kólt /nàsis

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis

præsís, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

precis som

præsís sam l. presís sam. = 1. liksom,
2. just när.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

præcis som

præsís sam, konj. = just som.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× preçist

prèsist

preçis

vi ha mèsan prèsist mite

fór vos hér

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× meçist

masi'st

meçis

á, esta masi'st

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prɛ̀k/a, -ar, -a, -ad

predika

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predika(n)

s.

predi'ka

dä'r holt han predi'ka dä'r

mä'.

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prejrika, v.
fraka v.

fråka, -r, =, -d

'fredika'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(verb.)

predika

v.

prǫ̀ka, -; -d

predika

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Subst.)

predika (u)
s.

præka, -n, -or
predikan
de va ajn läj præka
en lång predikan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predika, v.

präka

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predika

präka.

'prakikan'

4415:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predika(n)
s.

predika, best. f. -an

--- många som sedan a hör
en predika ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predika de

vulgus.

2 2
praeka, praekte, praekt, predika

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd Vattaslf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prædika, v. predika

predika de

han kunde inte prædika

E Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bygd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(predika) × prädika

præ̲ɧa, v. kr. o. inkr., -a;

præd̲íɧa, v. kr. o. inkr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prediken

präkan (best. ellen obest. f. t.)

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikan s.

präkan

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikan, s.

man fólkad kona fáu ain

pòuse o ta pràkan i te

dam.

3080:4

nr 3079. N Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(predikan) * prädika

præ̲ka, s.f., -ər; § 24.

prædi̲ka, s.f., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikant

prædikánt, s.m., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikning

predikarz pl. -or

predikan

sona predikarzor di jöre

pa dän tiden!

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikobok

präkebog, -en

postilla; bok med predikotexter.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikobok

prækebog, en — bøger
predikosamling
postilla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikstol

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60-t

~~prakestol, -en, -a~~

predikstol

Sala Frau prækestolen

sades om tredje lysningen

till äktenskap:

dai Salt Frau prækestolen

i Søndes: Det lystes

för tredje gången för den

i söndags

Väsby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikstol

best. f. predikstolen

En sajn ju i kjorkan, som han går
mitt i gången, forbi predikstolen o änna
opp i den övaste bänken --- 1958: 41

Nr 8551 Jonstorp Ungguce hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× predikstol, prästestol,

prästestöl, - ln s.

- a, - na;

predikstol,

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikstol I

prækastål -an

fala nör ifrå prækastålen,
säges om kontrahenterna vid tredje
gångens lysning. se II.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikstol II

Jå va i fjòrkan a hø̀rde
nar dæ falt nǿr ifra præ̀ke-
stø̀len, sa de dø̀na i hè̀la
fjòrkan.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

predikstol

präkestol

--- O om sådan kom gissen på
präkestolen
I: kungjordes fr. predikstolen
ang. en bortsprungen gris.

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
prǣkas tǣl, s. predikstol predikstol

E Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(predikstol) × prädikestol

prǣ̆hzestǣ̆l, s. m., -a; § 71.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga v.

fråga, -r, =, -d

äv.: fråga, -r, =, -d.

'ansätta, sätta åt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

preja

præja, v. kr., -a = 1. uppdrifva priset på en vara för någon, 2. taga för mycket betaldt af någon för en vara.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

projere s. n.

projare', -ad, -ar, -arna

'entrajet omsättande'

äv.: projare', -ad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y preka
v.

pres. pregar

peta. sticka

s. 48

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prɛkra v.

prɛ̀ga, -r, =, -d

' peta, stickra med ett finger,
en kapp o. d. '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ peka

prega, -, -d

peka, peta.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 " "
prega, v. peka, preka preka Ha

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x preka
v.

prèga -a -ad

peta (t. ex. i ett sår)

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prelea, v.

prèga

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prela, -le

prega

= pela

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ prɛka
v.

prɛ̀ga -ar -a -ad

sticka, peta, fira

ja fɛ̀k gå̀n ma fjùan a
prɛga vå̀k (om hôet)

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prieka
v.

priega

peta. sticka

priega ud öien på skomagaren

en jul- lek 63

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a
prega, -, - d. v. x pela v.

'peka, peta'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mell. Lugg. Flanunge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prèga × preka

peta

prèga ènta paun

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆ fretka v.

fraga 'feta'

HH15:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prega[2], pregte[2], pregt. u. preka[x] vb

'peka, peta'

№ 492.

Luggude hd

mell. Lugg. Buerum

E. Bruhn 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prega, -, - d. v [2]

[x] prika vb

'peka, peta'

№ 492.

Luggude hd

uppt. Lugn. Allerum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x preka,

prega, -ar, -a, -adv.

peta, rota,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

preka

prega, v. intr, -a = peta.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pekefinger

prègefèzer -en
-fèzra
pekfinger

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prekepinne

prègləpźŋə, s.m., -a = pekpinne.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

premiera
v.

premiéra -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

premumerera v.

premumera, -r, -d

vi har premumerad köpa ma
nadsen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prästens
v.

Trasenna:

Trestänna

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Allerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x presenna
v.

Trasänna =
Tresänna

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

presenna

Bresänna:

Thaas dä ä
läzza präsänn-
gen öer näsat

№ 1154. Pålsjö & Gravärna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bresænz-em, s. presenning

'pressänning'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Meer. Lengg. Knopp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

presenning

Prässenning:

Preseänning

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Allerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

presenning

Prat äänning =
Vallandat tyg –
duk att hölja över
möjat –

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

presenning

Bresänning =
Präsänning:
bresänng
Säger som skydd
duk å luckarna
duk över gods

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

present

presánt -an -or -ora

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

press

prässen, den

spec. = bromsinställning i våden-
kvarn

prässen a bromsa ine N.V.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

press se pärs el. pers.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pressa

prèsa -a -ad

hon har ènte prèsad
kommùnen . l: inte åtnjutit
understöd av kommunen .

jfr. i Sydskåne : tynga

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pressa

prèsa, -ˊa, -ad

När unga män vilja tävla i styrka, gå de ut och söka upp en lämplig stor sten, vilken de var och en i sin tur lyfta upp över huvudet, varefter de räta ut armarna lodrätt uppåt så många gånger som var och en förmår. Den som prèsar stenen flest antal gånger är starkast. I bland prèsar man den på ˊen arm.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
præsa, -, - d. v. pressa d.

'prässa'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pressening, ˣbredsänning (folk-
etymologisk ombildning. jfr. bred)
bresänzen, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pressjärn

pressejärn , n. pl. =

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pressgäst (nyare ord jfr. gäst (jæ̲r))

prǿs̲gǽs̲t , s.m., ut. pl.

prǿs̲tgǽs̲t , s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× press-klamm

prǽsklan -en

klave som tänkes ned över pressen

(se d.o.) i en vädenkvarn.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

press-stång

pressstag, -en

mekanism i en våderkvarn; läggs
på bromsinrättningen.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prestav s.

prestáv - en / - er, - erna

1. 'prestav, förbehångd stav'

2. 'person som bär prestav'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prevet, - end. s.

x prexet s.

'ovträdes lus'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Luzz. Ahlenius

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* prevet s.

prevet, -ed; =, -en

'avträdeshus'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× previtt (jfr. Frdm. prevét, Hagmusson Frdm. Of. s. 54)

prevét, s. m., ut. pl. = afträdeshus.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pick
s.

M. pieckor

råa pieckor

Kb 1956:29

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **h d**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fræk s.

fræk, -en, -a, -ana

'liten fläck'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pick
s.

prik M. prikor

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

preg-an

prick

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

packe, s.

Fräjkz =

Fräjkze

Fjäräkze

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prick

prek, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prick s.

prɛ̀k, -en, -er, -erna

fɛ̀ prɛ̀kar ska dɑ̀ hɑ̀

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mick

Freekaff : Frieken

Gjänäken -

Flereslag.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A.B. Lantz 1932.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prick

prig, s.n., ut.pl. = litet rum, kyffe;

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prick

prick, s.m. = a. § 171.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fricka v.

fricka, -r, =, -d

en ska fricka rågorna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl.-a pecka

pricka
s.

fracka =

fräkar.

fläckar.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pricka

prèkja, v. tr., -a = sätta punkter.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pickert

prékort, ´-en, ´-a, ´-ana

en grov syl, som användes, när man slitsar rep.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pickig
a.

precked

sonnt grant precked tåj

Kb 1956:29.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piffe

pi̲e̲fa (genus ?)

namn på ett kortspel.

pi̲e̲fa de ha dai̲ spe̲lad

mø̀ke̲d x)

x) Rep. påv. form

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prieffe s.

prèfe, -n.

1. 'Kortspelet preferens'

2. 'vanligt om namn på hund'.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prima adj.
obÿl.

prima

'förstklassig, av utmärkt
beskaffenhet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† pacima
v.

pacima

bet.-saken; ja Kietz 510 B.

ja tror du pimaa !

("försmädligt efter reformationen").

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

primitiv

primativ, n. primativt

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

primpen

prìmplen, adj., n. prìmpad, pl. prìmpḷna = snarsticken, Fr.? B.?

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

primsigna

/

primsima, –

(=primsigna?)
Lara dipp, tillgjord

eller sad hon o primsima

Ironiskt bruk av katolskt uttryck.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prins s.

prins, -en, prinsa, -na

du maja som en prins

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prins, -en, -ma. s. prins

'prins'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

piks

prens, pl. prènsa

ett slags saxliknande

Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prins (jfr. prinsel)

prins, s.m., ≐ a = 1. prins, 2. matsäck som uptill är sammansnörd. 6, H.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinsel (jfr. prins)

prínsel, s. m., b. f. prínseln, pl. prìnsla.
Ek, Fj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinsessa s.

prinsæ̀sa, -n; prinsæ̀sor,
-na

hon e fín som en prin-
sæ̀sa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinsessa

prinsèssa -an -or -orna

i bet. förnämt och högdraget fruntimmer

hansa dótra de va lèdia prinsèson

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinsessa

prinsàs̲a, s. f., -or.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinshusar -pl. -a

* prinshusar

husar från Kompanisens husarregemente

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinshusaren

best. f. pl. prinshusåarna,

kompinsens huvudgemente.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prinskorv s.

prinsakórv, -en; -a, -ana

Katten har edat öp prinsa-
körvana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pris
s.

best-f. pised

o ja betaler tre kronor, de e
pised på en kal nu.

Kb 1956:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pres s.n.

pres,-'ed.='en

de pr'sed a vr'meht

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fris s.

fris, -en, -a, -ana

(en) nyssa snus

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pris, -et, pris, -en. s. pris s.

'pris'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Ju ell. Lusp. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pris, -en, prisa, -na. s. pris s.

'pris' (av mus)

.N 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

uell. Lung. Scanen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pris

pris, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

prisa, —, -d

prisa v.

prisa sammaren: gå o tramt
klädd för årstiden

ägen blåjr hädd, fåren
han jåtar se, o ägen
blåjr prisad, fåren
han e dø: ingen blir
hädd (omädad), förrän han
gifter sig, och ingen blir
prisad förrän han är död.

Väsby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pri²sa, -, - d. v. prisa de

'prisa, berömma'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Meli. Lucy. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prislista s.

prislèsta, -n; prislèston, -na

de staŋ i prislèstan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prisse s.

prìs̲a, -n; prìs̲a, -na

1. 'Rurre'

2. 'vanligt smn lundnamn'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

privat

parvåt

de e parvåt ute vejen

J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

privat
a.

parvåt

(Nyare lånord).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

privat

a.

prævät

(kyane ud i målet).

m. f. 1892

1955. 4815. Ottarp. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

privet (jfr. fsv. privet)

prevít, s. n., ut. pl. = afträdeshus.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

probera s.

probéra, -r, =, -d

'prova, prõva, försõka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

probera

~~prouat~~.

prouét

de é prouét.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

procent

prosént, s.m., -er, l. pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Process 5.

pär e i process nä
jäslingarna
= Per håller på att jäslägg

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

process s.

process-, -en, -er, -erna

rättegång

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

processa v.

prosessa, -r, -d

'föra rättegång (mot nån)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

procession

prosehsån, s.m., -et.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(producera) *producera (folketym. omb. jfr. produkt)

prodokséra, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

produkt

prodákt, s.m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

professor

profæ̱sor, s.m., — orn, pl. profæs@ror

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

profass

profás, s. m., -ər = 1. skarprättare,
2. person som afstraffar brottslingar
med ris l. spö.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

program

pågram, -ed

ja hade på pågramed

liasom va ja skole prata

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

projekt

projékt, -ad

et dýrt projékt

i ulmet

P.P.

Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prompt

pramp̄t l. pram̄t adv. = ovillkorligt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

propeller

propælor, -´-n, propælra, -´--na

äv. skrue

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(propartion) × propation (jfr.
åsbom. propehjȧ́n, Billing åsbom. hj.
§ 311. 2 bx)

propehjȧ́n, s.m., -ər. = förhållande;
ex: ə propehjȧ́n te dȩ e han hȳdən =
i förhållande till dig är han liten.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

propp s.

prop,-en;-a,-ana

propen för inte te flaskan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

propp

prap, s.m., –a.

S.Luggude hd

№ 498. A.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bropsa v.

bròpsa, -ę, =ı-d

han bròpsa na faḱ maloṕ

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

prūpa, v. pruppa

proppa vb

E. Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B—bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

proppa

propa, v. tr., -a = sätta propp l. kork i ett hål, fylla t. ex: proppa med plom. mon.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

proponera

propenéra, v. tr., -a = föreslå.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost, s.

prost

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost s.

frost'en, -a, -ana

de e frostens pia (piga)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prwst, -en, prwsta, -na. s. prost

'prost'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Accel. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost

prost. Jan

prosten Olsen han hade fått

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost

prost. lan

prostan ol'san han va snäl

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost

prost, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost, s.

prost

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost

prost, s.m., = a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prost-son

prästasön -an

son till en prost.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prostinna

prostîna l. prostìna, s.f., -or = l. prostinna, 2. kyrkoherdes fru.

Ibr uppgiften från Fosta hd: „När en kyrkoherdefru blir tillräckligt gammal, blir hon prostinna"

l-s

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

protokoll

protakól, -ed

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

protokoll

protakóll, -ad

prästen sál skriv

protakóllad (om

prosten Sörenson).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

protokoll

protekó'l, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prov s. n.

prov, -ad, = , -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prov

prov, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prova v.

pröva, -r, =, -d

du fau pröva rökan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prova

v.

prɑ̀va -ar -a -ad

de prɑ̀va spektɔ́ran

(obj.) (subj.)

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prova;

prȯ̀u̲va, -̀ar, -̀a, -̀adv.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/ɾɔvɑ

/ɾɑ̀vɑ -ɑɾ -ɑ -ɑd.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Prōviant
Prōviant
Prōviant

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

proviant

provián̲t, s.m, ut. pl., koll.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

provins

prɑ́vins, s.m., -ɔk.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

provisorisk

professörisk

dä va dæn bära professörisk bro

Fr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prut

prut, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pruta
v.

prutta, pret. -a (prùta)

o daj prutta nåi daj geck omkreng
o smågte på vårt smån

1958:39.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pruta v.

pruta, -r, -d

han lar inte pruta mera

'han låter inte pruta med sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prut²a, —, —d. v pruta v.

'pruta'

.N 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

men. Lugg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pruta

prùta -ar -a -ad

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pruta

pruːta -ar -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pruta) × prutta (jfr. da. prutte)

prut̲a, v. intr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pruten adj.

prùten, prùted; prùtna

'som gärna prutar'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prut²en, prut²ad, prut²ud. adj.

'prutsam'

x pruten

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meli. Lusag. Kroppa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pruten) × prutten (jfr. da. prutten)

prùt̲en, adj., pl. prùt̲ẹna = som prutar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryda v.

pry, pryr, prydde, prytt

de pryr na ̀nte

'det kla ̀r hemme inte'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggel s.n

pryl, -ed

han fek pryl att nöta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygel

pryl, -ar, -ad,

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryggel

fryl

'stryk'

HH15:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pygel

pyl, n.

Styk, aga

du hade fat så mèad pyl

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygel, s.

pryl (pryl)

da prygl

slyta med käpp

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pygel,

pryl, -'ən s.

dai fèjə pryl'.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygel s.

prygel s.

'prygel'

han fekk en gåsella hvona prygl

№ 493.

Luggude hd Mell. Lugg. Kropp.

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygel

pryl, s.m., -a = 1. stor lång stock l. käpp, 2. ris, stryk, aga, 3. stor, lång pojke l. karl. ex: han e en stor pryl = han är en stor lång karl; dæn fåren ga anen so mên pryl = den fadren gaf barnet så mycken prygel; nels svænsen, dæn so kalade kónen, ga sin stakals

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pygel II

hvenza pryl vær gang han vâd i
stan o sypad se ful = Nils Svensson
din så kallade kungen gaf sin
stackars hustru pygel hvar gång han
varit i staden och supit sig full.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryl, s. (n:r) prygel

prygel s.

han fick så med pryl

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

b-lag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pygel s.

pyl, grov käpp; pygel

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pygel

pyl gens!

men di' fek pyl àla.

s: aga. styk.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggla

prỳla -an -a -ad

det vanliga uttrycket för aga.
giva stryk.
vi ska prỳla

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pugga

pùla -a -ad

aga. giva stryk

/a pùla -n.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggla

pryla -an -a -ad

han pryla ijél sa mén rys.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pøygla

v.

pøyla -ar -a -ad

han pøyla gåben sa fø ên *)

i hælvata

*) Rep.-form för eg.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggla

v.

pryla

piska. aga

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyygla

pyyla -a -ad

vaienda gång kan sån ma,
så vela kan pyyla ma

O.O.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggla

prylla, -ar, -ade

slå, ge stryk

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggla v.

prỳla, -r, =, -d

'klå, ge stryk'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryggla v.

fryla

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryggla v.

pryla, -r, =, -d

-, ge prygel, klå

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygla

prygla -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryg la,

pryla, -ar, -a, -ad v.

dai pryla fjyrana,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɨ̀ɣla,

pɨ̀ja, -à, -à, -ad v.

dɑ̀i pɨ̀ja hɑ̀nam

so han dø̀,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygla

pryla -a -ad

han fjorde dom vid a
pryla dom vide

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prygla

prȳla, v. tr., – a. = 1. gifva stryk t. aga, 2. gifva mycket stryk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryl s.

fryl, -en, -a, -ana

'stor Räpp, påk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pøyl II

di hade nælia làæfàda
som jèk dæn mæ en stàn
pøyl.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prufl, -an, pruʒla, -na. s. pyl s.

'påk'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ingel. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryl s.

pryl, -en, -a, -ana

1. 'pryl (vid sömnad)'

2. 'större käpp, stake'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pryl

Pryl =
Barn.

Barnen när man
spökar —

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pryl, s. prygl

prygl s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prål

praul, s. n.; pl. = sing. = 1. prål, 2. öfver-
flöd.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråla v.

pråla, -r, -d

av o. vard. pråla, -r, -d

'om väkande säd som står
vacker och frodig'.

Nr 4924 Hälmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prål^{2}a, –, –d. v. pråla Hb

'pråla'

Sägas om både dä Ru tlas
tjock och kraftig.

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ruu. Lugg. Skåne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråla
v.

prål|a, -, -d

pråla, lysa i färger

pral|ar|e:

de va pral|ar|es gran|t

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

prå̲la -ar -a -ad

måla, stå̊ta

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prål
v.

prål̂a -ar -a -ad,

p.p. -ad

en stor prål̂ande blomma ---

men gemint: prål̂a Öby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pråla) ˣprala

prala, v. intr., -a = vara frodig (om växande säd) O., Ek, H., Fr., Fj; § 152.

ex: Sen staur so gran, haur, hon pralar so grant ma blána = säden står så vacker i år, hon prålar så vackert med bladen.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråla

praula, v. mkr; – a = 1. pråla, 2. vara
öfverflödig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prålande

prål a n e [s]

se: prål a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prålig

pråled, —, -a

prålig, med (alltför) bjärta, lysande färger

de tågd (: tyget) e för pråled.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prålig

pråulad, adj., - da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråm s.

pråm, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prām, -en, pramma, -na. S.

prām

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ks. Lugg. Vitsen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråm

pråm, -en

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråm s.

pram' - en pram'a - na. s.

'pråm'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Meu. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prām
s.

prām m. -a

flad bónade prāma

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pram - án

× pråm

grusvagn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prām, -ar, prāma, -na. 3. prām

'prām'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Mell. Lugg. Allmn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråm

pram, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pr̲åm, pråm

pråm s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pråm) × pram.

pram, s. m., ⌒ a; § 141.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prāma, -, - d. v. ²

x prāma d.

, prāma

han pramar stām te vägen

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mell. Luggude. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

prama, -, - d. v.

x pråma v.

'pråma'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Lu. Lugg. Silver.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråma
v.

pråma -a -ad

fraktа med pråm

pramа kål (kol)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>pråma över</u>) x prama över

(jfr. pråm och da. pramme)

pràma póver, o. kr., — a. = forsla öfver

å l. flod med pråm.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråånga

pråånga, v. tr., o. intr., -a = 1. bortkrångla en tarflig vara, 2. vara snål vid köpandi och säljandi; ex: han e ludi o pråånar ma et pår stùda i dåi, trår ja = han är ute och skall bortkråångla ett par oxar i dag, tror jag; han pråånar se

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

alti te pæŋa = han handlar sig pränga till
alltid till pengar.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ många
v.

praza, -, -d

många

praza ä̲d

utbjuda till försäljning på torg, väg
d. gata

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o

pränga v.

pränga, -r, =, -d

'köra omkring med varor till försäljning' (t. ex. bil)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prozza, -ı -dl. v. ˣ pränga ä.

— 'handla, komersa,'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Meu. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pränga
v.

pråŋga

„ sälja under påtryckande ".

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× *pånga v.

pranga (måŋa?)

"mindre hederligt sätt att byta, sälja, göra sig av med"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prångare

prångare, s.m., pl. = sing. = person, som "prångar"

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t mångare

prazare, -n, —

mångare, återförsäljare av fisk.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Prångare, s.

Prångare = Försäljare.

Sannolikt är det formen prångare som avses.

1— s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prängare

Prängare = Fiskhandlare.

↓

Vok:1 kvalitet så antagl. ∞

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prängare

Trångare =
Förhandlande.
Den som köper hela
fångsten e

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ° fröngare s.

fröngare, -n, -, fröngarna

, ° fröngl are

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prångarekäring

prònzarezæræn

'torgmadam'

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× präsa

präusa -an -or -orna

enklare talgjus

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pråsa

pråns/a, -an, -ar, -arna

småll gus

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× präss

präss.a, -n, -or

"själrstoppta, tunna (omkr. 11 cm.), mjuka talglius, som trycktes fast på "vaggen"

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× präss

s.

präùsa

enklare talgjus.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pråsa, s.

prausa

= ostöpt Gus

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pråsa,

pràussa, -an s.

-ùr, -na,

mindre talglius,

di stöfte pràussor,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fråsa s.

frausa

'smalt talglius'

HHIS: 6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ×pråsa s.

prausa, -n, prausor, -na. s.

'hanstöjt talglius'

2

[dopa prausor]

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x pråsa s.

pr2ausa, -n, pr2ausor, -na. S.

hemstöpt talg-
ljus'

Luggude hd
E.Bruhn 1929.

№ 521.

Ho. Lugg. V:en

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ° präsa s.

präˌsa, -u; präˌsor, -na

'smalt hamstöpt tolghus'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

prausa, talglös

× påsa s.

E Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× å
fråsa s.

fråsa

' dank, smalt talglus '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prȧu sa × präsa

ä da praase

lunt, smalt talglys

man dasspade veken vndasi

tll par ganger i talgen. Dilla

lunna lys drasspade vili och

användes da man behäfde bära

ill lys i handen.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråsa

prausa, s.f., -or = dank, smalt talgljus.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× präka,

präka, -ar, -a, -ad v.

han präkar i två

fjorkor,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× präka.

präka, -ar pl. -a,
-a, -ad v.

predika.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x präkestol,

präkestôl, -lɔn s.

-a, -na,

predikstol.

prästen fick på

präkestôlen,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präktig

präkti'

de e ɛlas en präkti' kår

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɨ̀ktɨj

pɨ̀ktɨ

en stɔ́n · pɨ̀ktɨ pɔ́jka

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäktig

prèkti', -it

dem prèktit grœsbẹ́da
i'mẹlom stẹ̀nana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prɔ̈ktig

prɔ̀kti. – it

knàpatɪ̀g de e prɔ̀ktit te

a jɔ̀sla ma.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präktig (lån ur rspr.; jfr. Dlgm. Lj. § 238)

præktr, adj., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pränta

prænta, v. fr., -a = skrifva med omsorg, ex: han prænta fʒǫ̀vebréved so grant so = han skref köpebrefvet så vackert så.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästen

prästen

brötbon på rån (jfr klockare)

en skals vara först dän, sa den
sen över prästen a klåkaren

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst, s.

prest, en; -ar
" präst

forstamn ing, prostens

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst s.

präst, -en; präster, -na

prästen va ful, sa' de

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prăst

prest. ˈen. ˋor, ˋorna

en tiˋ stoˈken prèstor

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst s.

präst, -ar, prästar, -na. s.

'präst'

.N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråt I

prest. -an. -or, -orna

prästen säl skev

protokoll.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä hade liasom prèstorna
lrta mèad a sí.

hare flèra prèstor sín hår
våd = hår a flera präster som
ha vart här senan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst III.

så kom prästan fyöranes.

fär va ovän ina prästan

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäst

prest. -an. -or, -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäst

præst. -an. -ən, -ənna

de va en snål, dəkti præst

(näml. Werlin-Olsson)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

präst, -en. -ər, -ərna

vår präst han va så snäll.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäst II

prèstorna vèle da skole

kòma

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

prest. -en. -on. -ona

dendär välmon de va en

rälig prest

di'där gàmla prèstorna

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

vaur gamla präst

3080:5

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäst

mest m. -or

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst:

dær e ny präst i bjä nä.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prëst

prëst, han ëv ëna

han viste va rèktighèd

prèstona hàde

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prâst

prest, -en, -or, -orna

prästen ble sedane på grisen

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

prest. pl. -ön

Sóbäj va nön prest

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

präst. -en. -or, -orna

di' samtö̲kor te ä̀lt va
prästen si̲ör.

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

prest pl. -ön

här e två prèstor, én i
vår församling

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prâst

praest, s.m., = ork; § 172.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst

ättarpa präst.

kyrkoherden i Ottarp.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd Ottarp
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prâstannex) × prâstaannâe

prèstaanæks, s. n., pl. = sing. = prestgård

l. del af prestgård, som ligger i annex-

församlingen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbevis, s.

prästbevis, -ed, →
" prästbevis.

åldersbetyg.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbonde

prästabonde -n

——— -bönor

" o

prästgårdsarrendator.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästa bonde prästbonde

den som arrenderar det

till prästgården hörande

"stället"

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbonde

prästabönan, -an

amendator av prästens annek-

hemman.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästbonde

prästabönan -an. gen.-ans

mästgärdsamendatan

prästabönans kan ope

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbonde

prästabåna, -an. gen. -ans

anendator av prästgård el. annat-

lemman.

/a hjänta prästabånans.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstbonde

påstaböne – en

anendator av påstgård eller

annat hemman.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbonde

prästabönan, -an

arrendator av prästgård eller annat hemman.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbondeställe

prästabonastäle, -ed

prästlönehemman

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbostället

prästabostäle. -ed

annet hemman

(finns i Bjuv)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästboställe

prästa bostäle -ed

prästlönehemman

Nr 5312 Rinekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måst bygga

prästa böga. -ad

prästgård d. kyrkoherde bostad
under pågående byggnadstid.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästbotten

prästadotor, -en.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästerskaps s.n.

prästerskåv - ed

prästerskåved vela änta

ja mæ se

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst-fan

prèstafán

om misshaglig präst.

Sǫ̀en de va en jèvla
prèstafán, dæ̀n (om prosten
P. Sǫ̀enson i Fillestad å Ekeby).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästfolk

prästafólk, -ad

prästen med fru el. familj

et skælt prästafólk

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästfolk, s.

prästafolk, -ed

" prästfolk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästfru, s.

prästafru, -n, -fa, -ar

"

prästfru

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästfru

prästafrú – en

denna beteckning användes gärna
i 3:e personen i st. f. exempel-
vis fru Schlyter (fem slýtor)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästfru) × prästa fru

prèsta fréi, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästfru

prästafrú, -an

Ottarp

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästfru s.

prästafrue, -en, -or, -orna

prästafruen Rom sål

(själv)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård, s.

prästagaur, -en, -a
prästgård

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prästagårn -en

välinge prästagårn

Välinge kyrkby

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästgård

prèstagå'n - en.

prèstagå'n i' hæslu'n.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prèstagå̀n, -en

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prästagåun -en

fåuelta prästagåun

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prästagården – en

även ss. beteckn. på
annat kommun

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prästagården – en

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård s.

prästagård, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prèstagå'n, -ar.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prèstagåun -an

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 prästgård s.

præstagaur, -eu, -gauka, -na. s.

'prästgård'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ingel. Lagg. Ingemar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prèstagáun -an.

Nr 4876 Vällur, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prèstagå'ur -en

s. delen av s-en

prèstagå'ur

Köpinge i Scan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prästagården -en -a

-arna

kaslunda prästagården

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgård

prèstagåˆn -en

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästgård) × prästagård

prèstagáur, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgäll, s.

prästajel, -ed, —
" "
prästgäll

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästgäll) × prästagäll

prèstayæl, s.n., pl. = sing. = pastorat.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästhemman

prästahémana, n., pl.=

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prâsthus

prèstahûs, -ed

bostadshus för präst

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästjord

prästajör -en

jord tillh. prästgård eller
annat prästerligt hemman -

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prǽsta jǻ'rən *prästgården

den jord som hörde till

prästgården

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästjord

prästajör -en

prästgårdsjord

1948 Raus. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästkall) × prästakall.

prèstakál, s.n., pl. = sing. = kyrkoherde-
ställning, pastorat.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkappa, s.

prästakapa, n, -ar
" prästkappa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

prèsta kr̲åga pl. -a,
väckt., Chrysanthemum
leucanthemum.

dan e prèsta kr̲åga som e mòstla
formen med -g upp. på.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

pl. prästakråga, -ana

växtn.

Ksp.-påverkad form; det genuina torde vara* prästakråva

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

prästaka äga pl. -a, mest

i pl., bot. = Chrysanthemum Leucanthe-
mum

Se även leden rapp-präst.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

prästa kråva pl. -a

yngre: prästakråga

vårtramn

ej äten kalkfatt, så gav

prästakråvana i.

P.A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/mäitkage

/mèstakŋ̀ve

/l. /mèsta kŋ̀va,

/ygu: /mèstakŋ̀ga

väitnamn

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästlerage

prästalerage, pl. -lerage

krysantemum, krysantemum-

liknande växt

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

prèstakrȧge -en -a -ana

växtn. = en composite-art

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

pl. prästakrāga -ana

växter. en Chrysanthemum-art

(senare leden ung-påverkad)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästhrage, s.

prästkrage, -n, -a

" prästkrage; "

även växt

Senare läsen regn. på v.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästkrage) × prästakrage.

prästakråka, s.m., -a = 1. prestkrage,
2. blomma hos chrysanthemum och
matricaria.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästkrage

M. præstkrága

väkn.

Rsp.-päv. form.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästalus

prästlus

växt med hullingförsedda frön

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästlängd, s.

prästalängd, en -ar
" "
prästlängd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästlön, s.

prastalön, -en, -ar
"prästlön"

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästlön

prèstalǫ̀n -an -or -orna

di regulé̲ra prèstalǫ̀norna

for et pa̲r a̲u̲r si̲n

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästlön s.

prästalön, -en

de a en brå prästalön

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästmöte, s.

prestamøde, -dl, -r, prästmöte

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pråk-nåra

prestanæsa, -n

del av slaktat fjäderfä

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästost, s.

prästaost, -en, -a
ö
prästost

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästpäg

prästapaug-en, -a

präst-son

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(~~prästpajke~~) × prästapåk

prästapåug, s. m., -a = prästson.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästrock, s.

prästarock, en, -a
" prästrock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästrock s.

prästarök -en/-a/-ana

han kan sy prästarök

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst-satan

prästasåtan

skällsord om mieshaglig präst

Obs. Icke den nu levande kyrkoherden, ej heller hans företrädare.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prăst-sedel

prèsta sẽdel -en

prästbetyg, flyttningsbetyg

hánsla màna ǥeka prèsta sẽdelen

tabágs

(då man i Ottarp sökte få N. Olsén i Kyrkoskiven i Hästlöv)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästsladdra) *prästasladdra

prästasládra, s. f., -or = person (karl l. kvinna), som meddelar prestin l. prestherrskapet nyheter från socknen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prästsladdra

prästasl[å]dra, -an

framtimmer som bär fram sladden
(nyheten) till prästgården från
socknen

de två prästasl[å]dran i väl[å]bära.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/mästaren

/prästarsön -en -or -orna

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästgaställe

prèstastæ̀le -ed pl.-, -en

prästgård el. ämbetsmannen

1949 Raus, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästaställe

prästaställe, n.,

löneboställe åt prästerskap.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prǽsta stǽled "präststället

den gård som hörde

till prästgården

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prăst-ställe

prèstastœ̀lle -ell

prästgård el. annexhemman.

han gå tie tusen krånor i

avtræde for prèstastœ̀lled.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prâst-tionde

prastatiene

prèstatiene

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästtionde) ˣprästationde

prästatíene, s. m., ut. pl.

prästatíne, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präst-tös

prästatös, -en, -ar
"
prästdotter

prästpacq

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(prästtös) × prästatös

prästatös, s. f., -ör = prästdaller.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästval, s.

prästval, ed, —

" prästval

prästar prästavore

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstval

påstaväl -ad

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästväg

prästa väj. -en. mest i best. form, väg mellan präst-gård och moderkyrka i moderförsamling och kyrkan i annat förs., som varje söndag passeras av prästen, här spec. om vägen mellan Fellingsbro och Ekeby.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästväg, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

prästavägen
"
prästvägen
gav prästavägen.
gå prästvägen
" "
prästavagn är vägen
mellan Väsby och Vikens
kyrkor för den gemensamme
prästen i båda församlingarna
att färdas på

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prästväg

prèstavèj, -an

vägen mellan moderkyrka och annexkyrka, där prästen söndagligen färdas.

de e prèstavèjen, dèn.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

präståänka, s.

prästaänka, -n, -ar
" — "
prästänka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästänka

prästaäzka pl. -or

ja, de skole åla
prästaäzkor, flota te lún
fór (lun = Lund)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pröva

prova, v. tr., — a = pröfva; han har vâd sjug i fam aur nu, so han har blêd provad nak = han har varit sjuk i fem år nu, så att han har blifvit nog pröfvad (har undergått tillräckligt många lidanden)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× prövan

prøvan

"Prövan," namnpoän

silabaud

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prövning

pr̀ȯvnen̄g, s. m., – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalm (a)
s.

salm, -en, -ar

äldre form: salma, -n, -ar

psalms

(Da. (p)salme)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalm s.

-or!

salm, -en, -er, -erna

kan kan spela fira salmer

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalm

pl. sàlmor, -na

han stø på lèktaren a sjøg sàlmorna

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Salm, psalm

psalm s.

E Bruhn 1917. № 331.

B-berg.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalm

Salm, s.m., = ök.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok

best. f. psalmboggen

1958:42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok

Sålmebög, en

I - bögor

psalmbok

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok s.

sàlmebög, -en; sàlmebögen, -ar

-na

de ta sàlmebögen ifrån

na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok

sàlmebǫ́g -ɛn,

pl. - bǫ́gor, -na.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok

sàlmebǫ́g, -en

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok

sålmebög -en

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmbok, psalmebok

sàlmbǫ́g, s. f., = bǫ́ger;

sàlmebǫ́g, s. f., = bǫ́ger.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmadikon

salmōdekam, s.n., — mkd, pl. = sing =
= strängaspel, att spela psalmer på.

salmōdekon, s.n., pl.? = idem.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmvers

sålmevärs, -en { -a / -or

psalmvers

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmvers

sàlmevàs, r.. pl. =

vi' skola ha it pa
sàlmevàs vä gàg
(d.v.s. i låka nä man gick till
prästen)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psalmvers s.

-or?

sàlmvärs, -en; -er, -erna

han läste en sàlmvärs de

gråven

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psaltare

sàltare, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

psaltare

Saltare, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puckel s.

pöckel, -n; pöckla, -na

han har en pöckel på

rygen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pucket

pɔ́kal. -an

en stɔ̀n pɔ́kal pa nɔ̀gan

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puckel pucklar

pókel, s.m., b.f. pókeln, pl. pókla.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pukkelrygg s.

pukkel|rygg, -en; -a, -ana

'pukkelrygg person'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(puckelryggig) × puckelryggad

pòkelrÿ́gad, adj.; pl. — de = som har puckel på ryggen; ex: har du set dæn pòkelrÿ́gade fy̆ärgen o dæn pòkelrÿ́gade paugen, du e do rakt it pòkelrÿ́gade = Har du sett den puckelryggiga kärringen och den puckelryggige pojken; de äro då verkligt puckelryggiga.

K 198.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudding

pòdiz, en, -a
pudding

ff.: bodɛz

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudding. 5.

vädɛɜ, en; a

fɛ:ɹ pudɛɜ pudding

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pudding s.

pàdɪŋ, -en; -a, -ana

'fluglarv'

dar a pàdɪŋa i vɔ̀tem

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudding s.

2
bu̲dzy - en, bu̲dzya, -na. s.

, pudding'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pudding s.

pål̲ing, -en, -a, -ana

'lanten) av spyflugan(en)'

de mörkan av pål̲inga

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudding) (se budding l. buding).

bòdeŋ, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puder (lån ur rspr., jfr.

Slgm. Lj. § 206 mom. 2.)

púder, s.n., ut. pl. = 1. lögn, 2. bedrägeri

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

judesocken

prästorsaköar, -ed

" Stroocker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudersockor s. n

-or -or

pùdersòkar - ad

pùdersòkared a gùlt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudersocker

pùdersáker, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

? fåling ? fuding

påding, flyglarv, liten slät-
larv",

HH15:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pudra (lån ur rspr.; jfr. Slgm. Lj. § 206. mom. 2)

pùdra, v. kr., -a = bedraga.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puff
s.

puf. 'en, ett möbel.

en bäjken de va liasom
en pöf nu.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puff

paf, s.m., ≐ a = knuff.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuffa v.

pöfa, -r, =, -d

'fnuffa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puffa

pofa, v. kr., -a = 1. knuffa, 2. puffa
för något genom rykte l. annonser.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puffert s.

påffårt

= liten pistol

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pŭfart, -'en, s. pistol, puffert puffert s.

hon skud åte dom mæ pŭfarten

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

paffert

påfert, s.m., -a = liten pistol.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lugga
s.

logga, -an

gloda

de to tepass te loggan

Tabellen. (böjdelse!)

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onikr. 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pugga, s.

pogga
=groda

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pugga

pùga -an -on -onna

gumba

di lévon på pùgon a snùga

(naml. stenkarna).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fugga s.

fòga, -n, fògor, -na

'groda'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pòga

× pugga

, groda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pūga, -n, pūgor, -na. s × pugga s.

'groda'

Luggude hd .№ 492.

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pugga

pogga, f.

alla slags grod-djur; äv. ss. skällsord.

Du glor som en pogga i ett surt hål.

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pugga s.

pùga, -n; pùgor, -na

'groda'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pugga
s.

pòga -an -or -orna

groda

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

pugga s.

pogga

'groka'

51:16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pugga
s.

pöga, -n, -or
(Stor) groda, padda
Ö: frö

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pugga

pò̲ga -an -or -orna

groda.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pùgga, -an, -ar, -orna

padda

× pugga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pugga

poga, s. f., -or = groda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puggemat

pògemāād, s.m., ut. pl. = en alg. om
hvilken allmogen ofta hyser den
felaktiga föreställningen att den
utgör grodmat.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pågapärlor

puggspelning

grodunge

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fugg(e)/pärling s.

fùgapærlæg, -en, -a, -ana

'godägg; äv. godlyngel'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puggspärling s.

pöggspärlıŋ, -en, -a, -ana

'grodlägg; grodlyngel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puggspäring,

pöjkspärlen, -an s.

- a, - na,

grodyngel,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fugg(e)pärling s.

pogge'pärling

'grodyngel'

51 : 16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*puggspärling,

pöggspärlen, -en s.

-a, -na;

grodyngel.

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puggepärling

pögh pærlig

lin lite p-g

Högarås stad 1948

Sven Benson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puggeägg

pògeæg, s.n., pl. = sing. = grodaägg.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pùga

puka v

sida a pùga = sitta slusig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ puka
v.

pṳ̀rga, -, pùga

~, pau se: pålsa på sig

pau pṳ̀rgad: påpålsad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

p꞉ga på se *puka på sig

låga mykni kläder på sig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puka på sig

puga pau se, –, d
" pårsa på sig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pukalus

pùgalus, -en, — -lus
bladlus

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x puke
s.

en puge

fågelskrämma

La voss göra en puge ingan
skadana tar flaja kölinga ---

Kb 1956 : 12 .

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puke II

jåvesst, alla puga ha bara ett baja.

Kb 1956: 32

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pùge

* puke

den onde

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɯga

* puke

"underjordiska väsen"

de e pɯga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* puke

puge (genus ?)

fågelskrämma.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puke I

prügh, s.m., ~ a = 1. trall., 2. spöke.

jfr II

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puke II

pùga pl. pùga

fågelskåmma

di fýr vårken pùga

alor nåd (fåglarna i
körsbärsträden)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puket
a.

puged. neuta. =

huslig. hemsk

Kb 1964:36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ puket

pwged

kasligt

här e so ~

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pùgad

*puhst

ólächt, "hänt"

pùgad vär (om äshväder)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puket
adj.

pùged

kuelig, hemsk.

Nr 3450 Kågeröd, Luggude hd

Svea Paulsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puket adj:

pùeged, =j, -a

mörk, dyster, spöklik

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* puket
adj.

pùgad, vanl. =

dysten

när de e mórt, då e hon

pùgad.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pukel aj.

puged

'kuslej. kemsk'

(pùged)

HHS: 6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puket m.

puged (n.)

'tenskt, spöklikt'

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pukig) x pukat

pùiged, adj., -a = hemsk.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pula
v.

pùla -ar -a -ad

fùska (i hantverk etc)

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pulen

pulerí, -ad

knäpgöra

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fulka s.

fulka

'grunkj vattenpuss'

51:17

det två ingenting mer i originalsamlingen

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"full s.

fullen pulan
- u -
'haukullen'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pull

pul, interj.
pøl, interj. } = begagnas för att locka höns.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pulle

pùl-e, -n, -a

bättkulle

jfr: hål-pùl-e

pùl-e

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" pulle

pulle
' övre delen av hatt el.
mössa'

(pùlə) .

4415:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pulle

pulle, s. m., –a = öfre delen af hatt
l. mössa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pulpet

pulpét -et -en -ar -arna

gammaldags skrivbyrå (sekretär) med nedfällbart skrets liggande lock.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pulpet

pulpét -en.

gammaldags möbel. skrivbyrå, sekretär, finns i gamla bondehem. t.ex. Raus m.l.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pulpet s.

pulpét, -en; pulpéter, -ena -or L.

'skrivbord, skrivbord med snedklaff.'

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pulpet (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. § 205)

pulpét, s. m., -er.

för vanlig möbel t: snedklaff-byrå -

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fouls, -en, s. fouls puls s.

han kunde cana dom paa fulsen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pauls

pauls, s.m., ≥ a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× plussa v.

pulsa v.

plùsa, -r, =, -d

plùsa i snyen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pulsimeter
?

pulsimètare, -n
mekanism som räknar de varv
som göras av viss maskin

(Skrumberga verken).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pulta sb.

pàlt/a, -an, -ar, -arna

trästycke, som läggs under
hårstrån vid stenbrytning

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pulta vb.

pàlt/a, -as, -a, -ad

palta ajp staén

bryta upp sten med häv-
stång och "pulta"

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pulta

s.

pùlta, f., pl. -or

ett trästycke som läggas under en

„väjt" eller järnstång vid brytning af sten

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1860.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

púlver, s.n. pulver pulver s.

hun fik mad púlver o ta 3ʒ

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. b-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

palver

pálvor, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumps s.

pomps - en - a - ana

pompen e ny!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp, -en d. pomp

di sate stenår ég te pómpan,
e sa vina di bås, flæta
bås om vintoren, for ènte
våned skole frysa. O.T.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp. -en. -or, -orna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp. -an. -a, -ana.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump s.

påmp

HHIS: 6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

s.

pomp pl. -a

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp el. pomp.

¹en. ²or, ²ena

de va ègan di fek pòmpor

A. S.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pamp

pump

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump, s.

Pänspen =
Pimpspen –

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

Pumpen =

Pumpen.

Förläsning om

läsen =

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

pomp, -en, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

pomp, -en, -ar, -arna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

pomp. -en -or -orna

<u>elle</u> pomp

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa

pomp. -en

vira pómpen mæ hálm

gjordes mest tråpumpar om vintern.

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp. -an. -a, -ana

di hæ̀nta ve pómpan

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp. -'en. pl. pompor
(!). -orna, eller -a, -ana
vattenpump.
di hade vänken pompa
ølon nèed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pomp, – en, pompa, – na. s. 1 2 pump s.

'pump'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

Pumpen =

Pumpen:

Vattenpump för
uppfordring av
vätska m.

Gravura. Hbg landsförs.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump

pamp, s.m., ≥ a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pamp, ˈ -an -a -ana, s. pump

dal frʒe drɛ̆ːa vɛ̆ pˈampen

E Bruhn 1917 № 331

Brunnby, Luggude hd

b-lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp. ¹an. ˋ-or, ˋ-orna

vi ha pómp i fjˈöked

H4

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pump
s.

pomp el. pomp. Isr.

p. -a el. -o,

-ana el. -ona.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kumpa
s.

Kompa. Jan

1955. Ottarp. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa
v.

pòmpa -ar -a -ad

pompa ó'p vá'ned.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa

Pumpa läns:
Slå länse

№ 1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa v.

påmmpa

4415:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa s

pumpa

'vägtrumma'

51:16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa
v.

pòmpa -ar -a -ad

så va dan ên som stå
dan nöra a pompa vár.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa v.

pòmpa, -r, =, -d

du ska pompa Karen Jula

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pompa, –, – d. v pumpa v.

'pumpa'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Uell. Lenga. Kroppa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa

pòmpa -an -a -ad

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa v.

pòmpa, —, -d

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa
v.

pòmpa -a -ad

pompa Lääns

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa

pàmpa, v. kr., -a.; ek: han har
pàmpad tre spana van te krégen
= han har pumpat tio spannar
vatten till kreaturen.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa-göing

pò:mpajø:g pl. -a

gö:ingebonde som kör omkring och
sålj:er tråpumpar.

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fumpare

pamparen

pumptillsyningsman

men

1889:32

(gnot.

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpa - tuta

pòmpatúda -an

tut i trå - el. jåapump

Nr. 4377 - Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumptus s. n.

pämptused

'pumptuset'

(gruvt.)

1889: 10

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàmplàns pumplurs

arbetare som pumpade

upp vatten

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpsot, s.

Påpssodzd.

Pumpsoten.

Den dä ov pumpen
som är under däck.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pumpsot

Påmpsoadeud =

Pumps-adet =

№ 1348 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund, s.

ponged

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

pun

tröska ta pun, tröska, då tröskmannen i avlöning erhåller en viss del af den tröskade spannmålen, t. ex. var trettionde tunna.

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund s.n.

pund, -ar, -ar, -en

'lispund (viktenhet)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

pund. -ed.

Nr 4478

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

pun, n.

--- vèjde nèra tvåu pun ---

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

pun. ¹ad. pl. =, ¹an

fæm pún

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

pun = 8 kg.

et pún de va unjafúa
òta fyílo.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

poŋ, s.n., pl. = sing., O., Ek. H. § 172)
pun, s.n., pl. = sing., Ek, H. Fr. B? Fj. } =
lispund.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pun, s.n. pund pund s.

dær va nok ed pun

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. b-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pund

till punds

te pó̄ŋs, adv.

te pēŋs, adv. B.

i uttr: tò̄rska (l. tò̄ṣka) te poŋs. (l. te pēŋs) = tröska, då tröskmannen i afloning erhåller en viss del af den tröskade spannmålen (t. ex. trettionde tunna)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pundtröskare

puntörskare, -an. pl. =,
-arna

tröskeman, som får sin lön efter
hur många pund som tröskas ut.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 pundtrösklare

pūztaskare, - an. s.

'trösksman, som [medsla-
gat] får en viss del av
den uttröskade säden
som arbetslön'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Lucy. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pundtröskare

pontörskare, s.m., pl. = sing. Ö. Ek. Hl.
} =
pùntörskare, s.m., pl. = sing. Ek. Hl. Fr. Fj

= tröskman som i aflöning får viss
del af den aftröskade säden — hvar
15de — 30de kunna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

paz. s. fruns

prug s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

poz

pung

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pung

poŋg, s.m., ⩵a = 1. scrotum, 2. pung i allm., liten påse af skinn l. tyg.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

punkt

pont, s.m., ~er;

pong, s.m., ~er.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

poanktlig

poɔ̲ktlu, adj., – ra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

punsch

pons. -en

kåfe a kågon a pons

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h:

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

punsch
S.

puns, m.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

punsch

punsch. -lan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pansch

ponʃ, s.m., ut. pl.;

puns, s.m., ut. pl. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

parjo

pə́r̲jə, s. m., b. f. pə́r̲jən, ut. pl. = parjo-lɔ̃k.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

parjolåk

peryaløg, s.m., —a = 1. stånd af paryja-
lāk, 2. kollektivt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× purken

adj.

purken (kvalitet 2)

stött, „sur"

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* purken

pùrken, adj. n. pùrkat,
pl. pùrkna, flitig.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

c:a 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pum

par, -ed

hårburr, rafsigt hår

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Verb 61

× puna

v.

pàra, – , -d

para, rufsa

(håret)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(5465t.)

x puna
s.

para, n, -or
ruf
han hade hagred
i ajn para

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puna
v.

para, -, -d
purra, väcka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luna
v.

Pårra:

Kalla Lin arbe-

det —

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

punna, v.

Pärra -
Purra. Hacca -

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

purra
v.

Parra =

Purra. = Vara lär

" arbeda e

Jaen väcka e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furra s.

porra

'något oredigt, burr'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1899 t. Em.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furra v.

forra

' burra, furra upp '

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flera
s.

pås·a, pl. pås·or

mindre vålvuxet träd i skog eller
fjäll (t. ex. på grund av
stormens inverkan)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

parra

pèra, s.f., -or = klynga af grenar i ett träd.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

purra

po̲ra, v. tr., -a. = bringa hår i oreda, tofva till.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furret ar

porred

furrig (i håret)

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× punct
a.

pored, —, -a
purrig, rufsig i håret

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

purset ar.

porred

'purrij, burrij'

HH15:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kamig

pored

lihåret/. eufeig

de va faselit va due pored i da.

1956:38

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× purrig

posred

okammad

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

parrig

pèrəd, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puss
a.

poss (end. predikativt)

„ stöt", förnärmat

Harman blaj väl ente poss ?

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puss II
a.

Du behöver ente blaj poss å
kiva for ded !

Kb 1956: 39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pusa
v.

poosa, -, -d

hon gaar o poosar

de surt so de poosar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pussa
v.

pø̲s̲a, —, -d

de s̲w̲ært sø de pø̲s̲ar

dæ̲r sa̲d hø̲n̲ ø pø̲s̲a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pussig) × passet (jfr. Frdm.

pâsat, Hagmusson Frdm. Of. s. 55)

pâsad, adj., -a = uppsvâld af fetma.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pussla
v.

posla

pyssla

Hon kommer nock te å posla om gobben:
1960:56.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo̲a̲sla, -, - d. v. × pussla äv

'pysla'

hon g̲a̲ns d̲a̲ o fo̲a̲slar

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. uppt. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pussla
v.

påsla, —, -d

jfr: måsla pyssla

där gaur hon o påslar
o blir aldri färdig;
påsla om nån.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pussla
v.

pɔ̀s̲la -ar -a -ad

pyssla, småsyssla (va. pūsle)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fussla v.

pàsla, -r, =, -d

i Jörle. pasla om

, pysla om, vårda'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'pussmjölgröt s.

pùs-maelgrød, - en

'rågmjölsgröt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

paust

paust, s. m., ~ a. = flåsande.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fùsta v.

fùsta, -r, =, -d

1. 'flåsa, blåsa'

2. 'ta en vilopaus'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pusta, -, - d. v. pusta vb

'pusta, stöna'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pusta, –, – d. v.

pusta v.

'pusta, suska'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kristoff.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pusta, -, -d. v

pusta v.

'pusta'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Lv. Luggude. Velin

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pusta
v.

pùsta -ar -a -ad.

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pusta

pusta, v. intr., -a = flåsa.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pusta ut

pùsta úd, v. tr. o. intr; – a. = 1. flåsa,
2. flåsa till slut.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pusthammare

pústhåmara, -an, pl.
-hamra, -ana
ett slags hammare i smedja

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puta

pùda -an -or -orna

mindre dyna, kudde; lädersoppning
över sitsen på träsko.

han hade träsko med två pùdor på.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puta I s.

puda, -an, pudor

kudde, huvuddyna

o lägg de på pudan --

Kb 1956:28

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puta II

Daj behöver ente stoppa ing
pudor o näsduga.

1964:49.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puta

pùd/a, -an, -ər, -əma

ludde; stoppa mig på
selbyg

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puta
s.

pŭda, -n, -or

pŭda puta, kuddle

(va. pŭde)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puta, s.

pùda

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x puta
s.

pùda -an -or -orna

mindre dyna, kudde.

Nr 3450 Kågeröd, Luggude hd
Svea Paulsson 1938
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pula s.

pūda, -n; pūdor, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

futa s.

fùda, -n, fùdor, -na

'Rudda, dyna'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puta v.

pûda, -r, =, -d

i pörb. puda ût

puta ut (med munnen)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puta s.

puda

'Rudde, puta'

H 415 : 6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puta

pùda pl. -or

kudde, liten dyna.

de lau pùdor å sónt

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puta II

di hade vén sina stòla mé
i fjòrkan; dan pùdan lán
dan vista di va man tahónda.

(syftar på dl gamla bruket att
ha "pudor" liggande i kyrkbänkarna).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

puta

pùda -an -or -orna

kudde. liten dyna

han hade en liten làuda

me en liten pùda på

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pùda × puta, s.

da pude hudde

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x puta
s.

pùda -an -or -orna

kudde, mindre dyna.

6395. Kattarp. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

puda, -n, pudor, -na. S. puta s.

1 puta, dyna

№ 521.

Luggude hd

Nv. Lugg. Vikar

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fuula, s. dyna, puta puta s.

E Bruhn 1917 № 331.

B. Luggj.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puta

pùda, s.f., -or = kudde.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fus, s. fouts

puts s.

(spela ngn. en puts)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

puts

puss, s.n., pl. = sing = puts, spratt.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putsa

pùtsa -aa -a -ad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putsa
v.

pùtsa -ar -a -ad

Obs. Här bibehålles alltid -t-.

han lau a pùtsa pàn
nar den va tóm.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putsa

pùtsa -ar -a -ad

(en skomakare)

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putta
v.

/pùtsa -a -ad

ahsi ss. smides-term

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putsa
v.

pùtsa -a -ad

Obs. I detta ord kvarstår t i förb. ts,
liksom i Sydskånes pàtsa.

t. ex. om putsning av väggen.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pautsa

pusa, v. kr., -a = lura, kugga, spela ett spratt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pùtsa
v.

pùtsa -ar -a -ad

nær di hade télåt våùnen,
så skåle di gå óver hùsen
å pùtsa dom.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putshalt

pútsholt, -ad

ett skomakareredskap.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putshyvel

pútshövel, – en

ett slags hyvel

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putshyvel

putshøval, -en

slags hyvel. /b hyvel

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putskäpp

pútsskjæp, -en

el. skomakeri-verktyg

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putslustig

pusselusti (u = u)

Han va pusselusti o oraklog,
Knallen.

1958:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pats lustig

pus lústi, adj, – za.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta
v.

pɔ̀t̲a -ar -a -ad

han pɔt̲a drǽgen ikẃl̲

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* putta
v.

pò̲ta -a -ad

stöta. knuffa

pò̲ta tḛ́

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ putta
v.

pàta, -, -d knuffa (pàta)

pàta me ænte!

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta, v.

potta
= knuffa

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

putta
v.

pò̀ta -an -a -ad

knuffa, stöta

vi pò̀ta té̀ dy̌kanna

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pòt̲a el

pòt̲a

da putta

× putta, v.

slappa, lägga

knuffa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta
v.

pò̀ta -ar -a -ad

knuffa, stöta till

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta v.

pòta -an -a -ad

knuffa, stöta

pota té

sa potan han té et lìdad tåg.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
påta, v. knuffa

× putta öb

2 1
han påta na i ryggen
han knuffade henne i ryggen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-hy.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putta (jfr. Rs. s. 514)

pòt̲a, o. kr., -a = stóta till, knuffa.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× u
pɸtta

pot̲a, v. kr., -a = stöta till, skuffa.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta v.

pò̀ta -an -a -ad

knuffa, stöta till

pò̀ta nö̀r, välta ned,
t.ex. om väggen.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u

× pptta̲s

pò̲ta̲s, v. dep., -as = knuffas.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

patttas

potas, v. dep., —as = knuffas.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~~patta~~ + putta

× ~~patta~~ ikull (jfr. ikullpattad)

pàta ikúl, v. kr., -a = skuffa omkull.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putta ikull (jfr. ikullputtad)

pòta kzeil, v. fr., -a = skuffa om-
kull.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putta omkull (jfr. omkullputtad)

pòta omkùl, o. tr., -a = skuffa omkull.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta
~~potta~~ omkull (jfr. omkullpottad)

pòta amkrúl, v. tr., – a = skuffa om-
kull.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putta
~~potta~~ till

pòta tè, v. kr., – a = knuffa till.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putta lin

pàta tè, v. fr., -a = knuffa lin.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× puttenhål

pŏtŏrhål, -ed -

vattenfylld mindre hål, vattenpuss,
i mossmark.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pattra

pò̲dra, v. intr., -a = 1. porla (om vatten) 2. prata osammanhängande (om människor)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pådra, -, -d. v. ~~pultra~~ d.

'pultra'

de pådrar i sjelen

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× putvar

pudevaur

dynvar

Nr 3850 b Kropp, Lugnvide bd
Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putvar s.n.

pùdavàur, -ed; =, -en

'dynvar'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putvar s.

2
pūdavāur - ad - vāur - en. S.

'dynvar'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lu. Lugg. Vdan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× put-va

pùdevaur, -ed, —

pùtvär

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

futewar

putewar

delvis upp.

enl. Bruhns uppt.: pùdewàun.

Jonstorpsån

Lugg Flemmenge Bouppt. 1784

Nr 6022. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putvar s. n.

fùdevaen, -ed, =, -en

äv.: fùdevär

'dyrvar'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

putt(e)var, x putevår (jfr. da. pude-
vaar)

pùdevâur, s.n., pl. = sing. = örngotts-
var.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pycke

pöke, -d. —
leksak, smeksamt
använt om något vackert
och sött (barn, flicka)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pycke
s.

pöcke, n.

leksaker. småsaker.

Jfr <u>legepöcke</u>. Kb 1956:32.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pyeke, s.

(lege)pöelke
= leksak

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàka × pyske

lingsi, prydnadssak

sz̲kad l̲z̲dad pàka (am barn)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*pycke s.u.

pöcke

'bräcklig oak, leksak'

4411:7.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyske s. n.

pölle, -d, =, -n

småsak, leksak,

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pycke (jfr. Rz. s. 515)

pyzke, s.n., pl. = sing. = 1. småsak,
2. leksak.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pylka

pølka, -n

"sörja, smutsigt väglag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pylka
v.

pølka, –, -d
älta i smuts, dy
han jek o pølka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pylket

pølked...-a

" sorjig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fynt s. n.

fynt
, fyndrad, granlåt'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1909 Etn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyrta
v.

perf. part. pôntad

s. 22

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fynta v.

fynta, -r, =, -d

han har fyntad o jort

fint

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spynta v.

spynta

, spryda (sig)

'smycka, pryda'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²pynta, -, -d. v. pynta d.

'pynta, göra fint'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Ingel. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pynta

pønta, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1896 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pynta sig

pønta se, v. refl., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyra v.

pyra, pyr, pyrda, pyrt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyra upp sig

pyra ór se -a -ad

kvickna till, bli piggare

ja pyra ór me

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyre s. u.

pyre, -d

'litet barn, liten gosse'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyre, -d, pyre, -na. s. pyre s.

'unge, litet barn etc'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Acell. Lugg. Acerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyre, -t, fyrea. obj: fyrig a.

"fyrig." hörlig

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Lund. Lugg. Mus.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyrig

pyrc . — . -a

pigg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrej adj.

fyre

'liilej'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyrig l. fyrig

pèyru, adj., -ra = liflig, kvick (mest om barn och djur); S 146.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pys

pys, pl. ~a

minderårig; i pl. bär om pojkar och flickor.

di har vest en öta pysa

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pys

pys, pl. ˋa

ja va lìdan pýs nar dv
sègta de gå̀kad

m. f. 1880

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fys s.

fys, -en, -a, -ana

'småbarn'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pysa,

pysa, -or, pos,

pösad v.

bubbla, juda,

de pyser ap;

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fysa v.

fysa

'koka över'

HHLS: 6

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pỳsa

pypa

ỉjura

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pysa, pös, pöst. v. pysa 8.

1. 'koka över'

2. 'vara förolämpad, sur'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Meell. Lugg. krossp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pysa
v.

pysa
visa sig surmulen, tjurtiga på
grund av dåligt lynne.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pysa, pøs, pøsad. v. [2] [2] [×] pysa vb

, pysa, koka över [–]

fjélen pyser löt·öp en ! [´]

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Ment. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pysa v.

pỳ̀sa, pỳ́sar, pṑs, pṑsad

1. 'koka över'

2. 'vara förnärmad'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pysa v

-or ?

pysa, pyser, pøs, pøsed

1. 'koka över'

2. 'vara förnärmad, sur, stött'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pysla

pýsla, f.

tafatt fruntimmer

(Ekeby)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyssla, v.

pàsla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyssla, v.

pỳssla

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pyssla), ˣpausla (jfr. da. pusle)
pǫ̀sla, v. intr., -a = skōta om något;
konstr.: pǫ̀sla am nǫ̂n l. nǫ̂d. =
skōta om någon l. något.

S.Luggude hd

№ 498. N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyssla med ngt

pỳsla mæ nṓd, v. intr., -a = syssla med något; ex: han har gat o pỳslad mæ kréġen héla dan = han har gått och sysslat med kreaturen hela dagen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyssla om något

pỳsla am nôd, o. intr., -a = syssla om något.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyssling

pỳslen, s.m., -a = 1. barn (smeknord)
2. ~ kall, småtroll.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyts

Puls = puts

Lpaur.

Tbürz.

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyts

Pätts =

Spann eller

Hink.

№ 1348 Viken, Luggu e na

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pyts

Puts = (torde uttalas * puts
Birka. av beteckningen att döma).

№ 1619 Svanshall & Rekekroken
Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

pytta
s.

pytta, -an

höna; i barnspråk och ss. lockrop.

Pyttan, pyttan! Hår e ditt vann.

1963:66

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pytta (jfr. Rs. s. 516)

pø̀ṭa, s.f., -or = höna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pejta, s. pjtta, kona pytta s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd B-lug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

paa, prep. på

på

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på prep. adv.

betonat: pau

obetonat: pa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
pej.

pau (pau)

50

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. å prep.

paʉ stavtonigt

pɑ̃. pɑ stavtonigt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på:

Obs. huket av på ffr. årtal:

de va pe sekstiòta han
kom dìd --- (1868).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
prep.

anv. om fisklägen:

„ nòrskan kan bò̲de på
ráu.

(om en klok gosse).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. å prep.

pau el. på stakton.

på svagton.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
adv. o prep.

pau stakton.

på stagton.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på:

vrkan plån e de pau =

på vems ägor ä det?

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
adv. & prep.

pau

svagton. på men även pau

séks mán pa vér bánd

H.O.

stóvalan va frösan pau fódan

pau -en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på:

Obs. bruket av på för namnet
på fisklägen:

på vigen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på:

spe på, spåda på

ovan på, ovan på

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. & prep.

pau

dan e fulad pau a fulad pau.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på II

Obs. buket av på för årtal

de va på fämti, år 1950

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på:

ja ha sa méd pâu me

= aî vál pâklâdd.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på:

prall bet. prep.

på bet.

va stan på:

han stå på

hodet.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. & prep.

pau

Nr 4876 Välluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. e prep.

pɑ̄

svagton. pɑ

dɑ̄r bɛ̄d ènte fɑ́jɑn pɑ̄.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på II

Kampen antal:

på Gutigård = 1877.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. & prep.

pau

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

pau stakton.

pau el. pa svagton.

de e nad som ali bler

tad vare pau

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på II
år.

dæn va liàsoin et bǿn
pǽu.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på. prep.

på

'på'

Luggude hd

№ 493.

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

pau prep.

po (i obetonad ställning i satsen).

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

pa bef.; pa obef.

pa användes framför namnen Brid,
Stolle, Lenberget, Väsby;
de hände pa Afsta

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

pau, svagton. även pa

obs. användningen av på för antal:

pau fortiòta = 1848

om namn på fisklägen:

pa hòanäs

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. & prep.

pau

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på gård.

på

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på prep.

fau
?

#310:29

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
adv. i pep.

pau . svagton. på

kyrkovälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. l prep.

pau Kyrkovälinge

pau Utvälinge

svagton. på .

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
adv. o prep.

pau, svagton. även pa

de va ált ja vóont pau-ed.

Obs. bruket av på för årtal:

pa fyugetrau

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på
mej.

han vela sé stæled, som
han hade hént pau.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på°

pau

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

adv. & prep.

på̀u stækton.

på̀u, på̀, på svagton.

du ska ènte ta den á̀u;

du ska ta den på̀u.

1947 Bårslöv, Luggude 4:d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på II

Obs. bruket av på för årtal:

på tjugofina "på 1924"

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

Obs. bruket av på- fr. ärtal:

på traktör

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på°;

pall bet.

på obet.

dar va en stain, som
låfjädden klo öp (p)o,
nor dai, skolk parera
po, fjallen. de va i
närheden au fjörkan.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Jus. Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

pau, adv. o. prep. (starkt betonadt);

po, adv. o. prep. (starkt betonadt);

po, adv. o. prep. (svagt betonadt);

ex: by po nôd = bjuda på något (på auktion)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påbonat

påbörad, -, -e
angelägen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lunnuude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påbrå s. 4.

påbrau, -ed

han har gått påbrau

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påderválsk adj.

paderválsk, paderválst;

paderválska

'spralligt, burlesk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† påding.

pöuden, -ln s.

- a, - na;

mask i fläsk.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på en pass l. på om pass (jfr. dem. på en pass, se Rz. s. 497 pass.)

pampás, adv. = ungefär, omkring, vid pass.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påflugen (jfr. flyga på)

pàu flǫ́n, p.p. n. — flǫ́d, pl. —
flǫ́na.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på fund

pàu fó:n , s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på fågel

pofûl, s.m., -a.

S.Luggude hd.

№ 498. N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på färde

po fær'e, adv.; ex: va e po fær'e = hvad är på färde (= hvad står på)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påg
s.

paug pl. -a (paug)

s. 8

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pâg :

nær vi' si'r "pâng sa
si'r di" hè're"

(om småländningar) órbg
dær lǿ'v ju àla pàngа a
lǿ'v i dæn ti'den. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
L.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ påg

pàug pl. -a

gosse, pojke

ja tjente bona rät tidit som pàug.

H. S.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påg II

ja kan tvåŋ pàŋga

ja kade gué tǫ̀sa a tvåŋ

pàŋga

J. H.

pàŋgana di taga saŋ́s

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågg

paug. pl. ˋa

de e dòktcà pàuga, mæn dè
e sø mnáuska.

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ påg III

Så hörde benämnerna
som påg, så kalad.

Öby p.p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påg

paug, 'en, 'a, 'ana

åla pa dan tiden ja va
páug ---

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påg:

ja ha vät hän som liden
päug.

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påg
s.

påg (= paug)
gosse, pojke, son
Lelle-Pänsa Lasse påg
1958:43

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pågg

paug. -en. -a. -ana

gosse. pojke; son

hansa páug hàn -ad; han

e lìa gàmal som jà. J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× jag II

jö, nan ja va jäng.

J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd.

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɛ̣ɵu̲g

pɛa̲u̲g

pɛɷu̲g?

pa̲u̲g

× pæ̈g

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× käg

käug m. -a

käuga di e pa soːa

spetaːkal, sa de e seːnt

omːjalit.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päg

paug

individuellt väl. med paug

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågg II

paug etc.

kropps by

-- slaŋ paŋ paŋgan ...

daŋ paŋgan, daei va sa stygga

va, han e dø han mé.

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påg
s.

paug ¹en ¹a ¹ana

Rosendal s
Hjortshög

paug eta. Kropp

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päg
s.

päŋg -a

öja päŋga

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päg

paug ˈen ˈa ˈana

gosse. pojke. som

lˈela monse paugen = tonen

på L. Mörkögs gård.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måg

måug m. -a

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pàg :

de e en fàsali' pàng te a vòjsa

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöj:

ja kada tié pàùga hèma

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mäg II

den va tvåu pàuga té

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pǎg

pǎŋg ˈen ˈa ˈana

pǎŋga dai kɔ̀ne gǎˈu mˈed

fɔ̀ntane.

ja fɔljon ètˈe pǎŋgana.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pǻg:

ifraǻ de jǻ va pǻug

H.N.

hǻi rǿad ha pàùgana
vad ǻrt ømǿjelia.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mäg II

dæn va tvåu pàùga tè

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pǻg

pǻŋg ´an ´a -àna

pàŋga dai kɔ̲n̲e gǻŋ̲ mé̲d

fɔ̀ntane.

ja fɔljɔn è̲t̲e pàŋgana.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pǻg:

ifraǻ de jǻ va pǻug

H.N.

hǻi rǿad ha pàugana
vad rǻt omǿjelia.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påg II

nær dai hjiva, pàugana ---

vems páug e dé?

ja ha klépt kàuad nær di va smàu.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pågg, s.

pang

= gosse

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påg
s.

pa̲ug m. pàu̲ga

gosse. pojke.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påk

pɑ̀ŋg. ˊen. ˋa. ˋana

gosse, pojke

Rå
Öby

pɑ̀ŋg. jɑ́lp me me kỳvan pɑ
ɑ
ryggen.

pɑ̀ŋga di e skɑ́lia Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

L. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlan

paug. / pojke

x pålo s.

1
paugen va bära bädan

№ 329.

E Bruhn 1916. Lugnude hd

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen

× påg s.

pāug, pojke

2
pāugana vā i slāit,
pojkarna voro i slöjd

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Vallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påk se pojke.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mǫ̊g I

mǫ̊ug, -ən, -a, -ana

ja va mə́ som mǫ̊ug

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pɑ̀j II

pɑ̀ŋg . pl. -a

gosse . pojke

et pɑ̀r skɑ̀lia pɑ̀ŋga

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan den pågan blev
fullkomlig bå.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pöj IV

pöj, nyare uttal: pöjj

hon ha fostrad öjn bägge

pöjgana.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päg:

päug i östra delen av socknen (Tuvstorp och Haberga - obs. närheten till Malmetads och Kägeröds socknar, som ha denna form)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påg

pång ´en ´a ´ana

gosse, pojke

sät de hän pång, så hon

te hänom

den va en pång, som hete Lars

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ påg II

han va ögon påug.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x väg:

vi ha en väg som
jåbar va gåuan

Höghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pöj I

pöjg 'en 'a 'ana

Kyrkovälinge.

pöjgan va gúg

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päg II

päug 'en 'a 'ana

ltvå'linge

päug eta. Kyrkovälinge

nar jä' va päug.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pråg : III

nær ja va som práug, sa

hanstrág vi sté hér va

bráad.

Utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pâug = son

pâugen, som skola tad
imâd ed. han sägta sa.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påle?

pang, -´n, -`a, -`ana

I pojke

Ey andre dräng

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

9

× pàk

paug ˊan. ˋa. ˋana

gosse. pojke. son

heza páug

ja va bàra en liden páug

vi va fìna pàuga

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pågII

så kom dær en páug sprèzare

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pog

paug, -en, -a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pågˌ

pågˌ. ¹-en. ²-a. ²-ana

gosse, pojke; äv. = son

ja ha hatˌ pàgˌana te a jàlped me

H.H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påg :

nä, de e hánsa páng

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x påg (pak)

paug, -en, -a, -ana

'pojke'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x påg (pak) s.

paug, -en; -a, -ana

'pojke, son'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågg

ä. pa̱ng. -en, -a, -ana

y. pa̱g eta. gosse, pojke, son

nan ja̱ va pa̱g

sin man va li̱den pa̱ng

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ påk II

hon hade en påug som
va lrta klén; lèkarna kòna
inte jèlpa-n

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påg

pång ´en `a `ana

j´åsa, de e åu m`ina p`ånga

h´är k´omor i: sagt av en som

fick besök av kamraten från ungdomen.

Nr 4335 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pig.

(pak) s.

paug, josse, pojke'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fauɛ̃, fojke

x (påle) s.
påg

aun fauɛ̃ mɛ̃ godɑ́ e.

= med uten i.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påkabälg

paugabäl

skällsord åt en pojke.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

pågabälg

pàugabœ̀l

= mindre gosse, pajkvel

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågabåle

pàugabœl -en

" "

" pojkbyting

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågabänk

pàngabèzk, -en

för gossar avsedd bänk, t.ex. vid konfirmationslärning.

/à sad èvast i pàngabèzken.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågå-ar

pl. pågångar, -en

goss-år, pojktid

i mina pågångar a våra

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågaår

pàngaàun, n.pl.

i'mìna pàngaàun

i'min goss-tid, pojktid

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågår

i' mina pågångar =

i' mina gossår

de e bled nörrevad i' mina

pågångar

de va i' mina pågångar.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påbit s.

pangabid

= liten gosse

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pikgablar

pàngablàr, ˋ–ˊ–ˊan

jojkspoling

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågablåa

pàugablœra -an

= pàugabœl, minde gosse

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pàgåblåra s.

pàugablåra, -n; pàugablå-

ror, -na 'pojkvasker'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pöjkblära s.

pàugablæra, -n; pàugablà-
ror, -na
pojkspoling, pojkvas-
per,

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* /kägg(a)-lurk

/kägalurk /kl. -a

skällsord

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågastädare

pàugastädare -en

pojkstackare

1948. Jonstorp. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"påkatös"

"paugatös"

"flicka som helst är sam-
man med pojkar"

HH15:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pägatös

pauggatös, en; -ar

flicka, som tycker
om pojkställskap
vid lek e. d (och
är pojkaktig)

dv e ajn redi pauga-
-tös

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"pågatös s.

pàugatös, -en; -er, -erna

'flicka som gärna håller sig bland pojkarna'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pöj-vase

pàugavàse, -n; -a

jfr. vase pojkslyngel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påkavase

pàugavàse, -en, -a, -ana

(Skälland)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päg - vack

pägavask, -en, -a

pojkvaskar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågå(a)vunden

pàùga vù̀ran

pojkakèg

dù e èntə pàùga vù̀ran !

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pågaai

pàugaàun, n. pl.

i'utta. i' mèna pàugaàun

= i'min gosstid.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pàgaai

pàugaàun. h.pl.

gossai. pojktit

ltvälinge

de va i mìna pàugaàun.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påkgår

i'utta. i mìna pàngaàun

på den tiden jag var "pàg". Rö Öby

i'fraàn mìna pàngaàun

i'mìna pàngaàun i àla fál." Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd

J. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhitt

påhit, -ad. pl. =, -an

dessa här nya påhitten

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhitt
s.

påhitt, -ad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhitt s. n.

pahit, -et, -ar, -en

de a pahit ag en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhitt s.

påhitt, -ad, -het, -an. s.

'påhitt, påfund'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. meu. Lugg. Acerra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhitt
s.

påhitt, -et, pl. =, -en

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhitt

páuhit, s.n., pl. = sing. = påfund.

S.Luggude hd

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhälsning
s.

påhälsnes

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påhång

påu̲hǣŋ, s.n., pl. = sing. = person, som förānleder besvär l. kostnader.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ påk

paug. ˈan. ˋa, ˋana

gosse, pojke

hør dw. svænsa páug, dw kan

jàna la me àga

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

' 2 x påk s.

pauŋ, -en, pauŋa, -na. s.

' pojke '

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Ubeu. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɔ̄ula, -n, pɔ̄ula, -na. s. pål

'pɔ̄le'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. lugg. kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål

pålka, ¹⁄₂ an, ¹⁄₂ a, ¹⁄₂ ana

vanligast pål se. d. o.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på kåpet

po ʃʒ ǿ vad, adv. = på handeln, dess-
utom.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påkörd

påutfjord. p.p. av fjora pau

han ble påutfjord

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påla

pàula, v. mtr., -a = medslå pålar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påla ner

paula nør -a -ad

slå ner pålar

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålaga (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. § 251)

pàulága, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålagd (jfr. lägga på)

pàulád, p.p., n. pàulát, pl. pàuláda

ex: doen stàre nys pàuládə hálən
har blêd ſug o tyſes vela dø -
den stare nyss pålagde kalfven
har blifvit sjuk och tyckes vilja
dö. a də so nyləən pàuláda
kréjəd skolə dø før me də

№ 498 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålagd

pàulád, p.p., n. pàulát, pl. pàulåda = pålagd sele och dyl. (om dragare)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trodde ja inte = att det påbjudna II
så mycken påbjudna kräket skulle då
för mig det trodde jag icke.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påle s.

pàu¹le¹-n; pàu¹le¹-na

pàu¹lana ska spèsas (spet-
sas)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påle

pàula -an -a -ana

han vá' pàula ude, man di
e tana vák.

Brohusen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàle

pàule -en -a -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påule, påle

påle s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B- lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàle

pàula -an -a -ana

grènana kone di gàjna te

pàula

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påle
s.

pàule μ. -a

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål
s.

pål -en -a -ar -arna.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påle s.

pàule, -n; pàula, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål 5.

pel¹, -en², -a², -ana, s. gärdspåle

dal² pæra² pela. i tuggahusad

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. s-bygd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål

pàule, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Pålsmåssa) *Pålsmassu

pålsmask, s.m.t.f., utt. b.f.o.pl. = den 25 januari

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pålstekx

pålsteg, -ed, -

pålstek (en. knop, dorn eg. stav)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålverk

pålverk, -ad

det trävärk, som stöttar kajen

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påläggs

s.

pålägg, -et, n.

pålägg på smörgåsen, smörgåda.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålägg

palæg, -et

(på smörgås)

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålägskalv

pålägekal

Jasa, ni ska ente ha-n te pålägekal.

K6 1956:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

påminna

pàumẽnza, v. tr., pàumẽnzer, pàumẽnzde, pàumẽnzt, p.p. pàumẽnzd, —a = 1. påminna, 2. fordra (penningar hos någon) 3. pådrifva (dragare)

pomẽnza, v. tr., pomẽnzer, pomẽnzde, pomẽnzt, p.p. pomẽnzd, —a = idem.

ex: han pàumẽnzde, n a han

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vela ha sina penga = han på-
minde honom (krāfde honom) att
han ville hafva sina penningar.
han gekʒo pàumènde ala dam, sam
va ʃoldia hanam penga = han gick
och krāfde alla dem, som voro skyl-
diga honom pengar; pàugen han
va lude has me po tràdan a da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påminna IIb

o mɛŋdɛ pɑ̄u stu̇̄dana so

dɔktit̄ so = pojken var ute hos mig

på "trådan" i dag och på dref ɑ̄tar-

ne så dugtigt så.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påminna sig

påumérza se (om böjn. se påminna);
pomérz se (om böjn. se påminna);
ex: han pomézde se inte va han
sat = han erinrade sig icke hvad han
sagt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påminnelse

pomźelse, s.m., -er.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påpajäd
a.

i
paupajad
o "
påpalsad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påpåsselig

påpåsale, -t, -påsalia; adj.

'påpåsslig')

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mem. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påpasslig, x påpasselig

popáṣelu, adj., -za.

popáṣlu, adj., -za.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàupugad pajuhad

pàbyttad

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påpekat

påpr̲gad, –, e
påpälsad
jf: pr̲ga pau

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påpälsad, p.a.

påpalsad, —, e
o "
påpalsad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på råⁿta

po rèⁿte, adv. = utlånad mot räⁿte-
afgift; 2 uttr: staⁿ po rèⁿte = stå ut-
lånad mot ränta; haⁿ po rœⁿte = hafva
på räⁿta; hans pœⁿa staⁿ po rœⁿte =
hans pengar stå utlånade mot ränta;
hoⁿ haⁿr try hóⁿdra rèⁿstáⁿr uⁿde
po rœⁿte = hon har trehundra riksdaler
utlånade mot ränta.

M 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàusagris

pås.agris

gris med navelsjukdom

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldsen 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse
s.

påse, -en

äv. i bet. mindre säck.

s. 44.

Nr 8658 Kvistofta L[illegible]gde hd
Axel Persson 195[illegible] EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päse

pàse -an -a -ana

han tø ó'p si'na grè'jor i' en pàse.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàse

pàsa p. -a.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse, s.

pàsa

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse,

pöse, -n, -ar s.

-a, -na,

el. pös, -en, -ar,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàrs/e, -en, -a, -ana

påse

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse s.

påse, -n / påsa, -na

'säck'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päse

pä̀se -en -a -ana

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse

påse -an -a -ana

också i bet. säck

t.ex. en mjölsäck i kvarn.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pås²e, -n, pås²a, -na. s. påse

'påse'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

mell. Lugg.-Kvopps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse

påse pl. -a

äv. = mindre säck.

--- hjorda a tafta påsa- --

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

påse, -n, pl. -a. s. påse

'säck, påse'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929

Mell. Lugg. Flamnze

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse 2.

påse

'säck, påse'

44 15: 7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsl, s.

man fólkad kona fáu
ain pèusa o ta prèkan
i te dam.

3080:4

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse s.

påse, -n; påsa, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse, x pose (jfr. fsk. pose, pause)

pṑsa, s. m., -a = mindre säck; § 108.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påse s.

påse

'liten säck'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

?

påse s.

pòse

4S10 : 6

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påselad (jfr. sela på)

posélad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsagris S.

2 1

påsagris, -en, -gresa, -na. S.

'Han gris på vieken
emot den ena testikeln
blivit bortskuren.'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Lucen. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x påsgrís s.

påsagrìs, -en, -gresa, -na. s.

'gris, på vilken endast
den ena testikeln kun-
nat bortlagas.'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Jfr ell. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsgris s.

påsagris, -en, -a, -ana

'gris på vilken endast en testikel är synlig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × påsgris s.

påsagris, -en, -grisa -na. S.

'gris, som endast är
snöpt, skuren till
hälften d. s. s. den ena
testikeln sitter kvar.'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Nv. Lingy. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påsgris) x påsagris

pòsagrís, s.m., -a = 1. gris med ovanligt stor pung, 2. gris hos vilken blott en testikel är synlig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsig

pȯ̲sed, adj., -da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk s.

pask, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk, s.

påska

påsk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk

påsk, -en

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h:

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk

pɔsk. -'an

-- sɑ skɔ-la vi a-'lti ha
et æ-g mæ- æ-te pɔ́sk .

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

påuska, påsk

påske

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk

paṣk, s.m., —a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påska

påuska

påsk

bué de bòga di, sa di hàde

èna te påuska (om julbaket)

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påska

pas̲ka, s.f., ut. pl. = påsk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskafton, s.

påska åtan

påskaftor

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskaftons.

paskàtan

vi ska tè dom paskàtan

'n skola tè dem påskaftn'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskafton × påskaafton (jfr. fsv. paska aptan)

pàskaáàtan, s.m., utt. pl. = aftonen före påskdagen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk-bloss

påskabloss, - ad. pl. =, -an

påskeld, - bål.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60-t

påskdag

paska da

påskdagen

paska das maren

faur en op tilia

o sa sa'ken hara:

Väsby Luggude hd

påskdags morgon

måste man upptidigt

för att se solen snurra

(just då i hara)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskdag s.

påskadå-n

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskdag

poskadå

(stai i obest. form)

di skole ha tvau ég poskadå.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påskdag) x påskadag (jfr. fsv. paska dagher)

pàskadā, s.m., ≈ dán, ≈ dā, ≈ dána.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påskkaka) x påskakaka

pàskakága, s.f., -or = 1. påskkaka, 2. kaka af fint bröd, hvilken tjenare erhålla om påsken.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskkärring, -s.

paskafsarrz, -en, -ar

-farrz, -en, -ar

påskkärring

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskliljа, s.

paskaEljа-n,-ar
o
paskliljа

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskälja s.

påskaälja, -n, påskaäl-
jor, -na

de ängkle påskaäljorna a
gränast

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påsklilja) x påskalilja

pàs̲kalélja, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsklördag

paska lörda

" påsklördag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påsklördag)) ˣpåskalördag

pa̱s̱kalø̱ṟda, s. f., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påskmat), × påskamat

pàs̲kam̲ā̲d, s.m., ut. pl. = l. mat, som anrättas för påsken, 2. ersättning för påskoffer till klockare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskoffer l. påskaoffer

pås̲kåfor, s.n., pl. = sing. B.

pås̲kāāfor, s.n., pl. = sing. H., B. Fj. } =

offer till präst t. klockare om påsken.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskpsalm

paskasalm, -en, -ar
o
påskpsalm

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskris, s.

paskaris, -ed, —
påskris

Nr 8330. Lerberget i Väshv, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsksmåll 5.

paskasmal-en, -a
påsksmåll

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* påsk(a)sysslor s. pl.

påskasysslor, -na

'toalettkonster, signerier o.d'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsk-tid

best. f. pòska tìden

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskvecka s.

påskanga -r
påskvecka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskägg, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

paskaeg-ed, -
" o "
paskägg

nyla paskaeg:
" o "
rulla påskägg: (från
" "
ett visst avstånd) söka
" o
träffa ett utlagt påskägg
med ett annat; lyckades
det fick man behålla
det förra som vinst

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påskägg s.

påskägg, -ed, =, -en

'färgat ägg (till påsk)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påskägg) × påskaägg

pàskaæg, s.n.; pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåssjuka s.

påsafågla, -n

kon fek påsafågan i skö-
len

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(påssjuka) × påsasjuka

pò̲sa ʃjú̲ga, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstå v.

påstår, påstår, påstå

påstår

de påstår hon

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstå

inf. pastáu

de kan ja ènte pastáu

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päista

päståu

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pàn̂stán̂, pret. pàn̂stó̲

påstå

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstå
v.

inf. pastáu

di vrla pastáu di kade
h
rögad

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

paista

v.

pastaŋ pus. pastaŋu

sa pastaŋu mèya ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstå

v.

pɑstɑ̀ɯ

pres. pl. pɑstɑ́ɯ

svɑ̀labɒ̀ pɑstɑ́ɯ dɑ̀i e tɯ́n

44.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstå

pàustàu, o. kr., pàustàur, pàustå, pàustat, p.p. pàuståd, pàuståt, pàuståda = 1. vidhålla en fattad mening, 2. uttala ett påstående; han pàustàur a hon e galen = han påstår att hon är galen (vriden); han e pàustad o va hansa paug = man påstår om ho-

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstå° II

som att han är hans (en annans)
son; de e pàustát a hansa mor
leged hos hanam so tit = det är
påstått, att hans moder legat hos
honom så ofta.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsta
v.

pastáu pret. pastó

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påstående

påstående, -, -a

o

påstridig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstaen (pad):

påstaen, påstaed, påstaena

påstående

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påståen

pàustáuen, adj., n. ˇ ud, pl. ˇ una =

= påstående.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstående × påståande

postående, part. pres., oböjl.

postående, part. pres., oböjl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påstående

påuståuene, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påsvante s.

påsavante, -n; påsavanta, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påta
v.

påda, -a. -ad.

perf. part. -ad

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påda, –, – d. v.

påta d.

"påta"

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Intell. Luzz. Arkiven.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påta
v.

pǫ̀da -ar -a -ad

pǫda ´ig

sí´r ska di´ pǫda dom i´ jǫ́ran

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påta
v.

pàda -a -a -ad

pada ég

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påta v.

pàda, -ɛ, =, -d

'småyrâva, rota o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påta v.

pàda, -r, =, -d

han gaur dar o pàdar

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påda, v. påta

påta vb

hon stå dar o påda

hon stod där och påtade

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

s-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåda, v. spupa

påta sb

en faar fåda dom tu næsta aar

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påta, peta (jfr. Dalm. peχto l. puto Noreen Ordl. ö. Dalm. s. 144.)

poda, v. imk., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påtagen

påtaen

ertappad, överraskad

han ble påtaen me ed

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pläting
s.

prodiz, - en, - a
larv av köttfluga
(alstras av flue-
sprid, se flugesprid)
de fält av prodiza
i fjyded (: köttet)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x påtäng, s.

påding

= fluglarve

pädry pl. -a.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påtäng II

pàdrza di e tjòka a vìda.

nær en flìa spì'r på en bìd sil,

så blen dær pàdrza.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påtryckning

påuträknes

(inlånet !)

di kan faud påuträknes tit

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påtår

pàutàur, s.m., -a = icke full kopp kaffe som drickes sedan en full kopp kaffe förtärts.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påve

pave (påve)

kate, pamp

en sån Pave! (förnämligt

efter reformationen).

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påve

påve, m.

ano. i bet. kake,

en sån påve!

enl. fru Trapp

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påve

påuve, s.m., —a = 1. påfve, 2. af-
trådeshus.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärespél, —ad

× päspel

skrapnos

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påvägnad
s.

påvånad (pavåunad!)

påkostnad, stor utgift, bekostnad

de e ingen påvånad.

Nr 7729 Brunnby Lugnude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pägel (jfr. da. pægelglas l. pæleglas)

pæl, s.m., -a = mått för våta varor
1/4 af en dansk pott.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pågelglas) × pãglaglas (jfr. da. pægelglas l. pagleglas mfl.)

pàlaglàs, s.n., pl. = sing. = dricksglas stort som ett vanligt toddyglas.

S.Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1899 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x päl s.

pæl, -en, -a, -ana

'fiskerspåle'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pål

pæl. -ən, -a. -ana

påle, stötta

en stōn pæl (påle)

haja nēn pælana

Gravarna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pål

pål, -ar, -en, -a, -ana

påle, den tjuderstake, varmed kreaturen tjudras utomhus.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål

pæl

eg. eũ litet syrrdmåũ.

De e ente mer ãn en pål,
de går i de säl.

när någon erbjöd aũ dela mat sig av eũ mycket litet kvantum mat eller dryck.

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pål

pæl, -en, -a

1. påle
2. större järnspik
" i änden av ett
tjäder, som slås
ned i marken

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pål

pæl. -an. -a. -ana

mindre påle.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pæl, -'en, pæ²la, -na. s. pål s.

'tjuderpåle'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lu. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x päl s.

pæl, -en, -a, -ana

'Gudespåle'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pāl

pœl. -ˈen. -ˈa, -ana

mindre påle

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päl

päl

'tjuderpåle; spik som
slås i marken'

HH 15:7.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pæl, -en, pæla, -na. s.

× pål ~~påle~~ s.

(hjuler-) påle

Luggude hd

.Nr 492.

E.Bruhn 1928. Luggude. Bellevue

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pāl,

pål, -l:n s.

-a, -na,

tjuderepåle,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pål

pål

liten påle . Gudepåle .

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pål
s.

pål, -en. -a, -ana

liten påle.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål s.

päl

'ljuderpåle'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "pål

pål

'ett visst mått på vat-

tor; av: mindre bägare'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål (jfr. Rz. s. 497, 517)

pæl, s.m., ≈a = påle, tjuderpåle.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påla (jfr. Rz. s. 517)

pæla, v. intr., -a = sätta pålar, medslå pålar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y pål-glas

pålaglas, -ed, -
(da. Pegl)
stort (brännvins)glas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × pälglas s.

pælaglàs, -ar, -glàs, -en.

'spetsglas'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. meen. kugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fälaglas s.

pälaglas, -et; =, -en

vanligt dricksglas

Jfr da. pegelglas el. pæglaglas

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pålglas

pælaglas

glas, som rymmer en pål

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päls, s.

pæls, -en, -a
päls; "
fjällpäls oljepäls
(se d. o.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päls s.

pals, -en, -a, -ana

1. 'kärbeklädnad på djur'

2. 'klädesplagget'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈpɑ:ls, -ən, ˈpɑ:lsə, -na. s. ˈpɑ:ls s.

ˈpɑ:ls

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mus. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäls, -en, -a, -ena, s. fäls pälts

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. fs - lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pæls

pæls, s.m., ≃ a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

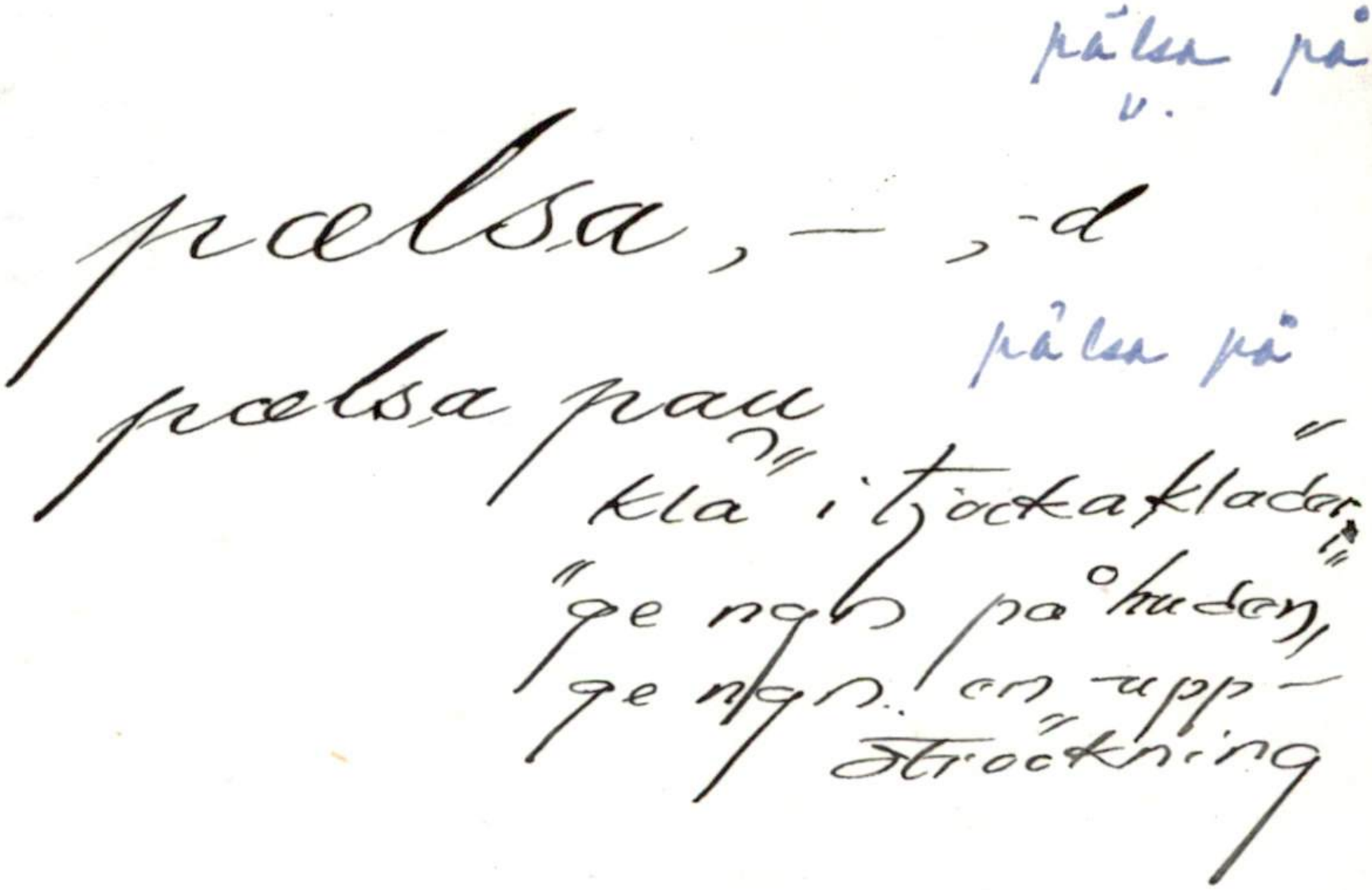
pälsa af.

pàlsa áu, v. fr., – a = afklåda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålsa på

pælsa pæu, v. intr., -a = 1. klåda på
2. prygla, slå.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pälsaskunk

pälsaskung

Hån sidden ja i pälsaskung v:
sitter hopkrupen i en pälsa (och
fryser).

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pälsrock

pälsråk, s.m., -a = rock fodrad med pälsverk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pān
a.

pān pl. -a

sug99, vacken

Tösorna e pāna, daj ha ajn friare
på vār fengon. 1958:41

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pán
a.

pœn . – . – a
fin (da. pœn)
va ni e pœna, tysor

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pän;

pan a.

pant n.

vacker;

de va pänt;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pän
adj.

pän

fin

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"pän ej.

"pän

'vacker, fin'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pån

pæn, adj., n. pænt, pl. pæ̀na = 1. fin stãdad, 2. tillgjord (i klädsel)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påna (jfr. Rz. s. 498)

pàna, v. tr., -a = utsmida jern kunt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pära

pära pl. -ec

potatis

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päːrja, -an, -ər, -ərna

päːrm

(polstrio: pantáflor)

× päːra

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päre

pära, -r, -ar
" pärorna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pära

pèra. pl. ˈ-or

potatis

de sˈior di lˈita hˈär mˈe,

" pˈèror ".

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pæ̀ra × "pära

"päron äv. potatis

e pæ̀rona kò̀kta?

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pära

pära -an -or -orna

päron

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

pära

pæ̀ra pl. -or,

i bet. pyrus communis (rspr. pæ̀ron)

di e sa hàŋa som ǫ̀la kà̀tas

pæ̀ron - dæ̀r ska ènta mà̀n on

traj̀ ta dø̀n! Talesätt.

enl. fru Trapp

Nr 4883 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pära s.

pära, pärer

'potatis'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1868

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päre-apel

päreavel, -en, — — -avla

äfv. avel

ung planta av "päronträd"

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pæregrød

* päregröt

potatisgröt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päregröt

pärəgrød, -en

"potatisgröt," -mos.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pärestöt

pärestöd, -en

potatis-stöt; träkolv,
tjockare i den nedre änden varmed
potatis stötes

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

päretråd

pæretræ, -d, —
" —— "
pæronstriad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pärretråd

pærretræ, n., pl.=

pærontræd

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärestråd

pärestråd -ad

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× päretrād

pæ̀retræ̀, -ad

pæ̀rontrād

O.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pærla, s. pārla

pāla s.

da 8 aa ud 8 aa aa pærla

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B - Lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärla
s.

pàrla -an -or -orna.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärla s.

pärla, -n; pärlor, -na

äv. ss. Bonamn: pärla

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärla
s.

pärla -an -or -orna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pāla
s.

pàla m. -on

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärla

pæ̀rla, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pärlet
a.

gen. den parledas

om färgen hos höna.

Kb 1956:31.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärm
s.

pärm, pl. -a.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärm s.

fjärm, -en, -a, -ana

han skar tvä fjärmen te
sälmeböjen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärm

pærm, s.m., -a = band.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>påron</u>) påra (jfr. Rz. s. 518)

pæra, s.f., -ər = 1. påron, 2. patatis.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pæra - n, pærər - na. s. x pæŋən

'potatis'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

uppt. Luzz. Aleman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pãron) × pãra (jfr. fsv. pæra)

pàra, s. f., -or = 1. pãron (jfr. trädpãron), 2. potatis (jfr. jordpãron), 3. (tall l. gran) kotte.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
pärahära, -n. s.

x pärnhara s.

'hara med träpinnar'

№ 492.

Luggude hd

Meel. Lagg. Allarum.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärontråd

pärena trä

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pãrontråd) × pãretrã (jfr. pãrsn)

pæretrǿe, s.n.; pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pårs

(se pärs)

pars, s.m., ≈a = 1. präss, 2. besvärlig omständighet.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pårsa) (jfr. pressa och da. perse)

parsa, v. kr., -a = stryka (linne).

S.Luggude hd.

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pärsa (jfr. pressa)

parsa, v. fr., -a = prässa nysydda klä-
der. [(hinne som blivit stärkadt)? heter
stryka] S 1944.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pårsjärn) * pärsejern (jfr. pressa)

pàrsljárn, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pårten, adj. purten x pärten a.

hwn blar pårten

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× påsa

Ju mer en stryger katten oppåd
rompan ju mer pås han må den

'av (för mycket) berom eller vänlighet blir folk 'uppblästa' (jämför Jeppe paa Bjerget).

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pöjta s.

pöjta, -n

'dåligt tunt kaffe, surt

svagdricka o.d.'

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöl s.

pø̄l, -ar, pø̄la, -na. s.

'vattenpuss, pöl'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Meel. Lexy. Tenuis

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pōl

pø̄l. -ˈen, -ˋa, -ˋana

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pøl

pøl {-en, -a
"-ed
pol. ran l. dåligt väglag
" "
eller vaderlek
de va ajt fårlit pøl:
han e pøl vaud:
" "
pöl våt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöl s.

pöl, -en; -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål

× pöl

vattenyrus

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pål

pø̲l, s.m., ≥ a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ pålet
a.

pål·led, -, -a

för i g (om väg)
rät (om vadställe)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pöla

pål/a, -an, -or, -orna

kon

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålla
s.

pølsa, -n, -or
blodkorv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pɔ̃lsa s.

²pɔ̄lsa, -n, pɔ̄lsor, -na. ɛ.

'kow'

²ɧɛ̄la ²pɔ̄lsa · slōppa kow

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

lucc. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pòlsa

+ pölsa

blodkorv

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pólsa

pólsa

kon.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 pölsa s.

pɔ̄lsa - r, pɔ̄lsor - ra. s.

'korv'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Leo. Lundgren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pôlsa s.

pôlsa, -n; pôlsor, -na

'Rov'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pölsa s.

pölsa

'Rom'

4411:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölsa

pölsa -an -or -orna

kons

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pôlsa s.

pòlsa, -n; pòlsor, -na

'korv'

fjèla pòlsa

'sloppa korv'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pölsa s.

pölsa

'palt'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔ ɸlsa, -n, fɔ ɸlsor, -na. s. pålsa

'Korv'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölsa s.

fölsa

'kor'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

põlsa (jfr. dansk. põlse)

pø̀lsa, s.f., -ər = korf.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölsemakare

pölsemågare -an, pl.=, -arna

korvtillverkare, charkutevist

di hade fira pölsemågare

Nr 4493 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "pölsepinne s.

pölsapinga, -n; pölsapinga, -na

'spetsig träpinne som träs genom korvskinnet för att tillsluta korvens ända'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" pölsesnack s. n.

pölsesnàk, -et

'trams, sladder, snack'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålsesnack

pål̄se snák̄, s. n., ut. pl. = slädder, sladder, dumt prat.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pölshorn s. n.

pölsehörn, -et, =, -en

'muskelfiber av kohorn genom
vilket "kornmassan" slöppos ner
i korvskinnet'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pälsharn) × pälsehorn

pälsehårn, s.m., pl. = sing. = korfhorn, genom hvilket man stoppar in-kramet i korf.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pölsehorn, -ed, -horn, -en. S.

pölsehorn

som sättas i ungen
ungen av tarmen
vid korvstoppning
[för att hålla korv-
skinnet utspänt]

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lu. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* pôlsehorn

pôlsehôan -ad. pl. =, -an

korvstoppningshorn.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölsehorn

pölsehorn, n., pl. =

konvertöppningshorn

48

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölsehorn

pölsehorn

(anv. vid stoppning av kalv)

1963:67

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pölschorn s.n.

pölschörn - ed. = - en

'korn som användes vid

korvstoppning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölsehorn

pølsehòrn, -ed

koustoppningshorn

hø̀r du ègni, hær e pølsehòrn

mæ̀; hæ̀ dæ̀ ènte dæ̀d?

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pölshorn s.

ʃpölsehȭrn, -ed, -hȭrn, -en. S.

'användes vid korv-
stoppning'

№ 492.

Luggude hd

uppt. Lugn. Allerum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölshållare

pölsehållare

injälte i svin som koktes hlls - med
bestkonen för att fjälstren skulle
hålla bättre.

49

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pölshållare, – n

× pölshållare

mjälte

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

pölspinne s.

pölsapinne, -n, -pinna, -na. s.

Spetsig pinne som
sättes för öppningen
av korven

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Vokab

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 – pölspinne s.

pölsaspæg, -en, -spæga, -na. S.

' stickor som använ-
des till att tillsluta
öronen på kvarven'

№ 492.

Luggude hd

uccl. Lugg. Museum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "pölspinne s.

pölsapinge, -n; pölsapinga,
-n

'smal trästicka som sättes
för Rovens ändar'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pålspinne) ˣpålsepinne

pål̲sepe̲nga, s.m., -a = korfstika

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölsepinne

pølsepress, -n, -a

korvpinne

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 pölsslenn

pølse-Grr, -ed, -Grr, -en. S.

'Korvskinn'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

ko. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x pölsekina

pølsekjæx, -ed, —
korvskinn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pålssluk, x pålsesluk

pålsesluig, s.m., -a = som äter korf.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pålespad

pålespad, -d

korvspad

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pölse(k)tråg

pölsetrå, -et.

avlångt trågtråg, vari fjälstren förvarades under pågående korvstoppning.

1956. 4543. Väcby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pønsa
v.

pønsa, -, d
pynta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

põsa (jfr. peysa)

pǫ̲sa, v. intr., pǫ́ser, pǫ̲ste, pǫ̲st =
1. kaka öfver, 2. vara högmodig.

pȳ̲sa, v. intr., pǫ́ser, pȳ̲ste, pyst. B.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pösa), pysa

pysa, v. intr; pýser, pýste, pyst

= 1. sjuda upp, koka öfver (om vätska)

2. blifva ond, 3. vara högmodig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" De som for på sjön, drillade på 1. Så
fiskade min farfar.

Väsby, Luggude hd
V. Welander

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabalder s. n.

-or

rabálder, rabaldrad.

'svåsen, bråk, uppståndel-
se o.d'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rabarber s.

Rabárbar, -n -or?

da a sárt som rabárbar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabarberblad s.n.

-or ?

rabárberblå, -ad, =, -en

de a skràpablå, de a inte

rabárberblå

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabarbergröt

rabarbergröd

Kb 1956:28

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabb

Rabb =

Revel =

Jfr. råborne, ramn på en revel utanför limhamn. J. J–s.

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rabba s.

rå̲bba, -n; rå̲bbor, -na

'kvinna som på̊ ett ovigt sätt och klumpigt rycker till sig nåt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabba
s.

raba, n. or
kålrabbi

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raba
v.

råba, –, -d

råba op:
-med grovt drivjärn
öppna ett nät innan
förnyad drivning
börjades

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabba

fl. råbon

kålrötter

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rába, -n, rabor, -na. s. × rabba s.

'hapsig, slapsig kvinna'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mem. Lucag. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rabba, -n, rabbor, -na. s.

X rabba s.

'rabba'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

uncl. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabba

råba m. -or

i bet. kåkstäder.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rabba s.

rabba

(rå͡ba) " slarvig person, kaf-

su " "

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Wellberg 1890 t. Em.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabba

rába, s.f., -or = hänsynslöst fruntimmer (okvädingsord)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabba (jfr. Rz. s. 519, 525)

råba, v. intr., -a = vara hänsynslös.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råba -n * rabbe

liten grund

uppl. i Lärbergs.

9791. Väsby, Enggude hd
Gunnel Thorvaldson 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rabbe

råbe, -n, -a
grundaste delen
av ett grund
dai sagla rakt pau
de seglade rätt på "raben
'rabben'

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rabbedara
s.

rabbedára, n, -or
lampa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabbedissa

råbedisa, s.f., -or = fruntimmer, som pratar utan reda och sammanhang.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabbel s.n.

rábal, rábla

'hastigt oredigt tal'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabbla v.

ràbbla, -r, =, -d

'tala fort och oredigt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabbla

ràbla, v. intr, -a = 1. tala t. låsa utan sammanhang, 2. tala fort, oredigt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabbla upp

ràbla áp, o.tr., -a = läsa upp utan ordning och sammanhang.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabbla upp

raola ö/r -ar -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabus s.

rabús

i uttr. göra rabús

'taga alla spelen i t.ex.

tolva el. Rabús'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

racka

raka, v. inkr., -a = fārdas hit och dit, vara mycket ute och fārdas; ex: han e ude o rakar för jämnan = han är ute och fārdas beständigt; va dū e ude o rakar mēd = hvad Du är ute och fārdas mycket.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råckare

råkare, -en

hästslaktare fordom

Gustav råkare

1957 5544. Mörarp, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rackare s.

ràkare, -n; =, ràkarna

1. 'hästslaktare'

2. 'opålitlig individ, latare o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 backare

bakare, -n. s.

'bästslaktare'

№ 520.

Luggude hd

meel. Lugg. Tenning

L. Bruhn 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rackare, s.

råkare, -n, —

de e en redi rakare;
din rakare!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rackare s.

rakkare, -n, rakkare, rakkarna. s.

'rackare'

'kåstskaktare, [skråtsord]'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. uccl. Lussy. Skåne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råckare

råkare, -en

hästslaktare, som slaktade upp skinn.

Nr 3350 b Kronn, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rackare

råkare, s.m., pl. = sing. = 1. hästslagtare,
2. okvädingsord på karl; ex: dæn
råkarn jør inte gat = den drum-
meln går icke godt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rakare, rarkare = en som slår höstack. s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-hg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rackarepack

råkarepåk, s.n., pl. = sing. = pack.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498. rackaretyg

rà̄karetó̄y, s. n., pl. = sing = l. tyg l. instrument som tillhör rackare, 2. elakt tyg, dåligt tyg., 3. pack, de e nô̄d rà̄karetó̄y en hā̄r o dra̅s ma̅, sa̅ hm trè̄hógaren naur hans yṣ̄k mte vē̄l bu̅da rakstat bra̅ = det är något då-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rackartyg

ligt lyg, som man har att dragas
med, sade den andre (aflägsnare)
träsnuggaren, när hans yxa icke
ville bita riktigt bra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1ad
s.

1a

en sån gram ra me koa daj ha.

Kb 1956:28.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

ra

tal kleg i ra

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

ra , m. raa

(rå. råa) s. 14

Nr 8658 Kvistofta L:gde hd
Axel Persson 1957 E) C.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad s.

rå-an;-or,-orna

hon har två råor när hon

halvar bè̀dor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

rå på råor

vi hade tvåu råor

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad

rå

inåga åur på rå, sa

kalad.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈ ˌ ˈ ˌ ˈ
rɑ:ˌ - enˌ rɑ:ˌ - na. s.

rad s.

ˈrad

ˈ ˈ ˌ ˈ ˌ ˈ
mɑ:ˌrenˌ gɑ:ˌ ˌfuˌt ˌrɑ:ˌrna

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad s.

Rå, -en, Råer, -na. s.

'rad'

Luggude hd

E. Bruhn 1928

N. 492.

Ingel. Lugg. Skerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

ra

trai nɛ̈tor i ra'. A.O

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad

ra

I ra i ra, den dållie e bag!

Uttryck när flera personer anländer, kommer in etc. tätt efter varandra

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

rå, 1 en

i den råen.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad s.

ra, -an, raor, -na. s.

'rad'

hun kan gott gala att jo ra²or

te ryg-an kvael

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Lucu. Lugg. Flexion

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈ ˌ rad s.

ra - en raar - na. s.

ˈ ˌ ˈ

'rad'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

ra, -r. pl. rar, -'na
eller ràor, -'orna

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

ra pl. råor

när en kom me en fjuga,
fjugaftem på pe rå åta
varandra (näml. luggarna vid
skörden)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad II

tvåŋ råår

tvåŋ åŋr i rå.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad I
s.

rå m. råar el. råa
el. råor

de e båra teé råår ja
kan skiiva!

(räml. i dagboken)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad II
s.

rå, råen, pl. råar.

råna el. råa, råana.

el. råor, -orna

vi kom riana i långa råor.

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad III
s.

M. råa

va rejamäntad dan va tvåa
råa hästa sa kalad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad

ra, s. f., ≐ or = l. rad, serie, 2. ryggrad, 3. bål; ex: ja ska ge de po ran = jag skall gifva Dig på (rygg) raden (= jag skall prygla Dig.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad
s.

rå

en läg rå stövlade pilor.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad

sa, – n

arm på ryssja

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad

rå pl. råår

hèla råår kom ifra fjårkan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rad (jfr. Rs. s. 519)

rau, adj, n. rat, pl. raua = som ligger nära till hands, bekväm.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rada v.

ràa, -r, =, -d

i förl. raa óp

'rada upp'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r aa, -, -d. v.

rada ole

' droga upprader aŭ sŭ

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

meil. Lurg. Allen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
råa, -, -d. v. rada de.

'draga upp järor
för sådd'

2
den kan råa ta mer ogräset

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

uttr. Lugg. Flumeryd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rāa, –, – d. v.

rada ve

'rada'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Vikare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rada

raa, v. kr., -a = ställa l. sätta i rad.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rada

råda, v. kr., -a = bortrensa, ex: 1. afhugga alla träden på en mark, 2. borttaga alla lössen ur hufvudet Ek, Ll, Fr, Fj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rada av

rå̀a á̲u, v. intr., –a = begrifva sig (från ett ställe) i rad.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rada upp (jfr. uppradad)

råa åp, v. kr., – a = 1. ställa i rad,
2. omtala historier, sägner o. dyl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rada út

råa ud -a -ad

tåga el. kôra ut i rad; om
arbetsfolket vid Bosemp.

om månarna, när di råa ud
ifra gården ---

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ radda
s.

rädda, -n
" rad, räcka

en lots ~

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radhysla

råhéjsla, v. fr., -a = prygla (eg. prygla tångs ryggen)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x radhänd

råhand, råhant,
råhända
"lättvindig, bekväm"
de so råhand mad:
"mat, som man kan
laga fört-ulan störe
besvär"

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× radhänd
a.

rahänd, mutt. rahänt
bekväm, praktisk. lättvindig

de va så rahänt a ble
åu me -ed.

p. f.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* radhänd

ràuhæ̀nd, adj., n. ≈ hænt, pl. ≈ hænda = 1. nära till hands, 2. bekväm, 3. lätt verkställbar.

ellen rahénd (au-n 12, ant. 1878)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× radhänd
adj.

neutr. radhänt

bekväm t. praktiskt.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× radhänd
adj.

rente · rå̀hent

bekvämt, praktiskt

1948 Jonstorp, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x radkänd

heute. rakänt

bekvämt, praktiskt

så e de rakänt a biliane
a koma te stån a fån va
da vél

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

L.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rathänd II

fær i tidan va de ènta
rahǽnt a va tvætonska

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rakhänd

rakhänd, neutr. rakhänt

bekväm, praktisk

de e rakhänt för nèjaan

H.J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rakhänd

rakänd

lätt i motsats till svår, något
är rakänt = något är inte svårt,
fordrar inga stora kroppskrafter

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rådhänd
a.

rahänd, komp.

rahändare

praktisk, bekväm -

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radkändej obj.

rakändi

bekändej, bekvän

4415:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× radhändighet

rahändighet

'bakvänlighet'

H 411 : 7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× radlänt, a.

rahänt

= belexänt.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

r a(d)häänt

adv.

rahänt

'bekvämt, lätt tillgänglig o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x radhårt
adv.

neutr. rahémt

nu gaun de så rahémt

=bekvämt, praktiskt

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råhant × råhänt

lättgjort

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radhänt,

radhänt

rohänt adv.

lätt,

de e' ju rohänt,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x d

r a(r)hänt pa.

r a h ä n t , = , - a

' b e b r ä n n , l ä t t a n k a n d s k a s

n a l '

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raskänt
adv.

raskänt,
komp. raskändare
bekvämt, praktiskt
vi' går bra raskändare åd
ed inod som får (fön)

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radie

radia (1)

radie i geometrisk användning.

Hyperkonekt form

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radio
s.

r á d i o

nytt ord (1920 talet)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radio

radio, -n.

Nytt ord o begrepp

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radio

rádio, -dd. neutr.

best.f. rádioet

nytt ord (1920 talet)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radois adv.

råavis

n sått dom råavis

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radänga

s.

radänga, sg.

ramsa 1958:39

de va ju en radänga ätte dom ---
(ramsa som härman Högaråsbornas uttal).

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radäŋa
s.

/

radæŋa, -n, or

ramsa

en loz~

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radänga s.

radänga, -n; radängar, -na

'ramsa, slagdänga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radæ̱a radänga

längt slyke, an tel hap

nan prä̱ta en lä̱ng radæ̱a.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

radänga

radǽza -an

ramsa o. d., lång uppräkning

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

radånga

radånga, s.f., -or = liten sång, vis-stump, rad af ord som ej bilda någon sammanhängande mening.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Raffelbuljong s.

ráf-albuljóng, -en

'stryk, pryggel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raffla v.

ràfla, -r, =, -d

'flå, gestyk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raffla

rafla, o. fr., –a = prygla.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps, -ad. s. raps s.

'raps'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rafs

ravs, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1899 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps

raps, n.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raska
s.

råvsa, f. i pl.-or

slarvigt fruntimmer.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raffa

råvsa, - a, -ad

vårdslöst tumla i hop; raffla, slarva.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raksa s.

råvsa, -a; råvsor, -na

'kvinna som raksar'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rafsa v.

Råvsa, -r, =, -d

vanl. i förb. ravsa tē' se

'Rafsa tei ryj'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rafsa v.

Raffsa

'Raka (åt nig)'

Hälsingl.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rafsa
v.

råvsa -ar -a -ad

arbeta vårdslöst; hösta hö så att en del blir kvarliggande t.ex.

bönorna di råvsar mer nu.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rafsa s.

ravsa, – r, ravsor, – ra. S.

'slampig kvinnsper-
son'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

mell. Lugg. Kvopps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rafsa
x/

rå̲vsa, v.tr., -a = 1. rafsa till sig, 2. fara häftigt fram; § 209, 134, 1.

x/ vårdslöst samla i hög.

S.Luggude hd

№ 498. L. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rafsa till sig

rå̲vsa te se, v. refl., -a = hastigt till-
egna sig, hastigt stjäla;

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rafsig

rå̲vsad, adj:, -da = som rafsar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Råvsed, -, -a. adj. raffsig a.

'raffsig slaffsig'
(arabisk)

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 493.

Meel. Luzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raft

s.

raft. ˈen. ˋa. ˋana

smal stång

först la di di kala lèŋa

ràfta

/för rat enl. Brüken

(mera genuin form/

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft s.

rat' - en, rata - na. s

'raft, käppo'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Lv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rat, -en, rata, -na. s. raft s.

'käpp, raft'

han slog en med råtan över ryggen

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ingel. Lugg. Skåneuppl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rat' - eu rata - ua. s. raft s.

'raft, käpp'

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Ieeu. Lugg. Fleninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft s.

rat, -en; -a, -ana

'lång, jämförelsevis smal
Käpp'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk E Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raft
s.

rät, -en, -a "
1. (böj.lig) kapp, spö.
2. kapp som fästes vid
taklaktor, vid vilken
halmen fastgjordes
med tiliga i
5 piska, pisksnär.

rat
end. koll.
med uppfuktaren.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rat, -'en, rata, -na. s. raft s.

'raft, käpp)

även raft etc.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Meen. Lung. Ackerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft el. rat * rafi

spö, gren

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rat-an

förmuen-gren

* rat s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft s.

raft

'lång stör; lång kar'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raft

raft. pl. -a

långsmal, tunn kåpp.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft

raaft

'Godat spö"

(raft)

4415:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft
s.

raft pl. -a

spö. lång smal käpp.

fö'a täkte dai' ma rà'fta
a tilrja (räml. halmtak)

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft

s.

raft, -en, -a, -ana

långt, smalt spö, t. ex. av hassel;
ang. nid bindning av halmtak.

räfta a telga

Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft s.

ˌraːvtˌ-enˌ/-aˌ-ana

'tɑ̈ŋ tröjˌlejˌkɑ̈pp'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft s.

rata (pl.)

'käppar varvid halmen fastbindes vid täckning av halmtak.'

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raft (jfr. läckraft)

ravt, s.m., ≥ a ≡ lång, böjlig kåpp; S 134, 191.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtad

" förmiden

* raftet

jfr råftad

Lomma, Bara hd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raftet
a.

råted

rätt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raga
v.

råva -ar -a -ad

vagga fram och tillbaka.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragata
s.

"ragata, -n, -or

r. agata

en slampig jänta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragata s.

ragáta, -n; ragátor, -na

'elak kvinna, satkäring'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragata (jfr. Rz. s. 520)

ragáta, s.f., -or = elak kvinna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragg s.

rag, -en

-, 'stär hårem'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rag, ragg

ragg s.

han hade rag som en gammal bagge

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragg

rag, s. n; ut pl. = graft hår.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raggen

rágen, s. m., b. f., ut. ob. f. o. pl. = hin
onde; ex: de ska rágen gøra = det
skall hin onde göra det; loi for
rágen = loi, får den onde; de va
rágen va de e kalt = det var den
onde hvad det är kallt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragg ig ar.

rågad, =i -a

han a rågad-pälsen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ragerl, –, – a. adj. raggig 4.

'raggig, struvlig'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492

mell. Lugg. Rekrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(raggig) × ragget

ràged, adj., -da = 1. som har skräft
hår, 2. obarstad, osnygg; ex: han
va so raged so, han hade inte
fått ämt åe ela tvätat se = han var
så osnygg så, han hade icke kam-
mat sig eller tvättat sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

raggingen

ràgɛŋɛn, s. m. b. f., ut. ob. f. o. pl. = hin onde; ex: de va ràgɛŋɛn va de e kalt a da = det var hin onde hvad det är kallt idag; for ràgɛŋɛn = för den onde; de vā ràgɛŋɛn te paug te o va stor pau-ed = det var den onde till pojke att vara stor på det (= att vara högmo-
dig)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragla v.

ràvla, - r, =, - d

äv.: ràgla, - r, =, - d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragla v.

rå̀vla, -r, =, -d

de e fùla sa de rå̀vlar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragla

råvla, -ar, -a, -ad.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ragla

ravla, v. intr, – a. § 194, 133.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rahysla v.

rahýsla, -r, =, -d

'klä, genomstryk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rake obj:

rag.-t.:-a

de a rāga vajen te tāgarp

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

adj.

rag m. råga ; komp. -are,
sup. -ast

så råga a läga

råga a rätta va di' ägan, men
de sau ju bätor vid, sin di
ble sångade

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak a.

rag, -t, -a

3791, Visby, Luggude hd
V. Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak II

dee di nägaste tué en kan sé

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak
a.

rag m. -a

en kona ga rág i fjælaren
liavél
han skola fa sina grænsor rága.

J. H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

råg

i en råg lång

kvinnan va råg

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak II

kom dær nan ordæntali
mænga ig, sa kone di
ænta ga rág dær.

hu dj.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak I
a.

rag d. rågor

sup.: di rägaste a bäste
vägana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak II.
a.

dee båra råga vöjen
rät röi imod bilaskölm.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rag, -t, raga. adj: rak

'rak'

Luggude hd

№ 520.

Uell. Lagg. Fleminge

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n ak
a.

n ng. n. n ngt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rala, a.

rag

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rag, ragt, ragga. adj. rak a.

'rak'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. Ivan. Lugg. - Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

adj.

rag m. -a

råga, gråna tvé

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak
adj.

rag

raga vajen te bju

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rāg, -t, rāga, adj. rak a.

'rak'

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. Uppt. Lugn. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

adj.

rag

kràgad kàga jir rág bág.

Nr 3350 b Kronn, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

rag

i en rág linje

de va rágt som en rág.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak
adj.

rag

den va rág vej

fjep rág.

rága vejen.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

rag, adj., – a, komp. ragare, superl. ragast = 1. rak, 2. rät (till riktningen)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r ag, adj. rak.

rak a.

E. Bruhn 1917. № 331.

B-by.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rak

rag

Nr 4885 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laka
v.

raga. pret. -a

(rȁ̀ga)

s. 39.

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka vb

raga, -ar, -de, -t

'raka, skrapa'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mell. Lugg. Flerinse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakra s.

råga, -n; rågor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka v.

råga, -r, =, -d

han har fästem på han rågar

så mét i vèkan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
v.

rāga -ar -a -ad

di rāga se én gáng i
vèkan (vèkan, rep-form).

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 raka s.

raga, -n, ragar, -na. S.

'raka'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. dropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka vb

raga, –, – d. v.

'raka'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mscr. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
v.

råga

--- sèda o råga grisahòden rèna

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka

råga -ar -a -ad

vi råga gi:sen - sa jik a:lt
tå:d i vå:nad (om nyslaktat
gris).

stö:rstdrägen skole råga hå:det
(på gisen)

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(verb)

raka
v.

råga, —, -d

de som råga smör av ilen.

Nr 8330 Larbergets Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Sudest.)

raka
s.

råga, -n, -or
råka

ramsa: fastemøn o manen,
bøtan o spanen,
ragan o kosten;
åte kømor posten
ma breved i høn (: hand)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka, vb.

räga, —, -d
raka (skägget)

raga tese
ragan o kosten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
s.

raga
(rāga). bakugnsraka

5 s

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rakka s.

ɾaa̲ga, -u, ɾaa̲gor, -na. s.

'rakka'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Ingem. Lundgr. Skånemus

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakka de

r̲a̲²ga, —, — d. v.

'raka'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

med. Lugg. Allmn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägga raka s

da ragg

jämsides med vilken

de rakade ut glöderna ur

bakugnen

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägga

da ragge

raka v

röra om

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
s.

råga . f. . pl. -or

ett redskap . hvarmed askan utskaffas ur
en bakugn (förrån brödet insättes .

Nr 3629 Välluv, Luggude hd
J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)
1878
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

raka s.

raga, -n, ragor, -na. S.

'raka' [bakugns-]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

raaga, –, – d. v. raka ole

'raka, skrapa'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ho. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka

rägga, ˙ an, ˙ or, ˙ orna

raka, skrapa

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka

rägga, ˙ – , ˙ ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laka
v.

l ⁿ̲ga -a -ad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
s.

råga, f. -an

skållsord om och till kvinnor.

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka s.

rå̀ga, -n; rå̀gor, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rägga, v. raka, skrapa raka sig

2
han rägga sig själv sällan
han rakar sig alltid själv

E Bruhn 1917. № 331. B-bg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
s.

råga,

bakugns-raka.

Nr 328 Brunnby, Luggude hd

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka v.

raga (åstan)

'raka åstad'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
s.

råga, f., pl. -or

ett redskap hvarmed askan utskaffas ur en bakugn, förrän bröd insättes.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka

råga, v. tr. – a = 1. raka (skägget) 2. sammanföra, föra längs marken från ett ställe till ett annat, 3. samla (förmögenhet) (jfr. raka ihop)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 496

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka ihop

raga rhå, v. tr., -a = samla (förmögenhet t. penningar); ex: han råga rhå so manga penga han kone = han samlade så många penningar han kunde.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka sig

rägga sa -a -ad d.

(yngre) rägga sa - båda formen

hos samme medd. f. 1869.

di hade svårt för a rägga sa.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka sig II

de mota va trägad a ha
nen ånen ta a räga se.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka sig

råga se -a -ad.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakblad

rågeblå, n.

ja vil tjöva et rågeblå.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nakbonsta

M. Lagebonsta

1963:67

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakborste, s.

rågelborsten a
-rakborste

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakbörste s.

rågebörste, -n; rågebörsta
-na

de e rälea, stiva svinahår
i rågebörsten

N. 1924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakdon s. n.

rågadon, -ad; =, -en

rågadonen står i skåvad i ifrnan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakkniv, s.

ǻaggekniv, -en, -a

äldre form: — -kni, -n, — -va

rakkniv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakkniv s.

rågakniv, -en, -a, -ana

vass som en rågakniv

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raketopp, 5.

ingekaop, -en, -a
-raktopp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkna v.

ràgna, -r, =, -d

'flirak'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakna

ragna, v. intr., –a = bliva rak.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakryggad pa.

ragrygad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råkespegel, s.

råg|espajl, -en, -a
råkspegel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rakstuga) ˣrakestuga (jfr. raka)

rågestúa, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kragt
adv.

ragt

alldeles. helt och hållet

mildaste gud, hon e ragt

negen P.H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakt
av.

ragt

da jik ragt över ägrana,
ner de va frösed.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raktvål

rågetvaul?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakvatten, s.

rågevan, -ed

rakvatten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rakvatten s.

rågavan, -ad

han halde ud rågavanad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rakvatten) × rakevatn (jfr. raka och vatten)

rågevän, s.n., ut. pl., kall.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rall s.

Ralleri

'lippvagnen'

1889:23

(grund.)

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ralla v.

rala, -r, =, -d

i fråle. rala ag

ge sig väg, fara åstad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ralla

rà̲la, -a, -ad

1. gå rackt och lått. (om en vagn).

2. tåsk. om man låter en barnvagn på en backe och låter den "ralla" ned.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498. ralla

ra̲l̲a, v. intr., -a = 1. dåna (om det ljud som vagnar åstadkomma, hvilka kõras på vägarne, 2. rulla; ex: doen vǫ́jnen ra̲l̲ar so la̲t̲ = den vagnen rullar så lått; di fj̲ǭr fre̲s̲t te mà̲r-kas i da̲, de ha̲r ra̲l̲ad h̲e̲la mà̲rnen = de kõra dugtigt till marknads idag, de ha'n dånat hela natten.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rallare

rålare, pl. =

ordet i'rkommet vid järnvägsbyggen

kan va rålare dåi nan

bånan böjdas.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rallebuss

rà̲lebó̲s, s.m., -a = järnvägsarbetare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram s.

ram, -en, rama, -na.

'ram' [tovel- etc.]

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

uuu. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ram s.

Ram, -en, -a, -ana

Ramen a gamal, de dyr

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ram
a.

ram, -t, -a

ram

besk, (något) bitter

malken smaugar ram

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram s.

ram¹ - en, rama² - na. s.

'ram'

i obest fom. pl. även: ramer²

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram s.

ram - an, ramar - na. S.

'Ram, tavelram etc'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈ ˌ ˈ ˌ ˈ ˌ

ram s.

ram - en rama - na. s.

'ram'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram

s.

ram, -en

di e riga mæn ænta hade ráu
a seta en Liden rám om!

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram

s.

ram, lan

Fr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram
a.

ram

i'del. verklig

de va jin råma forlusten

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

ram

a.

ram

verklig, sannskyldig

de blev rama forlusten

for husägaren

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram s.

ram, -en, -er, -erna

han pr sål ramarna

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram s.

ram, ram (om tavlor o.d.)

1 2
ramen oa sprutken

№ 331.

E Bruhn 1917.

B-by.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram
s.

ram, 'an

den e tell 'ùdanomkrìng
te 'ámen

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram

ram, s.m., -a = list (omkring tafla)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ramad

a.

ràmad

inramad.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla
v.

ràmla -a -ad

jà ràmla på gålad i då

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla v.

ràmla, -r, =, -d

'falla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla
v.

ràmla -a -ad

falla.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla

ràmla, ˊ– –, ˊ– d

trilla omkull, falla

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla

ràmla -ar -a -ad

hèla tågad øvar skòlasålan

ramla nør; de lår på gåled

(hånl. gipstaket)

Raus.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla

ràmla -ar -a -ad

sa frk di' dom en lùsen, sa
di' ramla nér om tràpona

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla

ràmla . -a. -ad

falla.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla
v.

ràmla -ar -a -ad

bå̀ra ja flo̲t̲ar ma. sa
ràmlar ja pa gå̀lad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Rauka, v. rauka

rauka He

1
han rauka i kul

han raukade ut kul

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B. by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla

ramla, v. intr, -a = falla; ex. han
ràmla nørfor tråpan = han fäll
nedför trappan.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla av

ramla åv

--- de e nåen strùntfåy,
for de ramlar fò'rt åv.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramla ner

ramla nör -a -ad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ramlösabo

ramlǿsabå̀ , pl.-a

även i bet. patient å Ramlösa brunn.

de e dýrt a va ramlǿsabå nú-

fortíden.

1947 Fillestad, Lgd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ramlösa-bo

ramlǫ́sabǫ́ -en -a -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramlösavatten

ramlösavän, -en, n.

när mågen e i olåg, så

dricker ja ramlösavän

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramma
v.

romma

råka. träffa

Ja kom te å romma katten --

Kb 1956:36.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
roma, –, – dl. v. samma v.

'råka träffa'

2 2 2
kan roma ma la c god

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Lu. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lamm
v.

Rammar =

Tärnar mäi en an-
nu läi eller en läj
o dyn

№ 1348:2 Viken, Luggude hd
A. B. Lantz 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramma

v.

råmma el. råmma, -a,

l. råka. träffa med slag · 2. gripa tag i.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ramma v.

Rämma

'träffa'

4415:7

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ramma

råma, -ar. -a. -ad

träffa. råka (om något kastat föremål).

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lomma
V.

Kammar dan:
Lejlar mot en
annan bär

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lamma
v.

ramma, —, -d
-råka, träffa
ja ràmma fönstored
jag råkade fönstret
ja ramman mit i planeten
(Skämts. för Synen, ansiktet)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samma
v.

råma, –, -d
råka, träffa
ja råma sig dan.
råmas: träffas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramma ! × rämma

ˋ

ˈrɔ̃mːa, -r, ɛ, -d

ˈråka, träffa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramma v

rämma, -r, =, -d

'råka, träffa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ramma v.

Ramma

'träffa rätt, råka'

("slå ner pålar t. ex")

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramma (jfr. isl. hremma)
träffa med slag

råmma, v. kr., -a, B. = 1. råka, 2. gripa tag i ngn. Ö. Hl. Fr. B.

råmma, v. kr., -a = 1. råka, träffa med slag, 2. gripa tag i ngn. Ö. Ek. Fr. B.

sténen råma-r på nèsan.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ramn

ran, -n

korp

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X rama
s.

ran

korp

i allmycket: svart som en ~

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan, korp.

× kann s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ramn

ramn, s.m., -a = korp; ex de e so varmt i da so rámnen gavar = det är så varmt i dag, att korpen gapar (d.v.s. plågas af hetta)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rannra
v. (?)

rana, -, -d

e
sada o rana

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Ramsa, s. Ramsa

Ramsa s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramsa

ràmsa, o. tr., -a = skōta något slarfsigt

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rand, s.

rann -en, rænor

rand

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rand s.

rɑn, -en; rɑnɐr, -na

rɑnɐrna gɑ på trɑ̈rɐn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ran, -'en, Ranar, -na. s. rand s.

'rand'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Lucc. Lugg. Scler.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rand s.

Råm

'skilje mellan olika flöt-

tar'

1889:7

(gjord

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kand,

kaun, - kn s.

kænor, - na,

dat é kn dø kaun

i krød,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rand

raun
ran } f. pl. ræ̲nor

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rand s.

raun, raud

aun bre raun au gul

E Bruhn 1917. № 331.

B-bg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rand, rändr

ran, s.f., ræner;

raun, s.f., ræner; § 169.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randa

ran̲a, v. kr., –a = väfva väf med rän-
der; ex: han̲ ran̲a rædʒan rø̲ = hon
väfde väfven med röda ränder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randa

rända, -a. -ad

vifta med händer.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randas

ràn̲as, v. dep., —as; ex: de ran̲as i
ø̀s̲ter, enan sà̲len ga̲ur ap = det
randas i östu innan solen går upp.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ràned

randel

randig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rånad, – a

x randet

randig

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rangård

rångaur, -en, -a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randig
sj.

ràned

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randig

rånad, reuta·=, pl.-ada

i akttaget i denna form, men den gamla formen torde vara rånad.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randig adj.

ràncel, =, =j -a

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randig, adj.

råned, -, -a
randig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randej dj.

rànet =j-a

tà dan rànede dügen

dena gàngen (dena gången)!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rand, -, - a. adj. randig

'randig'

2 '
han va rand i synen an mej

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Uppt. Lugg. Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randig

rännet

rännet bode på längs o på tvars

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Eav. Wennerberg 1885 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(randig) * randet (jfr. Frdm.

rânat, Magnusson Frdm. (Cf. s. 57)

rànlad, adj., -da

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

randning

ràn-eŋ, sm., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ransfäkt l. *ransfäkt

ràn̲fä́ft, s.m., -er.
ràn̲fö́ft, s.m., -er. } = l. husvisitation

2. undersökning, 3. undersökning
och bestraffning, 4 bulle, ovāsen;
ex: han̲ jø̄ra ràn̲fä́ft (l. ràn̲fö́ft)
nia alt sit̲ folk = han anstāllde
undersökning med och utdelade

№ 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ranfäkta v.

ranfæjta, -r, =, -d

'rumstera, bulla, stoja

från ovåsen o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bestraffning åt allt sitt (hus-) folk;
han halt ränsfäjt l. ransfäjt i
hused = han höll husvisitation;
domaren halt ränsfäjt i sägen-
domnaren höll undersökning i
saken.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kanfäjt

o dæi kám mæ ranfäjtor:

fjuor o grajvor.

razzia, undersöken.
även = redskap använda därvid.
3080:1

nr 3079. N Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranfåkta l. ranfõkta

ràn fǫ́ɣta, v. intr., -a.
ràn fǫ̀ɣta, v. intr., -a } = l. hålla

husvisitation, 2. hålla undersökning
3. hålla buller, ovāsen.

S. Luggude hd

№ 498. N. Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rang

rang, s.m., ut. pl. ex: han hade ingen rang, dvs han va so rangfug so = han hade ingen rang ehuru han var så rangsjuk så.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rangera

rosgéra -a -ad

ordna, stöka,

de e rosgérad vék

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rangla v.

Rångla, -r, =, -d (opers)

' Råka om Rerug (i magen)
bulla (i magen) '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rangla

ràŋla, s.f., -ər = 1. lång stång, som lätt böjer sig åt olika sidor, 2. lång, skranglig person (karl l. fruntimmer)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rangla

rångla, v. intr., – a = vara ranglig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranglet om.

rangled

rangelig, fallfärdig

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranglig

ràngled, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rangsjuk

rångsjúg, adj., -a = som är begärlig efter rang och anseende.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rank adj.

Rank band =

Bål som röllar mye.

Ibid e

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rank
a.

razk ;-t ;-a

rank

de ajn razkor baud

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rank) * rant

rant, adj, -a, komp. ràntare, superl. ràntast = 1. smärt, 2. lång och smärt; § 200, 213.; ex: han va so lan o rant = han var så lång och rank.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranka s.

ràŋka, -n; ràŋkor, -na

'ranka omkring uft'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranka

ranka, s.f., -or = 1. mindre längt och smalt tråd, 2. ranka omkring något, stöd vid något; ex: de tråd va en rachta ränka = det trådet var en verklig ranka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rank et

rönked, – a

. smal, spenslig

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranhig

ràŋked, adj., -da; ex: de bǫ́red va so ranked= det bordet var så ranhigt (stod osäkert)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rannsaka

ransåga, v. inkr o. tr., -a = hålla ransakning i en sak; ex: dàmaren ransåga dokt.t i prosésen mælam fàtistýrelserna i àtarp o fjövre = dommaren ransakade dugtigt (= ledde ransakningen med duglighet) i processen mellan fattigstyrelserna (kommunalnämderna) i Ottarp och Kagerød. M 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ranson

Ranson =

Proviant för vår
lid — (på sjön)

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranson

ransṓn, s.m., -er = 1. ration, af föda-ämnen, 2. förstånd, förmuft (jfr. fr. raison)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kansonera, v.

Ransonera =
dänska förkönar.
- ransakord.

Nytt ord!
1-s

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" rant adj.

rant, =; -a

'smärt, högvätt' (vanl. om mansperson)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rant

adj.

rånt

lång, slank.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raut adj.

2.

raut

smått, högvätt, välvuxen

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rant
a.

rant, —, -a
rank, rak

i uttrycket:

han e lag o rant

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rant
adj.

rant

smärt, högväxt

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranta v.

ràntа, -r, =, -d

i mtl. ranta i väg (väj)

' skjuta i höjden; ön.: 'lufsa i väg'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ràta ranla

ràta i væred =

springa i höjden

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rantafej

rantafej

upps. och nervändning,

stöpsläddning.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rantafej
s.

rantafö'j, n.

rannsakning, razzia

sån ble dan jört rantafö'j. ---

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

rantafæj: Bjuv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rantafej

rantafej

rantafej

rantafój

jøra ~ : ställa i gång
en undersökning
dær blaj ~ det ställdes
till med undersök-
ning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x kapa s.

rœva, -n, rœvor, -na. s.

'rapning'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. uell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Leva, - n. s.

x kapa s.

'kapmuig'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ieeu. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapa

(rapa) x repa (jfr. Dalm. rɛpo l. rɨpo v.
l. rɨ̄po, Noreen Ordl. ö Dalm. s. 146
Slgm. Lj. § 51 och nd. rœbe)
rɛ̀va, v. intr., -a; § 51. ek; han sad
o rɛ̀va po mā̀den = han satt och
rapade efter maten; han sad dar
o reva = han satt der och rapade.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rœva, —, — d. v. rapa vb

'rapa'

Flera belägg s/c under rāpa.

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
reva, -, - d. v.

rapa v.

'rapa'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

fuem. luggs. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rœva, -, - d. v.

rapa Vb

'rapa'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Sv. Landsm. Veber

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps

råped

i tillbycket.

i råped, på stunden.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp

rap, -ed

slag, rapp;

i ráped = på stunden

ble sarvéad i ráped

Nr 447:7

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp s. a.

rap, -ar; =, -en

han gå en ct ráp för

råjen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp

rapp, -ad

rapp, slag; i ráped = i hasten,
i en fart

de jék i ráped då de ble bakånta.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rap, -ar, rap, -an s. rapp s.

'[fisk-] rapp'

ja gå' ju et rap

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Lucu. Lugg. Rucrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp

i ráped = i en hast

han kom óp i ráped.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp
s.

i rápad = i hasten, i en hast

han jálp dédd i rápad.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rap, -t, rapa. obj rappa a.

'snabb. rappa'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Meen. Lengy. Petersen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulm. i rapet, kapp s.

i rapet, kastat, fort

de jrk. i rapet

№ 329.
E. Bruhn 1916. Luggude hd Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lapp
s.

i láped = i kasten

-- men di kom dacifeáu i
láped ---

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kap, n, kapp.

kapp s.

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

B-bygg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp

rap, s.n., pl. = sing. = slag med kapp.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp

rap, s.n., ut.pl. = hast, hastighet, skyndsamhet; i uttr: ɔ rapɛd = i rappet, med skyndsamhet, snabbt, skyndsamt; ex: han kam ɔjæn ɔ rapɛd = han kom åter skyndsamt; kam ɔ rapɛd = kom skyndsamt; han va tebåga ɔ rápɛd = han var skyndsam till baka.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapp

rap, adj. – a, komp. råpare, superl. råpast = skyndsam, flink; ex: han va sō rap i vändningarna = han var så skyndsam i vändningarna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa
v.

rapa, —, -d

rappa

(om väggar).

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa v.

rapa, -r, =, d

- rapa sa

- 'skynda sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa v.

ràpa, -ɐ, =. -d

1. 'beslå med murbruk'
2. 'flå, slå'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rapa sa, -, -d. sa, v. kappa sig

' skynda sig '

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meu. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapa se, -, rapad se kappa de

'skynda sig'

rapa de = skynda sig

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meu. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rapa, -i, -d.

rappa 46

'rapopa'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Kvem. Lapp. Lexicon

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa

rapa, v. kr., -a = 1. gifva rapp, piska,
2. rappa väggar med kalk och murbruk; ex: han rapa krågen daktit = han rappade (= pryglade) kraken (hästen) dugtigt (mycket). han har rapad hela hüsled = han har rappat hela huset (= bestruket väggarna i hela huset med kalk och murbruk.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa sig

u.

1:a pers. sing. rappa me

skynda mig

Ja får rappa me hem - - -

1960:56.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa sig
v.

i'mper. rappa de

skynda sig

Kb 1956:38

Rappa de o klä på de! 1963:64.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rappa sig

l:a fl. rappa voss

skynda sig

Får vell ad vi ska rappa voss

Kb 1956 : 28

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa sig

rapa, —, -d

rapa se skynda sig

rapa de, pojg!
skynda dig, pojke!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappa sig

rapa se, v. refl., -a = skynda sig; ex:
jā rapa me o kamma te stān = jag
skyndade mig att komma till staden;
rapa de o kamma tebāga = skynda
dig att komma tillbaka.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappakalja

ràpakálja, s. f., ut. pl. = smörja, strunt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapphöna s.

raphöna, -n; raphönor, -na

vard. ägorhöna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rapphöna - höns, perdix cinerea. rapphöna

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B- lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapphöna se åkerhöns.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapphöns s. pl.

raphöns, - en

raphönsen talar tè i

pantöfflestèked

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspning, s.

raprn33.-en, -ar

rapping

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapning

rapnen, s. m. l. f., at. pl., oblsbst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rappskala (jfr. Rz. s. 525)

ráp skala, s.f., -or = fruntimmer, som springer omkring mycket och gör fuffens och skälmstycken (okvädingsord)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps

raps, Lan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps

raps, s.n, b.f. -an, ut. pl. =

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps, - en. 1.

raps s.

'raps'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Inel. Lagg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps s.

raps, -en. s.

'raps'

får hå²la o² leta raps nå²ra

hå²lan

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Lucel. Lugg. Tunnagel

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raps

raps, -en

min pappa hade satt
råps

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapskaka s.

rapskåga, -n, -kågor, -na. s.

'rapskaka' (kreatursfoder)

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. uncl. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rapskaka s.

rapskåga, -n; rapskågor,
-na

regen fek rapskågor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rar

a.

rar

/a. de e en rar ful

Kb 1956:37

Daj' raraste av (av:) alla våra ög va daj
sma ölärmingana.

s. 43

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rar adj.

rar, -t, -a

de a sa lèvanas rāra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾar

ɛbj.

ɾ ɒ̲r , ɛenta . ɾ ɒ̲rt

et ɾ ɒ̲́rt bɒ̲́rn

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rar
adj.

rär

di här sóna rära sina
hjälrza dær wde.

Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rar, adj, = a = 1. vänlig, 2. god; ex:
hon e so rar so = hon är så vänlig
och god.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ras

ras, s.n., pl. = sing. = 1. hast, skyndsamhet, 2. egenskap att rasa.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ras

ras, s.m., = ör = ras af kreatur;

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasa v.

rasa, -r, =, -d

'störta in, störta samman'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasa
v.

rösa -a -ad

hela gåvalen hade rösad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasa

rāsa, v. intr, —a = falla, falla ned;
ex: de rāsa i màrgelgrāven i dā =
det (väggen) föll ned i mergelgraven
i dag.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rɑ̄sa, v. rasa

rasa vb

2 2
dɑ̄ rɑ̄sa o vɑ̄snas

de rasa och vāsnas

E Bruhn 1917. № 331. B-bg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lada

låsa -a -ad

en måren dag kome ör,
så hade gråvan låsad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasa

rasa, v. intr., -a = 1. vara skyndsam, brådstörtad, 2. vara galen, spela galen; ex: han rasar te vays so = han skyndar till vägs så; han rasar sam en rakt gålnen = han rasar som en verklig dåre.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rāsane, adj. rasande rasande

2
hūnen va raut rāsane

E Bruhn 1917. № 331.

B-by.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasande

rāsane, s.n., ut.pl. = nedfallande.

ex: dar va et so farfærlit rāsane i

grāven i dā = det var ett så förfär-

ligt ras i grafven i dag.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasande

rasande, adj. obäjl. l. adv. (part. pres.) = 1. som rasar, som är galen, 2. ond, vred; ex: de e so rasane = de äro så onda; han va so rasane galen = han var så rasande galen (mycket ond); hästen har rasane kálor = hästen har "rasande koller".

№ 496.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raseri

rá̲seri̲, s.n., pl. = sing.

läs: rá̲sari̲ (med upptakts-
accent på 1:a stav.)
1-s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rask
a.

raskes

raskes o doktien käst !

Kb 1956: 44

best. f. pl. di raske tiggarna . s. 43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rask adj.

rask rast. ràska

1. 'käck, frisk'

2. 'kurtis'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rask, rast, rasta. adj. taska a.

1. 'frisk'
2. 'vigtig'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Jacob. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rask

s.

b.f. hèla ráskad

alltihop, dt hela

en sé ènda di gamla svònta

tågan øvor hèla ráskad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rask, rast, raska. adj: rask

'rask' lustig, frisk.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Vrosp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rask a.

rask, obj: rask

nue e hon rask o krig

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd. B-beg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rask

rask, adj., n. rast, pl. rà̀ska = 1. kvick, 2. frisk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raska se

raska se, —, — d se. v.

'skynda sig'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Ingem. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 raska v.

raska se, –, raskad se. v.

'skynda sig'

№ 521.

Luggüde hd

E.Bruhn 1929. Ivo. Luzz. Vokem

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raska på

ràska po, v. intr., -a = varia kvick.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raska sig

raska sk, v. refl., -a = skynda sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raskt

adv.

rasst

s. 17

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasp s.

rasp, -en, -a, -ana

'grov fil'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rasp

rasp. 1 en

böjlig käpp varmed fiskegarn piskas rena
från tång och hoskvästen

Hittarp

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasp

rasp, interj. = rasht, fort; ex: e bȯsed rȯded, so rasp i kȯran mȧd = om bosset (halmen) är rutten (ruttnad) så rasht i gödselstaden med det.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspa
s.

råspa, -n, -or
slampig flicka (som
är ute och springer)
jfr.: tösaraspa;
ränneraska

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspa v.

ràspa, -r, =, -d

'raspa'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspande s.n.

ràspane, -d

'bråskande hetsigt påpra-
de av arbete'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raskhet

råskhed, s.m. l.f., ut. pl. = 1. kvickhet, 2. friskhet, hälsa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasp

rasp. 1 kn

ett skomakarverktyg

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspa

raspa, s.f., -or = raskt, men hänsynslöst fruntimmer (okvädingsord)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspa

ràspa, v. tr. o. intr, -a; ex: han har
sòdad o ràspad glàsad = han har
suttit och raspat glaset.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raspande

ràspane, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasping

raspnen, s.m., ut. pl. = l. raspande,
2. vispa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

rassla

rasla, v. intr., -a = 1. rystas o skakas.
2. rassla, gifva ett rasslande ljud;
ex: de rasla so forskräckligt naur de
fjörde po vägen = det rasslade så
förfärligt när de körde på vägen;
de va so rått o aga i dæn vögnen,
for dæn rasla so forskräckligt = det var så
obehagligt att åka i den vagnen, ty den skakade så
förfärligt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rast s.

rast, -en, -er, -erna

'fristad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta v.

rästa, -r, =, -d

1. 'pausera, hålla rast'

2. 'jaga efter'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta vb

²rösta, -ɪ, -d. v.

'rasta'

²rösta ´fjen = rasta hästarna.

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta d.

råssta

"råssta "

"råssta ögon"

"rasta hästarna"

HH15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta v.

rösta, -r, =, -d

trans. 'rasta, motionera'

han e ute å rostar ögen

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta, v.

rosta

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta vb

rosta, -, - d. v.

'rosta=motionera om kreatur'.

rosta ögon leta dåligt sk kamba

№ 492.

Luggude hd

Uncl. Lugg. Allerum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta, v.

kàsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lasta
v.

lästa -ade -a -ad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasta

rasta, v. kr., -a. O.
rasta, v. kr., -a. Rek, Sl, Fr, Fj. } = rasta (hästar)

u: han har vâd ude o ràstad ögon
so dòktit so = han har varit ute
och rastat hästarna så dugligt
så.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rastande

rastane, s. n., ut. pl. 0.

råstane, s. n., ut. pl. Ek, Hl, Fr, Fj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rata av

rada, -, -d

rada au
riva, slita, vardslöst plocka

dai ha radad au ale
dai grane strorna:
de har slitit av alla de
vackra blommorna.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ration

rafɔ́n, s.m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

-Ralla

radd- ?

-Ralla

(en gosse som ständigt
vill leka med flickorna
kallas "Tösaralla") 51:17.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

N: 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Rav s. n

rav

'bärnsten'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rav
s.

rav, -ed

Bärnsten

(dr. rav)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ravalja

ravalja, -n, -or

radonja ramsa

en loz ~

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× raula upp

raula . ó/u -a -ad

bygga upp (?) , uppföra

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rausa

råvsa, —, —d

råvsa té sk = riva till sig, hastigt och litet vårdslöst

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund